



ISSN 1642-8129  
INDEKS 368261

Nr 14  
(1269)

# super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

PIĄTEK - CZWARTEK • 3 - 9 kwietnia 2026 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)



NIEZWYKŁE 100 LAT ŻYCIA  
EUGENIUSZA MARIAŃSKIEGO



Zdrowych i spokojnych  
*Świąt Wielkanocnych*  
oraz miłych chwil  
w gronie najbliższych  
życzą redakcje  
Super Tygodnia i Radia Bon Ton

## SKANDAL Z EGZAMINAMI NA PRAWO JAZDY 28

Bezprecedensowy kryzys w polskim systemie egzaminowania kierowców. Dyrektorzy ośrodków ruchu drogowego z województwa lubelskiego, także z Chełma, złożyli zawiadomienie do prokuratury o możliwości popełnienia przestępstwa przez ministra infrastruktury.



**LOOMBARD.pl**  
skup złota!

Chełm  
Armii Krajowej 9/21,  
82 549 21 92

Chełm  
Pocztowa 1,  
82 564 08 31

Chełm  
Lwowska 32,  
82 563 98 09

Chełm  
Lubelska 75/3,  
82 564 88 98

Chełm  
Kolejowa 80/2,  
82 560 21 00

Krasnystaw  
Zamkowa 8a,  
82 576 05 94

Włodawa  
Rynek 2,  
82 572 64 30



PŁYTY STROPOWE  
BETON TOWAROWY  
NADPROŻA DO 360 cm



Chełm, ul. Jagiellońska 64  
tel. 82 563 24 66, 887 338 886  
info@budomel.pl www.budomel.pl

**Kurczęta odchowane**  
**Młode kurki**

● Kurki ● Kogutki ● Brojlery

Ferma drobiu Łowcza - Zembrzycki Gabriel  
Tel. 604 283 232

Od marca 2026 roku przy zamówieniu powyżej 50 sztuk transport gratis + 20 kg paszy!

**OPAL KOLEJOWA CHEŁM**  
☎ 780 723 400

◆ GROSZEK LEW ◆  
◆ GROSZEK OGIEŃ ◆  
◆ WĘGIEL ORZECH ◆  
◆ KOSTKA, PELLET ◆  
(LUZEM I WOKOWANY)

„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA 45A

**PREF-BET**

**BETON / PŁYTY**

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY  
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

Chełm, ul. Towarowa 7  
Pawłów, ul. Lubelska 80



*Radosnych Świąt*



*Wielkanocnych*

Z okazji Świąt Wielkanocnych przekazujemy najserdeczniejsze życzenia zdrowia oraz wszelkiej pomyślności.

Niech te świąteczne dni będą czasem wypoczynku, spokoju i zachwytu nad pięknem odradzającego się życia.

Niech duchowe odnowienie da nam siłę w pokonywaniu trudności i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość.

*Donata Dybaczuk*  
Przewodnicząca Rady Miasta Chełm

*Jolub Benarszek*  
Prezydent Miasta Chełm



Niech tegoroczna Wielkanoc przyniesie Państwu spokój, nadzieję i siłę do codziennych wyzwań.

Niech będzie to czas życzliwości, który pozostanie z nami na długo po świętach.

Życzymy, aby wiosenna energia dodawała radości i motywacji każdego dnia.

**Wesołych Świąt Wielkanocnych!**

Wicestarosta Jerzy Kwiatkowski    Przewodniczący Rady Powiatu Piotr Szymczuk    Starosta Chełmski Piotr Deniszczuk

**Drodzy Mieszkańcy,**  
Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych składamy wiosenne życzenia, aby w czas Święta Paschy w Waszych sercach, rodzinach i domach zagościła radość, spokój i wielka nadzieja odradzającego się życia.

Przewodnicząca Rady Miejskiej Ewa Nowak    Burmistrz Rejowca Tadeusz Górski  
oraz  
Radni i Pracownicy Samorządowi

Niech **Święta Wielkanocne** przyniosą Państwu radość, nadzieję oraz wiosenną energię do podejmowania nowych wyzwań. Życzymy, aby ten czas był pełen rodzinnego ciepła, spokoju ducha oraz życzliwości, która na co dzień buduje naszą wspólnotę.

Niech odradzające się życie będzie symbolem siły, optymizmu i wiary w lepsze jutro.

**Daniel Popielnicki**  
Przewodniczący Rady Gminy Leśniowice

**Joanna Jabłońska**  
Wójt Gminy Leśniowice



Wielkanoc to czas otuchy i nadziei. Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa i drugiego człowieka.

Życzymy, aby Święta Wielkanocne przyniosły radość oraz wzajemną życzliwość. By stały się źródłem wzmacniania ducha.

Niech Zmartwychwstanie, które niesie odrodzenie, napęlni Was pokojem i wiarą, niech da siłę w pokonywaniu trudności i pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość.

**Piotr Prokopiuk**  
Przewodniczący Rady Gminy

**Zdzisław Krupa**  
Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny

Rejowiec Fabryczny, kwiecień 2026



Dzieląc się radością płynącą z poranka Zmartwychwstania Pańskiego, składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia pogodnych i pełnych rodzinnego ciepła Świąt Wielkiej Nocy.

Niech wielkie zwycięstwo Chrystusa nad siłami ciemności umacnia w nas nadzieję, że zdołamy sprostać codziennym i niecodziennym wyzwaniom naszego życia, a świąteczna atmosfera napęlni nasze domy uśmiechem, harmonią i wiarą w dobro obecne w drugim człowieku.

Zdrowych, pełnych pokoju Świąt Wielkiej Nocy!

**Jarosław Stawiarski**  
Marszałek Województwa Lubelskiego

**Mieczysław Ryba**  
Przewodniczący Sejmiku Województwa Lubelskiego

## Archeologiczny skarb trafił do konserwatora

● **GM. DOROHUSK** Na terenie gminy Dorohusk, podczas prowadzonych poszukiwań zabytków, natrafiono na niezwykle cenne znalezisko. To niewielka, wykonana z brązu zapinka do odzieży, znana jako fibula, która została właśnie przekazana do chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków przez Fundację Historyczną „Lubelszczyzna”.

Odnaleziony przedmiot, mimo upływu wieków, zachował wiele detali, które pozwalają na jego precyzyjną identyfikację.

– Długość tej wykonanej z brązu zapinki wynosi 86 mm, a jej cechą charakterystyczną jest łukowato wygięty kabłąk, który w przekroju przypomina prostokąt o zaokrąglonych krawędziach – opisuje **Paweł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków. – Choć igła i pochewka nie przetrwały do naszych czasów, na nóżce fibuli doskonale widać zdobienia w postaci sześciu koncentrycznych kółek umieszczonych w parach oraz dwie ukośne linie tworzące pierwotnie trójkąt.

Eksperci zaklasyfikowali zna-



Tego rodzaju fibula to cenny zabytek.

lezisko do III grupy według typologii Oscara Almgrena (typ A60). Ze względu na specyficzne zdobienia w formie „oczek”, fibule te nazywane są **zapinkami oczkowatymi** i zaliczane do tak zwanej serii pruskiej.

– Zapinki z tej serii datujemy głównie na okres między 80 a 160 rokiem naszej ery – wyjaśnia kierownik Wira. – Tego typu przedmioty są znane z cmentarzysk kultury wielbarskiej, na przykład z Pomorza, czy nekropolii kultury przeworskiej

w centralnej Polsce. Na Lubelszczyźnie spotykamy je głównie na wschodnich krańcach regionu, jednak trzeba podkreślić, że egzemplarze o takiej formie i wielkości uchodzą za znaleziska stosunkowo rzadkie.

To odkrycie stanowi kolejny ważny element w poznawaniu historii osadnictwa na tych terenach we wczesnych wiekach naszej ery. Obecnie zabytek znajduje się pod opieką konserwatorską, gdzie zostanie poddany dalszym badaniom.



# Wesołych Świąt!

*Drodzy Klienci, Kontrahenci i Przyjaciele,*  
z okazji Świąt Wielkanocnych pragniemy  
przekazać Wam najserdeczniejsze życzenia.

Niech ten szczególny czas przyniesie wytchnienie,  
pogodę ducha i energię do realizacji nowych planów  
zarówno zawodowych, jak i osobistych.

*Zarząd i pracownicy Wipasz S.A.*



## Wesołego Alleluja!

Pełnych nadziei  
i wiosennego słońca  
Świąt Wielkanocnych  
wszystkim Mieszkańcom  
i Sympatykom  
Gminy Dubienka

życzą

Przewodniczący Rady Gminy Dubienka  
**Włodzimierz Turewicz**  
Wójt Gminy Dubienka  
**Michał Koziński**  
oraz pracownicy UG Dubienka



Wesołych, zdrowych  
i pogodnych

Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości,  
serdecznych spotkań w gronie rodziny  
i wśród przyjaciół oraz Wesołego Alleluja  
wszystkim Mieszkańcom Gminy Żółkiewka

życzą

Przewodniczący Rady  
Gminy Żółkiewka  
**Stanisław Rogalski**

Wójt  
Gminy Żółkiewka  
**Jacek Lis**

Z okazji Świąt Wielkanocnych  
składamy Państwu serdeczne życzenia  
wielu chwil wypełnionych spokojem,  
nadzieją i życzliwością.

Życzymy, aby nadchodzące dni  
Wielkiej Nocy były czasem prawdziwego  
wytchnienia, bliskości z najbliższymi  
oraz pogodnej,  
świętecznej atmosfery.

**Janusz Szpak**  
Starosta Krasnostawski

**Marek Piwko**  
Przewodniczący Rady Powiatu

Niech radość  
Zmartwychwstania Pańskiego  
napęli serca pokojem,  
a Boże błogosławieństwo  
towarzyszy każdego dnia.  
Zdrowych, pogodnych  
i pełnych radości  
Świąt Wielkanocnych,  
przepięknych nadzieją  
i życzliwością

życzą

Rada Gminy Wojsławice  
Zastępca Wójta Gminy  
**Bartłomiej Szajner**

Świąt Wielkiej Nocy  
wypełnionych radością  
i miłością, niosących optymizm,  
odpoczynek i spokój.  
Miłych spotkań z rodziną  
i przyjaciółmi

życzą

Rada Nadzorcza, Zarząd,  
Rady Osiedli i Pracownicy  
Chełmskiej Spółdzielni  
Mieszkaniowej

● **CHEŁM** Hala sportowa na terenie dawnego wysypiska? Radni mają poważne wątpliwości

## Czy pod ziemią kryją się hałdy śmieci?

Miasto chce budować halę sportową, ale teren - który wskazano jako miejsce nowej infrastruktury - może skrywać stare wysypisko. Radni ostrzegają: to ryzykowna inwestycja.

Budowa nowoczesnej hali sportowej w Chełmie nabiera tempa - przynajmniej na papierze. Radni miejscy podjęli uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Chełm dla obszaru w rejonie ulic Metalowej i Ogrodowej. Decyzja zapadła jednak bez pełnego przekonania radnych i po burzliwej dyskusji podczas komisji porządku publicznego i mienia komunalnego, która ujawniła poważne wątpliwości dotyczące samej lokalizacji inwestycji.

Zmiana planu to dopiero pierwszy krok. Jak tłumaczyły władze miasta, bez niej nie będzie możliwe rozpoczęcie dalszych prac projektowych ani ubieganie się o dofinansowanie. Procedura może potrwać nawet dziewięć miesięcy.

### „Tam było wysypisko”

Największe emocje wzbudziła jednak nie sama hala, lecz miejsce, w którym miałyby powstać.

Podczas komisji radni zwrócili uwagę, że teren przy ul. Metalowej i Ogrodowej może być

dawnym wysypiskiem odpadów. Jak wskazywano, przez lata trafiły tam śmieci komunalne oraz odpady z budowy osiedli.

– To było miejskie wysypisko. Trafiły tam odpady budowlane i śmieci z całego miasta – mówił podczas komisji radny **Marek Sikora** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej).

Padły również informacje o możliwych głębokich wyrobiskach po dawnej cegielni, które mogły zostać zasypane odpadami.

– Tam mogą być bardzo ciekawe odkrycia, ale nie archeologiczne... – ironizował jeden z radnych.

### Najpierw plan, potem badania?

Kluczowy spór dotyczył kolejności działań. Część radnych podnosiła, że przed zmianą planu miasto powinno najpierw zbadać grunt i ocenić realne koszty inwestycji.

– Najpierw powinniśmy sprawdzić, czy ten teren w ogóle się nadaje – argumentowano.

Władze miasta przyjęły jednak odwrotne podejście. Jak tłumaczono, procedura planistyczna musi ruszyć już teraz, bo jest czasochłonna, a szczegółowe badania będą wykonywane dopiero na etapie projektowania.

– Rozwiązania techniczne pozwalają dziś budować nawet na trudnych gruntach – przekonywali urzędnicy.



### Inwestycja za dziesiątki milionów

Szacunkowy koszt budowy hali sportowej to od 80 do 100 milionów złotych. Miasto zakłada, że inwestycja będzie możliwa tylko przy znaczącym dofinansowaniu zewnętrznym – co najmniej na poziomie 50 procent.

Na razie jednak nie ma ani projektu, ani zabezpieczonego finansowania. Jest jedynie koncepcja i wizualizacja.

To budzi dodatkowe pytania radnych, zwłaszcza że wcześniej w tym samym miejscu planowano budowę Centrum Nauki, które ostatecznie nie powstało z powodu braku środków.

– Nie chcemy powtórki sytuacji, gdy zapowiadana inwestycja kończy się tylko na planach – podkreślali opozycyjni radni.

### Ryzyko kosztów ukrytych

Radni zwracali uwagę, że ewentualna konieczność usunięcia odpadów z terenu może znacząco podnieść koszty inwestycji. Przywołano przykład budowy

drogi S12, gdzie zmieniono przebieg trasy, by uniknąć kosztownej utylizacji starego składowiska.

– To nie jest błaża sprawa. To mogą być ogromne pieniądze – ostrzegano.

Władze Chełma przekonują jednak, że miasto nie dysponuje inną działką o podobnej powierzchni, która nadawałaby się pod tego typu inwestycję.

Podkreślają też, że nawet jeśli grunt okaże się problematyczny, współczesne technologie pozwalają realizować inwestycje w trudnych warunkach.

### To dopiero początek

Decyzja radnych nie przesądza jeszcze o budowie hali. To jedynie pierwszy etap procedury, która potrwa wiele miesięcy i będzie wymagała kolejnych uchwał, analiz i – przede wszystkim – zabezpieczenia finansowania.

Jedno jest jednak pewne: temat hali sportowej w Chełmie dopiero się rozkręca, a pytania o lokalizację i koszty będą wracać jeszcze wielokrotnie. **AW**

## PGE Dystrybucja S.A. Oddział Zamość zaprasza do składania ofert na nabycie nieruchomości położonych:

- w Narolu przy ul. Bohaterów 19 Września 1939 nr 15, pow. lubaczowski, woj. podkarpackie.
- w Żółkiewce przy ul. Szkolnej nr 3, pow. krasnostawski, woj. lubelskie.
- w Poturzynie, Poturzyn 51, gmina Telatyn, vpow. tomaszów lubelski, woj. lubelskie.

Ogłoszenia o przetargach dostępne są na stronie internetowej <https://nieruchomosci.gkpgp.pl>



## Mieszkańcy wybrali wójta w pierwszej turze

● **GMINA WOJSŁAWICE** W przedterminowych wyborach na wójta gminy Wojsławice mieszkańcy rozstrzygnęli sprawę już w pierwszym głosowaniu. Jak wynika z obwieszczenia Komisarza Wyborczego w Chełmie, wybory przeprowadzone 29 marca 2026 roku przyniosły wyraźne zwycięstwo kandydata, który do tej pory pełnił obowiązki zastępcy wójta gminy. Zyskał poparcie blisko 58 procent głosujących mieszkańców.

Do rywalizacji stanęło czterech kandydatów, jednak to właśnie **Bartłomiej Szajner**, dotychczasowy współpracownik śp. **Henryka Gołębiowskiego**,



został wybrany na stanowisko wójta bez konieczności przeprowadzania drugiej tury. Oddano na niego **1026 głosów**, co stanowiło 57,77% wszystkich ważnych głosów.

Drugi wynik w niedzielnych głosowaniach odnotował **Jacek Janusz Semeniuk** (KWW Jacek Semeniuka). Poparło go **382 mieszkańców**, co przełożyło się

na wynik na poziomie 21,51%.

Trzecie miejsce w wyborczym wyścigu zajął **Jędrzej Halerz**, reprezentujący KWW Jędrzeja Halerza. Uzyskał on **277 głosów**, co dało mu poparcie rzędu 15,60%. Zestawienie zamyka jedyna kobieta w tym gronie – **Jolanta Jabłońska** z KWW Jolanty Jabłońskiej. Na tę kandydatkę swój głos oddało **91 osób**, co stanowi 5,12% ogółu głosujących.

Frekwencja wyborcza wyniosła 62,26 proc. Spośród 2870 osób uprawnionych do głosowania, karty wydano 1788 wyborcom, a za ważne uznano 1787 głosów. Zdecydowana większość, bo aż 99,38 proc., została oddana pra-

widlowo. Głosów nieważnych było jedynie 11, co stanowi 0,62 proc. wszystkich oddanych kart.

Wśród przyczyn nieważności głosów najczęściej wskazywano postawienie znaku „X” przy więcej niż jednym kandydacie lub jego brak. Nie odnotowano natomiast przypadków oddania głosu wyłącznie na skreślonego kandydata.

Wyniki zostały oficjalnie ogłoszone przez Komisarza Wyborczego w Chełmie **Katarzynę Zawislak**. Tym samym gmina Wojsławice ma nowego wóldarza, który obejmie urząd po wygranej w pierwszej turze, uzyskując wyraźny mandat społecznej poparcia. **RC**



Niech Zmartwychwstanie Pańskie,  
które niesie odrodzenie duchowe,  
napelni wszystkich spokojem i wiarą,  
da siłę w pokonywaniu trudności  
i pozwoli z ufnością patrzeć  
w przyszłość

życzą

Wójt  
Gminy Żmudź  
Edyta Niezgoda

Przewodniczący  
Rady Gminy Żmudź  
Krzysztof Gawrjolek

### Radosnego Alleluja!

Z okazji Świąt Wielkanocnych  
składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia  
zdrowia, pogody ducha oraz niesłabnącej energii.  
Niech ten szczególny czas przyniesie zasłużony  
odpoczynek w gronie najbliższych  
i napelni serca wiosennym optymizmem.  
Życzymy, aby nadchodzące dni upłynęły  
w atmosferze spokoju, wzajemnej życzliwości  
oraz radości z budzącej się do życia natury.

Przewodnicząca Rady  
Miasta Rejowiec Fabryczny  
**Iwona Herda**

Burmistrz  
Miasta Rejowiec Fabryczny  
**Gabriel Adamiec**



Rejowiec Fabryczny, kwiecień 2026



Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,  
pełnych spokoju i nadziei

życzy

prof. Józef Zając

Senator Rzeczypospolitej Polskiej

Wszystkim pacjentom, partnerom i pracownikom  
życzymy zdrowych, pogodnych  
Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości.

Radosnego, wiosennego nastroju, serdecznych  
spotkań w gronie rodziny i wśród przyjaciół oraz  
realizacji osobistych planów i zamierzeń

życzy

Zarząd NZOZ Ośrodek Profilaktyki,  
Diagnozy i Terapii Zdrowia Psychicznego  
Małgorzata Prystupa Sp. z o.o.

● **CHEŁM** Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej jednak powstanie?

## Wielka inwestycja i jeszcze większe emocje

26 marca w Cytadeli Warszawskiej podpisano list intencyjny w sprawie utworzenia w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Dokument podpisali: wicepremier Władysław Kosiniak-Kamysz oraz prezydent miasta Jakub Banaszek.

Instytucja ma powstać jako oddział Muzeum Wojska Polskiego i pełnić funkcję ogólnopolskiego centrum edukacyjnego oraz badawczego. Jej celem będzie dokumentowanie losów Polaków na Kresach oraz upamiętnienie ofiar tragicznych wydarzeń na Wołyniu.

– To jest niezwykle ważny moment dla wszystkich, dla których polityka pamięci, polityka historyczna, pamięć i tożsamość stanowią fundament, sprawę wręcz świętą. Jesteśmy dziś świadkami i uczestnikami uroczystości, która nie tylko oznacza nową inwestycję, ale przede wszystkim daje po raz pierwszy w historii Polski szansę na godne upamiętnienie tych,



fol. Miasto Chełm

którzy w okrutny sposób stracili życie. W krwawą niedzielę na Wołyniu, a także w kolejnych dniach, w bestialski sposób zamordowano setki tysięcy naszych rodaków. W trakcie II wojny światowej doświadczyli oni zbrodni ze strony ukraińskich nacjonalistów. To jest pamięć o naszych dziadkach, o naszych przodkach, to jest nasza tożsamość – podkreślił wicepremier Władysław Kosiniak-Kamysz.

### Sprawa z długą historią sporów

Choć decyzja o powstaniu muzeum może wydawać się przełomowa, temat od lat budzi ogromne emocje i kontrowersje.

Przez długi czas nie udawało się zrealizować podobnych projektów – brakowało decyzji politycznych, finansowania, a także zgody co do formy upamiętnienia.

Nie bez znaczenia pozostają również relacje międzynarodowe. Temat rzezi wołyńskiej od lat jest jednym z najtrudniejszych

punktów w stosunkach polsko-ukraińskich. Każda inicjatywa państwowa w tym zakresie – w tym budowa muzeum – analizowana jest pod kątem jej wpływu na dyplomację.

Kontrowersje dotyczyły także samej lokalizacji. Nie brakowało głosów, że muzeum powinno powstać w Warszawie lub Lublinie. Ostatecznie postawiono na Chełm.

– Naszym obowiązkiem jest pamiętać i upamiętnić ofiary ludobójstwa wołyńskiego. To nasz obowiązek względem tych, którzy sami o to upomnieć się nie mogą, którzy dzisiaj leżą nawet nie w bezimiennych grobach, a dołach. O tym wiemy, prowadzimy wspólnie, niezależnie od naszych poglądów, wiele działań, żeby przywrócić im pamięć i upamiętnienie. Tak samo w tym wielkim dziele ponad politycznymi sporami staramy się, aby w Chełmie powstało Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. W Chełmie – bramie na Wołyń, w mieście ratownika – mówił prezydent Chełma **Jakub Banaszek** podczas podpisywania listu intencyjnego.

– To jest nasza wspólna sprawa. Proszę was o wspólne zaangażowanie. Mamy już tyle spraw, które nas różnią, więc w tej trzeba się zjednoczyć. Bo ci, którzy ponieśli ofiarę życia swoją i swoich dzieci, nam po prostu nie mogliby wybaczyć, gdybyśmy taką możliwość, pierwszy raz w historii, upamiętnienia godnego i stworzenia muzeum o ludobój-

stwie na Wołyniu, zmarowali – dodał wicepremier Władysław Kosiniak-Kamysz.

### Miasto w sporze prawnym

Dodatkowym wątkiem, który rzuca cień na całą inwestycję, jest toczący się spór prawny między Miastem Chełm a Skarbem Państwa. Pozew chełmskiego ratusza dotyczy uznania za nieważne wypowiedzenia przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego umowy na blisko 200 mln zł dotacji. Pieniądze miały sfinansować budowę oraz późniejsze funkcjonowanie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej i Centrum Prawdy i Pojednania im. Lecha Kaczyńskiego. Umowę podpisano w ostatnich dniach rządów PiS, natomiast wypowiedzenie nastąpiło już po zmianie władzy, w 2024 roku.

### Nowy etap

Podpisanie listu intencyjnego formalnie rozpoczyna proces przygotowania muzeum. Dzięki własnemu w strukturze Muzeum Wojska Polskiego, projekt zyskuje zaplecze organizacyjne, dostęp do archiwów i wsparcie ekspertów.

Dla Chełma to szansa na inwestycję o ogólnopolskim znaczeniu. Dla wielu środowisk – długo oczekiwany krok w stronę upamiętnienia ofiar. Jednocześnie już dziś wiadomo, że będzie to jedna z najbardziej wymagających i wrażliwych inwestycji historycznych w Polsce.

AW

## CZyste Powietrze

# DOCIEPLENIA BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI



FIRMA  
LOKALNA

SPEC-BUD tel. 607 452 099



JESTEŚMY  
NAJTAŃSI  
W MIEŚCIE!

Z TYM KUPONEM  
OTRZYMASZ DODATKOWE  
**10 % RABATU**

☎ 82 540 80 00



Z okazji Świąt Wielkanocnych życzymy Państwu radości i pokoju. Niech ten wyjątkowy czas będzie pełen rodzinnego ciepła, a Zmartwychwstanie Pańskie napłni serca nadzieją i siłą do podejmowania nowych wyzwań.

Przewodniczący Rady Gminy  
Krzysztof Golce

Wójt Gminy Krasnostaw  
Wojciech Kowalczyk

Z okazji  
**Świąt Wielkanocnych**  
składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia.  
Niech ten wyjątkowy czas będzie okazją  
do odpoczynku, rodzinnych spotkań  
oraz przeżywania piękna codzienności  
w świetle nadziei, którą niesie  
Zmartwychwstanie Chrystus.  
Życzymy Państwu zdrowia, radości,  
pokoju w sercach oraz wzajemnej życzliwości.  
Niech radosne „Alleluja” napłni Wasze domy  
nadzieją i siłą na każdy kolejny dzień.

Wójt  
Gminy Fajstławice  
Janusz Pędzisz

Przewodniczący Rady  
Gminy Fajstławice  
Sławomir Michalak

*Drodzy Mieszkańcy Krasnegostawu,*

z okazji zbliżających się świąt życzę Państwu  
wszystkiego dobrego, wyciszenia oraz odpoczynku  
w gronie najbliższych. Niech ten czas wiosennego  
odrodzenia napłni Wasze serca prawdziwą  
radością i optymizmem.

Mam nadzieję, że najbliższe dni  
będą dla nas wszystkich wspaniałą  
okazją do umacniania naszej  
lokalnej wspólnoty i budowania  
sąsiedzkiej życzliwości.

*Radosnej Wielkanocy!*

Burmistrz Krasnegostawu

*Dariusz Paweł*



ZDROWYCH, POGODNYCH  
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH,  
PEŁNYCH WIARY, NADZIEI, MIŁOŚCI I POKOJU,  
RADOSNEGO, WIOSENNEGO NASTROJU,  
SERDECZNYCH SPOTKAŃ W GRONIE RODZINY  
I WŚRÓD PRZYJACIÓŁ  
ORAZ WESOŁEGO ALLELUJA

Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Izbicy  
*Janusz Dusznik*

Burmistrz  
Miasta i Gminy Izbica  
*Jerzy Lewczuk*



Zdrowych, spokojnych,  
pełnych rodzinnego ciepła i radości  
Świąt Wielkanocnych  
oraz bezpiecznej i szerokiej drogi

życzy

Dyrektor i Pracownicy  
Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego  
w Chełmie



## Rada Miasta Chełm „za” patronką, ale bez mocy sprawczej

● **CHEŁM** Rada Miasta Chełm poparła inicjatywę ustanowienia Matki Bożej Chełmskiej patronką miasta. To jednak tylko stanowisko – decyzja należy do Kościoła.

Z wnioskiem o ustanowienie Matki Bożej Chełmskiej patronką wystąpił ks. Andrzej Sternik, proboszcz parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chełmie.

Rada Miasta Chełm podczas ostatniej sesji (25 marca) przyjęła stanowisko wyrażające poparcie dla tej inicjatywy. Dokument ten ma jednak charakter wyłącznie deklaracyjny i nie wywołuje skutków prawnych. Decyzja o ustanowieniu patrona miasta jest bowiem procesem dwuetapowym, w którym najważniejszą rolę odgrywają władze kościelne, a nie samorządowe.

Stanowisko, przedstawione na sesji przez przewodniczącą Rady Miasta Chełm Dorotę Rybaczuk (Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości), podkreśla historyczne i kulturowe znaczenie kultu Matki Bożej Chełmskiej dla miasta, wskazując m.in. na jego wielowiekową obecność



oraz rolę w budowaniu lokalnej tożsamości. Jak zapisano w dokumencie, postać ta „stanowi integralny element historii Chełma” i wykracza poza wymiar religijny, będąc także symbolem wspólnego dziedzictwa mieszkańców.

W stanowisku zaznaczono również, że inicjatywa ma potencjał społeczny i promocyjny – związane z nią wydarzenia i tradycje przyciągają pielgrzymów i turystów, a także wzmacniają wizerunek miasta. W końcowej części stanowiska rada wyraża poparcie dla rozpoczęcia proce-

dury zmierzającej do nadania tytułu patronki.

### Wyraźny podział w radzie

Za przyjęciem stanowiska zagłosowało 12 radnych – głównie z klubów Prawa i Sprawiedliwości oraz Chełmian, a także radna niezależna. Nikt nie był przeciw. Jednocześnie aż 9 radnych nie wzięło udziału w głosowaniu – byli to przedstawiciele Koalicji Obywatelskiej i Polski 2050. Dwóch radnych było nieobecnych.

Brak udziału w głosowaniu nie był przypadkowy. Jak wy-

nika z deklaracji tej części rady, ich zdaniem kwestia ustanowienia patrona miasta nie leży w kompetencjach samorządu, a dodatkowo dotyczy sfery religijnej, która nie powinna być przedmiotem decyzji organu świeckiego.

### Co dalej? Decyzja nie należy do miasta

Choć stanowisko Rady Miasta może być odczytywane jako wyraźny sygnał poparcia części samorządu, nie oznacza ono nadania tytułu patronki.

Procedura ma charakter kościelny i kanoniczny – ostateczna decyzja należy do władz Kościoła katolickiego. Samorząd nie ma w tym zakresie kompetencji decyzyjnych.

W praktyce oznacza to, że przyjęty dokument ma znaczenie głównie symboliczne i polityczne. Pokazuje kierunek myślenia części radnych oraz poparcie dla inicjatywy wśród części lokalnej sceny samorządowej – ale jednocześnie ujawnia wyraźny podział w Radzie Miasta co do roli religii w przestrzeni publicznej.

AW

Zdrowych, pogodnych  
Świąt Wielkanocnych, przepięknych  
wiarą, nadzieją i miłością,  
Radosnego, wiosennego nastroju

życzy

Dorota Rybaczuk  
Dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego  
w Chełmie - SP ZOZ

**Drodzy Mieszkańcy  
Gminy Wojsławice,**

z okazji Świąt Wielkanocnych  
życzę Państwu zdrowia, radości  
i spokoju w gronie najbliższych.

**Wesołego Alleluja!**

Dziękuję za zaufanie i oddany głos.  
To zobowiązanie do odpowiedzialnej  
pracy dla naszej gminy.  
Wspólnie budujemy lepsze jutro.

**Jacek  
Semeniuk**

MATERIAŁ KOMITETU WYBORCZEGO WYBORCÓW JACKA SEMENIUKA



Niech Zmartwychwstanie Pańskie  
napęłni serca spokojem i wiarą,  
a w Państwa domach zagości  
miłość, nadzieja i obfitość  
łask Bożych.

*Wesołego  
Alleluja!*

Anna Dąbrowska-Banaszek  
- Poseł na Sejm RP -

*Zdrowych i pogodnych  
Świąt Zmartwychwstania Pańskiego*

oraz smacznego Święconego  
w gronie najbliższych.

Niechaj Zmartwychwstały

Chrystus

napęłnia pokojem,  
wiarą i miłością oraz  
da siłę do pokonywania  
wszelkich trudności.

Mieszkańcom  
Gminy Ruda-Huta

życzą:

Piotr Śliwa  
Przewodniczący Rady  
Gminy Ruda-Huta

Jarosław Walczuk  
Wójt  
Gminy Ruda-Huta



W te nadchodzące  
Wielkanocne Święta  
życzę Państwu dużo spokoju,  
otwartego serca,  
wytrwałości i nadziei na lepsze jutro.  
Zdrowych i spokojnych świąt

życzę

Kinga Jędrzejewska  
właścicielka firmy  
„Twój Agent” Ubezpieczenia



*Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości.  
Radosnego, wiosennego nastroju,  
serdecznych spotkań w gronie rodziny  
i wśród przyjaciół oraz wesołego Alleluja*

życzę

Zarząd oraz Pracownicy  
Miejskiego Przedsiębiorstwa  
Gospodarki Komunalnej w Chełmie



Z okazji Świąt Wielkanocnych  
składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia  
zdrowia, radości i pokoju.

Niech ten wyjątkowy czas napęłni serca nadzieją,  
a wiosenna odnowa przyniesie pomysły  
i spełnienie wszystkich planów.

Życzymy, aby chwile spędzone w gronie najbliższych  
były pełne ciepła i wzajemnej życzliwości,  
a nadchodzące dni obfitowały w sukcesy i satysfakcję.

Wesołego Alleluja!

Hieronim Zonik    Wiesław Prażnowski    Tomasz Szczepaniak  
Burmistrz Siedliszcza    Przewodniczący    Radny  
Rady Miejskiej    Powiatu Chełmskiego  
w Siedliszczu

Szanowni Państwo,  
z okazji Świąt Zmartwychwstania Pańskiego składamy Państwu  
najserdeczniejsze życzenia zdrowia, spokoju oraz wszelkiej pomyślności.

Życzymy, aby Święta Wielkanocne upłynęły w atmosferze wzajemnej  
życzliwości, rodzinnego ciepła, przynosząc radość,  
nadzieję i siłę do podejmowania codziennych wyzwań.

Niech przesłanie Wielkanocy umacnia wspólnotę, budzi dobro  
i inspirowanie do budowania przyszłości opartej na wzajemnym  
szacunku, odpowiedzialności i solidarności.

Z wyrazami szacunku

Wójt Gminy Chełm  
Wiesław Kociuba

Przewodniczący Rady Gminy Chełm  
Andrzej Oleksiejuk



## Funkcjonariusze SOK pomagają bohaterom

● **CHEŁM** Funkcjonariusze Posterunku Straży Ochrony Kolei w Chełmie po raz kolejny udowodnili, że służba to nie tylko codzienna dbałość o bezpieczeństwo, ale także pamięć i wsparcie dla tych, którym Polska zawdzięcza wolność. Włączyli się w jubileuszową, dziesiątą edycję ogólnopolskiej akcji „Paczka dla Bohatera”.

Inicjatorem lokalnych działań był starszy strażnik SOK Łukasz Panasiuk, który zmobilizował kolegów do zorganizowania zbiórki żywności. Zebrane produkty trafiły do



19. batalionu zmechanizowanego w Chełmie, skąd – za pośrednictwem stowarzyszenia

prowadzącego akcję – zostaną przekazane lokalnym kombatanom.

„Paczka dla Bohatera” to inicjatywa, która od lat łączy ludzi wokół idei pomocy weteranom walk o niepodległość. To właśnie oni, często w trudnych warunkach, przed laty walczyli o wolność kraju. Dziś wielu z nich potrzebuje wsparcia – szczególnie w okresie świątecznym.

Udział funkcjonariuszy SOK w tej akcji to nie tylko gest solidarności, ale także wyraz głębokiego szacunku i wdzięczności wobec bohaterów. Jak podkreślają organizatorzy, to również ważna lekcja pamięci historycznej i odpowiedzialności społecznej.

Zebrane dary mają trafić do potrzebujących jeszcze przed Świętami Wielkanocnymi, by w tym szczególnym czasie nikt nie został sam.

AW

Wielkanoc to czas otuchy i nadziei.  
Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa  
i drugiego człowieka.

**Życzymy Mieszkańcom  
Gminy Kamień**

aby Święta Wielkanocne przyniosły radość  
oraz wzajemną życzliwość.

By stały się źródłem wzmacniania ducha.

*Wesołych Świąt...*

Wójt Gminy Kamień  
Dariusz Stocki

Przewodniczący Rady Gminy  
Piotr Strelczuk



**OFERUJEMY  
kruszony gruz**

**z rozbiórek  
betonowo-ceglany**

frakcja od 2 do 80 mm,  
min. zamówienie 15 t

**Cena 30 zł/ t + VAT**

Chełm, ul. Fabryczna 6  
tel. **602 526 620**



*Pełnych nadziei, wiary i miłości,  
radosnych Świąt Wielkiej Nocy  
oraz serdecznych spotkań  
w gronie Najbliższych*

życzę

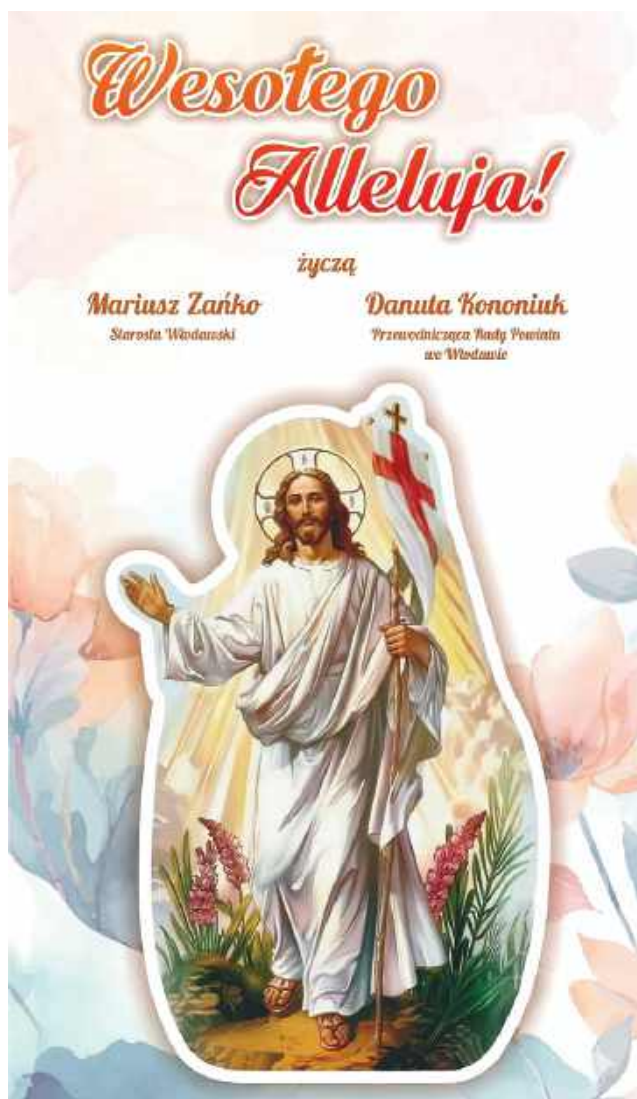
Dr n. med. Marek Daniłoso



**PELLET DRZEWNY**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna

**BRYKIET  
DRZEWNY  
KORA SOSNOWA**

Producent:  
Graf Pellet, Sielec 136 B tel. **509 311 488**  
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl



## Zmienili składy dwóch komisji

● **GM. ŻMUDŹ** Uchwały, które zaktualizowały dotychczas obowiązujące regulacje, radni podjęli w czasie minionych niedawno obrad Rady Gminy Żmudź. Zmienili się składy niektórych komisji.

Warto zauważyć, że zmiany nie objęły wszystkich trzech komisji. Pod uwagę wzięto między innymi komisję skarg, wniosków i petycji. W jej składzie będą pracować: **Elżbieta Wagner** (jako przewodnicząca) oraz **Damian Michalczyk**, **Piotr Pieczykolan**, **Halina Biela** oraz **Małgorzata Olszewska**.

Uchwalono również nowy skład komisji rewizyjnej. Po

zmianach zasiadają w tym gremium: **Katarzyna Rzeźnik-Stempkowska** (przewodnicząca), **Zdzisław Makowski**, **Jolanta Głaz**, **Halina Pietryczuk** oraz **Katarzyna Radziejewicz**.

Nie zmieniano natomiast składu komisji, która zajmuje się budżetem oraz sprawami społeczno-gospodarczymi. Po raz ostatni uchwałę w sprawie tego z kolei gremium podejmowano 30 października 2024 roku. Uchwalono wówczas, że przewodniczącym zespołu będzie **Barbara Dzikowska**, a jego członkami: **Marcin Magier**, **Józef Chwała**, **Krzysztof Gawrjolek** oraz **Marcin Rakowiecki**.



## Świadomie zrezygnowali z funduszu

● **GM. CHEŁM** Władze gminy zasugerowały, aby w przyszłym roku nie wyodrębnić w ramach budżetu tzw. funduszu sołeckiego. O powodach, dla których zdecydowano się na wdrożenie tego rozwiązania, mówił w czasie niedawnych obrad wójt **Wiesław Kociuba**.

Wójt zauważył, że zabezpieczona w ramach funduszu kwota – niespełna 1,4 mln zł – jest co prawda znaczna, ale ulega jednak rozdrobnieniu. W gminie funkcjonują bowiem obecnie 42 sołectwa.

- Co prawda cztery sołectwa otrzymałyby maksymalny budżet w wysokości 60 tys. zł, ale znalazłyby się także i takie, które otrzymałyby ok. 15 tys. zł. Pozostałe dysponowałyby budżetem, który mieściłby się pomiędzy tymi dwoma kwotami. Gmina, która wyodrębnia fundusz, może liczyć na pewien finansowy bonus, ale nawet ten fakt nie zachęca nas do tego, aby zastosować to rozwiązanie – zauważył wójt **Wiesław Kociuba**.

Dodał, że odpowiednie rozliczenie wszystkich działań, jakie

Z okazji

### Świąt Wielkanocnych

życzymy Państwu zdrowia, spokoju oraz radości płynącej ze Zmartwychwstania Pańskiego. Niech ten wyjątkowy czas nappełni serca nadzieją, a wspólne chwile w gronie najbliższych przyniosą wiele ciepła i uśmiechu.

### Wesołego Alleluja!

**Dariusz Makarewicz**  
Przewodniczący Rady  
Gminy Włodawa

**Dariusz Semenuk**  
Wójt  
Gminy Włodawa



### Świąt Wielkanocnych

życzymy radosnych i spokojnych chwil w gronie najbliższych. Niech ten wyjątkowy czas będzie pełen wiosennych nadziei, optymizmu oraz energii do realizacji nowych wyzwań.

Wójt  
Gminy Wyrzki  
**Bernard Błaszczuk**

Przewodniczący Rady  
Gminy Wyrzki  
**Piotr Horszczaruk**

## Stare wierzby przy Wierzbowej - zagrożenie czy urok?

● **GM. DOROHUSK** Podczas ostatniej sesji zasygnalizowany został problem leciwych już i nierzadko nagryzionych zębem czasu starych drzew przy ul. Wierzbowej w Dorohusku. Mają one swój urok, ale część mieszkańców uważa, że mogą stanowić, zwłaszcza dla najmłodszych mieszkańców gminy, poważne zagrożenie. Co na ten temat sądzą władze gminy?

W czasie obrad zauważono, że znakomita większość drzew jest, właśnie z racji wieku, dosyć krucha, a niekorzystne warunki atmosferyczne mogą wpływać na ryzyko wystąpienia niebezpiecznych sytuacji. Zdrewniałe konary mogą w każdej chwili spaść na głowy spacerowiczów. Nie mówiąc już o sytuacjach z udziałem dzieci, które dosyć chętnie wykorzystują pnie do wspinaczki.

- Z całym szacunkiem, ale nie odpowiadam za pomysły i zabawy dzieci. Uważam, że drzewa możemy podciąć zgodnie ze sztuką, ale tak, aby ich nie likwidować w całości. Zresztą nie po to nazwalimy tę ulicę ulicą Wierzbową, aby te drzewa z niej usunąć. Byłem tam ostatnio i faktycznie zagrożenie stwarza może jedno drzewo. One nadają uroku temu miejscu. Nad tymi, które faktycznie stwarzają zagrożenie, możemy się oczywiście pochylić – zapewnił wójt gminy.

Zaznaczył, że odpowiednie



**Niektórzy mieszkańcy uważają, że wierzby, które zlokalizowane są przy ul. Wierzbowej, stanowią prawdziwe zagrożenie.**

działność za skutki zabaw, jakie urządza dzieci, ponoszą przede wszystkim rodzice.

- Podobnie jest w przypadku boiska. Czy mamy teraz usuwać wszystkie drzewa z tego powodu, że dzieci mogą się na nie wspinać? Nie możemy odpowiadać za takie sytuacje. Warto zauważyć też, że pumtrack, który nie został jeszcze oddany do użytku, jest już wykorzystywany. Rodzice wchodzą tam z małymi dziećmi. I to jest moim zdaniem prawdziwa nieodpowiedzialność. Rozmowy na temat tych drzew trwają od dłuższego czasu i myślę, że wypracujemy rozwiązanie, które wszystkich zadowoli – podkreślił wójt **Wojciech Sawa**.



foto. Freepik

**Radni podjęli uchwałę w sprawie funduszu sołeckiego na 2027 roku. Nie będzie on wydzielany w nowym budżecie gminy.**

zostałyby zrealizowane przy pomocy środków z funduszu, wymaga zawsze nakładu dodatkowych sił i środków.

- Funkcjonowanie funduszu wiąże się z koniecznością wykonania dodatkowej pracy i zakresu obowiązków, które są nakładane na pracowników urzędu. Tych zobowiązań jest naprawdę dużo – argumentował wójt **Kociuba**.

Przewodniczący rady **Andrzej Oleksiejuk** przypomniał o tym, że treść projektu uchwały została przedyskutowana w czasie wspólnego posiedzenia komisji rady gminy i zaproponowane rozwiązania zyskały akceptację radnych.

RC

## Nowy wodociąg za 3,8 mln zł

● **GM. LEŚNIOWICE** Niespełna 2,8 km przebudowanej sieci wodociągowej, nowe hydranty i zasuwy w 84 lokalizacjach – to efekt, jaki chcą uzyskać władze po realizacji wszystkich założeń zadania, które finansowane będzie ze środków Unii Europejskiej. Co jeszcze wiemy o tej inwestycji?

Wójt gminy **Joanna Jabłońska** wyjaśnia, że zasadniczym powodem, dla którego gmina postanowiła wystąpić o dodatkowe środki na gospodarkę wodno-ście-

kową, są liczne awarie i infrastruktura, która sprawia coraz więcej problemów eksploatacyjnych.

- Inwestycja obejmuje budowę nowych rurociągów sieci wodociągowej obok istniejącego rozdzielczego układu wodociągowego w dwóch miejscowościach – Kasian i Dębina. Istniejące przyłącza wodociągowe zostaną wpięte do nowej sieci wodociągowej, a obecnie pracująca sieć zostanie wyłączona z eksploatacji i poddana zakorkowaniu i zamuleniu – mówi

o zakresie niezbędnych prac wójt gminy.

Prace są wymagające, ponieważ nowa infrastruktura osiągnie długość prawie 2,8 km. Zewnętrzne dofinansowanie, jakie udało się pozyskać samorządowi, to prawie 2,6 mln zł.

- Projekt realizowany będzie w ramach działania 3.4 „Zrównoważona gospodarka wodno-ściekowa”, Funduszy Europejskich dla Lubelskiego na lata 2021-2027 – dodaje wójt **Jabłońska**.

RC



Z okazji Świąt Wielkanocnych  
życzymy Państwu spokoju, radości  
oraz chwili wytchnienia w gronie najbliższych.  
Niech ten wyjątkowy czas przyniesie zdrowie,  
optymizm i nową energię do realizacji planów.

życzy:



**FFCL**

Agencja Celną i Spedycja

**Twój Partner w Globalnej Logistyce**



Z okazji Świąt Wielkanocnych  
wszystkim mieszkańcom Włodawy  
oraz czytelnikom Super Tygodnia składamy  
najserdeczniejsze życzenia zdrowia,  
spokoju i wszelkiej pomyślności.  
Niech czas Zmartwychwstania Pańskiego  
napęlni Państwa serca nadzieją, przyniesie radość  
oraz pozwoli z ufnością patrzeć w przyszłość.  
Niech będzie również chwilą wytchnienia  
od codziennych trosk, spędzoną w gronie najbliższych,  
w atmosferze życzliwości, rodzinnego ciepła  
i wzajemnego zrozumienia.  
Życzymy, aby budząca się do życia wiosna była źródłem  
 optymizmu, nowych sił oraz inspiracji do realizacji  
planów i podejmowania kolejnych wyzwań.

**Radosnych i spokojnych Świąt Wielkanocnych  
oraz Wesołego Alleluja!**

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej we Włodawie  
Renata Kapelko

Burmistrz  
Włodawy  
Wiesław Muszyński

**Wiary, radości, miłości i spokoju  
na święta i po świętach  
życzy**

*Krzysztof Grabowski*

Posel na Sejm RP



## Niezwykłe 100 lat życia Eugeniusza Mariańskiego

● **GM. KAMIEŃ** Wołyniak, żoł-  
nier 27 Dywizji Piechoty Armii  
Krajowej, kochający mąż i ojciec.  
Życiorys Eugeniusza Mariańskie-  
go z Józefina mógłby stanowić  
kanwę dla niejednej powieści lub  
filmowego scenariusza. 100. roc-  
nica urodzin skłania do refleksji  
– nad tym, że warto pielęgnować  
pamięć o naszej historii i relacje  
z najbliższymi. Spieszymy wsłuchi-  
wać się w takie opowieści.

Uroczystość, którą mogą prze-  
żywać jedynie nieliczni, pan **Euge-  
niusz Mariański** świętował w gro-  
nie najbliższej rodziny i przedsta-  
wicieli lokalnego samorządu. 24 marca

jego dom odwiedził między innymi  
wójt **Dariusz Stocki**, pracowniczka  
urzędu gminy **Angelika Kędziora**  
oraz delegacja chełmskiej placówki  
Zakładu Usług Społecznych w Cheł-  
mie. Jubilat otrzymał kwiaty i słodki  
tort, a podniosłości chwili dodało  
odczytanie listu gratulacyjnego od  
Prezesa Rady Ministrów oraz lokal-  
nych władz samorządowych.

– Życzę panu nieustającego zdro-  
wia, pogody ducha, spokoju oraz  
wielu dalszych dni przepełnionych  
radością, miłością bliskich i tego  
wszystkiego, co najlepsze i najpięk-  
niejsze – zwrócił się do pana Euge-  
niusza wójt **Dariusz Stocki**.



Jubilat przyszedł na świat 24  
marca 1926 r. w Kowlu. Mieszkał  
w Zasmakach i tam też uczęsz-  
czał do szkoły podstawowej. Po  
wybuchu II wojny światowej brał  
udział w walkach o niepodległość  
Polski w szeregach 27 Dywizji  
Piechoty Armii Krajowej. Jego  
rodzice oraz najbliższa rodzina  
zostali przesiedleni do Kamienia,  
ale już po zakończeniu działań  
wojennych wyjechali na Pomo-  
rze. Osiedlili się na tzw. ziemiach  
odzyskanych.

Pan Eugeniusz pozostał w Ka-  
mieniu i tutaj poznał swoją przy-  
szłą małżonkę – Halinę. Młodzi

pobrali się 1951 roku w Dorohusku.

– W małżeństwie przeżyli 73 lata  
i doczekali się sześciorga dzieci, 14  
wnucząt i 21 prawnucząt. Po woj-  
nie tata uzupełnił wykształcenie  
i zdobył zawód stolarza budow-  
lanego. Prowadził własny zakład  
rzemieślniczy w Józefinie. Jest kom-  
batantem 27 DPAK w stopniu po-  
rucznika. Przez wiele lat uczestni-  
czył w licznych spotkaniach środo-  
wiska kombatanckiego. Odwiedzał  
swoje rodzinne strony za Bugiem.  
Z wielkim sentymentem wspomina  
czasy dzieciństwa i młodości spę-  
dzone w Zasmakach – mówi córka

**Barbara.**

**RC**

**PAŃSTWOWA  
AKADEMIA  
NAUK  
STOSOWANYCH  
W CHEŁMIE**

**Z okazji Świąt Wielkanocnych  
składam Państwu serdeczne życzenia  
zdrowia, pomyślności oraz wszelkiego dobra.  
Niech ten wyjątkowy czas  
przyniesie nadzieję, spokój i inspirację  
do podejmowania nowych wyzwań.  
Życzę radosnych Świąt w atmosferze  
życzliwości i rodzinnego ciepła.**

Rektor  
Państwowej Akademii Nauk Stosowanych  
w Chełmie  
*[Signature]*  
prof. ucz. dr Beata Fałda



# Tworzą klimat dla turystyki

● **GM. LEŚNIEWICE** Podczas ostatniej sesji radni przyjęli uchwałę dotyczącą wprowadzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla terenów okalających zbiornik wodny „Maczuły” w Horodysku. To ukłon w stronę osób, które chciałyby właśnie tutaj rozwijać działalność związaną z turystyką oraz amatorów odpoczynku nad wodą.

Uzasadniając projekt przedmiotowej uchwały, wójt **Joanna Jabłońska** wyjaśniła, że pomysł wprowadzenia zmian w planie związany jest z potrzebą dostosowania go do aktualnych potrzeb.

- Chcemy rozszerzyć strefę, która będzie mogła pełnić funkcję usługową, a dodatkowo chcemy również wskazać tereny pod



Źródło: SOK Leśniewice

**Zbiornik „Maczuły” to miejsce, gdzie co roku odbywa się mnóstwo interesujących wydarzeń kulturalnych. Na przykład Festiwal Letniego Przesilenia**

zabudowę letniskową i mieszkaniową. Wszystkie regulacje zostały dostosowane do obo-

wiązujących przepisów prawa. Konsultacje w tej sprawie przeprowadziliśmy w dniach od 9

lutego do 9 marca. Nowe zapisy pozostają też zgodne ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Sądzę, że to krok, który wpłynie na atrakcyjność tego terenu – podkreśliła wójt.

Jakie konkretnie rodzaje terenów pojawiły się w nowym planie? Planiści wyznaczyli tereny zabudowy zagrodowej, tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej wolnostojącej, zabudowy letniskowej lub rekreacji indywidualnej, tereny usług turystyki i usług gastronomii, tereny usług, tereny usług sportu i rekreacji, ale też miejsca, gdzie mogą powstać parkingi, tereny rolnicze z zakazem zabudowy, tereny pod drogi dojazdowe oraz tereny przeznaczone na komunikację pieszo-rowerową. **RC**

# Pomogą województwu, a zyskają piesi

● **GM. CHEŁM** Odpowiednią uchwałę, w myśl której gmina zobowiązała się do udzielenia rzeczowej pomocy samorządowi województwa lubelskiego, radni podjęli w czasie minionych niedawno obrad. Jakiego przedsięwzięcia planują samorządowcy?

Chodzi o zaprojektowanie dodatkowej infrastruktury w ciągu drogi wojewódzkiej nr 841, która łączy Cyców z Wierzbicą i Stawem, ale dodatkowe rozwiązania będą dotyczyły tylko i wyłącznie miejscowości Parypse. Ma się tam pojawić droga dla pieszych, która połączy istniejące zatoki autobusowe oraz odpowiednio oświetlone przejście dla pieszych.

Dodatkowych informacji udzielił w tej sprawie wójt **Wiesław Kociuba**.

- Realizacja tego zadania to odpowiedź na liczne wnioski naszych mieszkańców. Wielokrotnie wskazywali oni problemy pieszych, które poruszają się po miejscowości. Obecnie nie jest możliwe, aby w sposób bezpieczny przechodzić pomiędzy zatokami. A korzystają z nich najczęściej dzieci, które dojeżdżają do szkół czy osoby starsze. Ruch na drodze wojewódzkiej jest intensywny, a pojazdy jeżdżą ze znacznymi prędkościami. W obecnej sytuacji natężony ruch stwarza realne zagrożenie dla użytkowników tej drogi – podkreślił, uzasadniając projekt uchwały, wójt Kociuba.

Tymczasem gmina pokryje 100% kosztów związanych z przygotowaniem dokumentacji, a następnie partycypowałaby w budżecie, który zostanie przeznaczony na docelowe, budowlane roboty.

Dodatkowe wątpliwości zgłosił wiceprzewodniczący rady **Marek Chybiak**, który dopytywał, czy pod pojęciem „droga dla pieszych” kryje się chodnik, czy też może inne rozwiązanie?

- W centrum naszej uwagi będzie przejście dla pieszych, ale specyfika tego miejsca wymusza również zaprojektowanie krótkich odcinków ciągów pieszych. W tym samym miejscu funkcjonuje też ścieżka rowerowa, zatem projektant będzie musiał uwzględnić te wszystkie czynniki. I tak, utożsamiamy chodnik z drogą dla pieszych. Na projekt chcemy przeznaczyć w sumie 45 tys. zł. – potwierdził wójt.

Znaczenie całego przedsięwzięcia podkreślił radny **Filip Wójtowicz**.

- Ruch w tym rejonie jest faktycznie bardzo intensywny. Kierowcy, pomimo tego że mają do czynienia z terenem zabudowanym, przekraczają prędkość, a nierzadko tracą również panowanie nad kierownicą. Sam byłem świadkiem wielu niebezpiecznych sytuacji. To będzie realna poprawa bezpieczeństwa – podkreślił radny Wójtowicz. **RC**



# Diety radnych i sołtysów w górę

● **GM. ŻMUDŹ** Radni przyjęli uchwałę aktualizującą stawki diet, jakie wypłacane są w ramach ryczałtu, co miesiąc, poszczególnym członkom rady. Zmieniły się też zapisy dotyczące sołtysów.

Po raz ostatni uchwałę w sprawie wypłacanych radnym kwot podjęto w grudniu 2021 roku. Ustalono wówczas o tym, że przewodniczący rady będzie otrzymywał co miesiąc 1300 zł. Obecnie stawkę tę podwyższono do 1500 zł. Z kolei wiceprzewodniczącemu ustanowiono dietę w wysokości 900 zł. Obecnie otrzymywać będzie o 100 zł więcej. W nieaktualnym już dokumencie mowa była także o diecie, która wypłacana jest „pozostałym” radnym – w wysokości 700 zł. Zgodnie z przyjętymi niedawno regulacjami radni, dla których ustanowiono status „pozostali”, otrzymywać będą 600 zł, a jednocześnie wydzielono

nową dodatkową kategorię – członkowie komisji stałych. Dla tych przewidziano dietę w wysokości 800 zł.

Diety, zgodnie z przyjętą praktyką, wypłacane będą na konto, które wskaże radny.

Wprowadzono też jeszcze jedną zmianę. W myśl owych przepisów, każda nieobecność radnego w pracach komisji, której jest członkiem lub rady gminy w czasie sesji, skutkować będzie obniżeniem jednorazowej wypłaty nie o 50%, jak do tej pory, ale o 25%.

Nowe regulacje będą obowiązywać od 1 maja tego roku.

Zmiany nie ominęły też gospodarzy poszczególnych miejscowości, dla których uchwalono podwyżkę w wysokości 50 zł. Do tej pory za uczestnictwo w sesji rady gminy oraz innych, zwoływanych przez wójta spotkaniach i naradach, otrzymywali jednorazowo 350 zł. **RC**



● **GMINA SIEDLISZCZE** Joanna Bartnik ma zapłacić 8 tys. zł grzywny. Ale może się jeszcze od decyzji sądu odwołać

# Głośny spór z kolejnym wyrokiem

Sąd Rejonowy w Chełmie rozstrzygnął głośny spór o zniesławienie, który burmistrz Siedliszcza, Hieronim Zonik, wytoczył Joannie Bartnik. Sprawa, mająca swoje korzenie w internetowych wpisach i wypowiedziach medialnych z 2023 roku, zakończyła się przed sądem uznaniem winy oskarżonej i nałożeniem na nią kary finansowej. Ale to zapewne jeszcze nie koniec batalii.

Konflikt rozpoczął się w grudniu 2023 roku, kiedy **Joanna Bartnik** opublikowała na swoim profilu w mediach społecznościowych informację o rzekomym incydencie w urzędzie miejskim. Według jej relacji, pracownicy mieli podrzeć dokumenty przyniesione przez jedną z interesantek. Tezy te oskarżona podtrzymała później w artykule prasowym, sugerując dodatkowo, że petentka – osoba korzystająca ze wsparcia ośrodka pomocy społecznej – mogła być zastraszana problemami z uzyskaniem zasiłku, pod którym podpisuje się burmistrz.

## Fiasko mediacji i sądowa batalia

Urząd Miejski w Siedliszczu

od początku odpierał te zarzuty, publikując zdjęcia zanoni-mizowanych, nienaruszonych dokumentów, które rzekomo miały zostać zniszczone. Mimo wezwań do sprostowania, Joanna Bartnik nie wycofała swoich słów. Próby polubownego zakończenia sporu również zakończyły się niepowodzeniem – gdyż nie wyraziła zgody na ugodę podczas posiedzenia pojednawczego i nie podjęła kontaktu z wyznaczonym mediatorem.

W pierwszej instancji sąd uniewinnił Joannę Bartnik, jednak Sąd Okręgowy w Lublinie uchylił to orzeczenie, wytykając „tak duże błędy przy procedowaniu”, że sprawa musiała zostać rozpoznana ponownie.

## Granica między opinią a nieprawdą jest cienka

Podczas ponownego procesu sąd nie miał wątpliwości, że doszło do zniesławienia (art. 212 Kodeksu Karnego). W uzasadnieniu kładziono duży nacisk na rozróżnienie między wolnością wypowiedzi a podawaniem nieprawdziwych informacji. Sąd podkreślił, że o ile polityk musi liczyć się z bolesną krytyką, o tyle nie można rozciągać ochrony prawnej na „podawa-



fot. Gmina Siedliszcze / profil Facebook Joanna Bartnik / profil Facebook Hieronim Zonik

nie informacji, które w oczywisty sposób są nieprawdziwe”.

Dodatkowo sąd zauważył polityczne tło sprawy, wiążąc działania Joanny Bartnik z ówczesną kampanią wyborczą oraz jej rolą w lokalnych strukturach jednej z partii politycznych.

## Grzywna i jawność procesu

Wyrok przewiduje dla oskarżonej grzywnę w wysokości 8000 zł (200 stawek dziennych po 40 zł każda). Sąd zdecydował również, że ze względu na charakter sprawy, treść wyroku powinna zostać podana do publicznej wiadomości po jego uprawomocnieniu – poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu. Dokument ma tam pozostać opłatę na rzecz Skarbu Państwa w wysokości 800 zł.

Co istotne, choć sprawy o zniesławienie z urzędu toczą się za zamkniętymi drzwiami, burmistrz złożył wniosek o jawność postępowania. Decyzja ta miała na celu uciśnięcie spekulacji o rzekomym „ukrywaniu” sprawy i zapew-

nienie pełnej transparentności procesu.

## Będzie odwołanie?

Wyrok jest nieprawomocny. Bartnik ma prawo do złożenia apelacji, czego – według przewidywań strony przeciwnej – należy się spodziewać.

W rozmowie z nami burmistrz **Hieronim Zonik** podkreślił, że po narządzie wymiaru sprawiedliwości musiał sięgnąć w swojej długiej, bo 35-letniej, samorządowej karierze po raz pierwszy.

- Tutaj nie chodzi o moje dobre imię, ale o cały nasz samorząd. Zarzucono urzędnikom, że zniszczyli dokumenty. Nie mogłem tego odpuścić. Poza tym prawo nie pozwala mi na to, aby wiedzieć, komu i w jaki sposób się pomaga. Pomaga się w ciszy – uważa Zonik.

O dodatkowy komentarz poprosiliśmy również Joannę Bartnik.

- W mojej ocenie sprawa nie ma finału, a orzeczenie nie jest prawomocne. Na tym etapie nie będę komentować sprawy, która jest w toku, gdyż przysługuje mi apelacja – przekazała nam. **RC**

# Kto jest beztroskim śmieciarzem?

● **GM. WOJŚLAWICE** Na stanowisku położonego w bezpośrednim sąsiedztwie wielkopowierzchniowego sklepu i lokalnego, gminnego targowiska zwrócił nam uwagę jeden z naszych Czytelników. – To taki gminny śmietnik. Kiepsko to wyglądało podczas kampanii wyborczej – zauważył. O interwencję i wyjaśnienia poprosiliśmy pracowników Urzędu Gminy w Wojsławicach.

Załączone do wiadomości mailowej zdjęcie nie pozostawia wątpliwości. Na trawniku widoczne są różnego rodzaju odpady, a przede wszystkim opakowania. Nie brakuje też butelek. Nie najlepsze wrażenie robi też wysoka trawa.

- Podczas kampanii wyborczej przyjeżdżali nawet aktorzy i różni politycy. Szkoda tylko, że nie chodzili tym przejściem, bo

to piękna „wizytówka” naszej miejscowości – ocenił, nie szczędząc złośliwości, mieszkaniec Wojsławic.

Co na ten temat sądzą gminni urzędnicy? W odpowiedzi na nasze zapytanie **Piotr Jabłoński**, kierownik utrzymania infrastruktury komunalnej Urzędu Gminy Wojsławice stwierdził, że teren, o którym mowa, nie wchodzi w skład mienia gminy, ale stanowi własność sieci, która zarządza sklepem.

- Niemniej jednak, mając na uwadze zgłoszony problem, pracownicy naszego urzędu podjęli interwencję i przeprowadzili rozmowę z kierownictwem sklepu w celu niezwłocznego uprzątnięcia zalegających odpadów. Jednocześnie informuję, iż teren pozostający pod opieką gminy został już uprzątnięty – zapewnił nas kierownik Jabłoński. **RC**



fot. nadesłane

**Mieszkańcy zwracają uwagę na śmieci, które regularnie pojawiają się w pobliżu wielkopowierzchniowego sklepu w Wojsławicach oraz gminnego targowiska.**

Posel Koalicji Obywatelskiej, Krzysztof Grabczuk:

## Dziś najważniejsze jest bezpieczeństwo Polski

Decyzja prezydenta RP Karola Nawrockiego o niepodpisaniu ustawy SAFE wywołała polityczną burzę i pytania o realne konsekwencje dla bezpieczeństwa państwa. O sporze wokół finansowania armii, zarzutach wobec PiS oraz rosnących cenach paliw rozmawiamy z posłem Koalicji Obywatelskiej, Krzysztofem Grabczukiem.



- Panie Pośle, wciąż jednym z głównych tematów w Polsce jest decyzja prezydenta Karola Nawrockiego o niepodpisaniu ustawy o Finansowym Instrumencie Zwiększenia Bezpieczeństwa (SAFE). Jak Pan ją ocenia?

- Trudno oprzeć się wrażeniu, że dla prezydenta Nawrockiego ważniejszy jest dziś interes partyjny niż racja stanu. A przecież sytuacja międzynarodowa jest wyjątkowo napięta i niebezpieczna. W takich warunkach każdy ruch opóźniający wzmocnienie zdolności obronnych Polski działa na naszą niekorzyść. Bezpieczeństwo państwa powinno być absolutnym priorytetem – ponad bieżącą polityką.

- Prezydent i politycy PiS argumentują jednak, że nie chcą zadłużać Polski w obcej walucie.

- To argument, który nie wytrzymuje konfrontacji z faktami. W czasie rządów PiS Polska kupowała uzbrojenie zarówno w Stanach Zjednoczonych, jak i w Korei Południowej, finansując te zakupy kredytami w obcych walutach. Co więcej, zawsze były to zobowiązania na o wiele mniej korzystnych warunkach niż obecnie. Dlatego mówienie dziś o „ochronie przed zadłużeniem” brzmi jak czysta hipokryzja.

- W tej dyskusji pojawiła się też propozycja, by Narodowy Bank Polski wsparł finansowanie zakupów zbrojeniowych. Jak Pan ocenia ten pomysł?

- To koncepcja forsowana przez prezesa NBP Adama Glapińskiego, która – nie oszukujmy się – ma raczej charakter politycznego alibi niż realnego rozwiązania. W kulisach sami politycy PiS przyznają, że chodzi o przykrycie decyzji prezydenta. Tymczasem NBP sygnalizuje ogromne straty finansowe, sięgające nawet 100 miliardów złotych. Jeśli bank centralny rzeczywiście dysponuje środkami, istnieją konstytucyjne mechanizmy ich przekazania do budżetu. Nie trzeba tworzyć politycznych konstrukcji zastępczych.

- Jakie realne skutki dla Polski może mieć brak podpisu pod ustawą SAFE?

- Bardzo konkretne i niestety negatywne. Mówimy o miliardach złotych, które mogłyby trafić przede wszystkim do Polski Wschodniej – do regionów takich jak dawne województwa chełmskie, bialskie czy zamojskie. Te środki pozwoliłyby wzmacniać straż graniczną, policję, ale też inwestować w infrastruk-

turę podwójnego zastosowania: drogi, mosty, schrony czy szpitale. To są inwestycje, które bezpośrednio przekładają się na bezpieczeństwo obywateli.

- Polacy z niepokojem obserwują rosnące ceny paliw. Sejm przyjął ustawę obniżającą VAT i akcyzę. Czy to wystarczająca odpowiedź rządu?

- To szybka i konieczna reakcja. Wzrost cen paliw ma charakter globalny – wynika m.in. z napięć na Bliskim Wschodzie, w tym wojny w Iranie. W takiej sytuacji odpowiedzialne państwo musi działać, by amortyzować skutki dla obywateli. Obniżka VAT i akcyzy to realna pomoc dla rodzin i przedsiębiorców, którzy najbardziej odczuwają te podwyżki.

- W związku z tymi wydarzeniami pojawiają się obawy o powrót wysokiej inflacji. Czy są one uzasadnione?

- Nie ma dziś powodów do paniki. Reagujemy szybko i adekwatnie, koncentrując się na ochronie osób w najtrudniejszej sytuacji oraz na stabilności finansowej firm. Kluczowe jest, by utrzymać równowagę – wspierać gospodarkę, ale jednocześnie nie dopuszczać do spirali inflacyjnej. I na tym właśnie skupiają się obecnie działania rządu. **(ms)**



*Zdrowych, spokojnych Świąt Wielkanocnych  
niesących radość i nadzieję, wiosennego nastroju  
oraz rodzinnej atmosfery przy świątecznym stole.*

*Niech ten szczególny czas  
będzie okazją do odpoczynku,  
zadumy i wyłchnienia  
od codzienności, życzy*

*Zarząd Lubelskiego  
Węgla Bogdanka S.A.*





● **CHEŁM** Tradycja zdobienia pisanek na wystawie w chełmskim muzeum

# Opowieści woskiem pisane na skorupce

**W Muzeum Ziemi Chełmskiej została udostępniona szerokiej publiczności czasowa ekspozycja zatytułowana „Opowieści woskiem pisane... Pisanek lubelskie”. Wydarzenie to stanowi element cyklicznych działań działu etnografii, który każdego roku w okresie poprzedzającym Święta Wielkanocne prezentuje bogate zbiory muzealne w nowych odsłonach tematycznych.**



Na całym świecie, także u Słowian od najdawniejszych czasów jajko było symbolem życia, siły, miłości i płodności. W tradycji chrześcijańskiej stało się symbolem Święta Wielkanocnego, wiecznie odradzającego się życia i Chrystusa Zmartwychwstałego. Pierwsze pisanek, które znaleziono, pojawiły się już 5000 lat temu. Natomiast w Polsce pisanek batikowe, które były wykonane z gliny, ale malowane woskiem, pochodzą z X wieku.

## Prawie 800 eksponatów

Głównym założeniem tego rocznej wystawy muzeum jest nie tylko prezentacja walorów estetycznych zdobionych jaj, ale przede wszystkim popularyzacja i podtrzymywanie żywotności tradycji, która w ubiegłym roku zyskała szczególnie status formalny. Pisanek batikowe z terenu Lubelszczyzny zostały bowiem wpisane na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego, funkcjonującą w ramach konwencji UNESCO, co nakłada na instytucje kultury obowiązki ich ochrony oraz promocji wśród kolejnych pokoleń.

– Na tej wystawie chcieliśmy

zapropnować pisanek z różnych regionów Lubelszczyzny, ponieważ wydawać się może, że Lubelszczyzna jest dość jednolitym regionem, jeśli chodzi o pisanek. Natomiast jeśli się przyjrzeć poszczególnym regionom, to wtedy widać tę specyfikę i odmienność – mówi **Ilona Sawicka**, kuratorka wystawy.

W kolekcji muzeum znajduje się blisko 800 eksponatów, ukazujących ewolucję technik zdobniczych na przestrzeni dekad w naszym regionie. Na ekspozycji można podziwiać jej część.

– Prezentujemy prace najstarsze w naszych zbiorach, pisanek, które liczą sobie ponad 80 lat. Jedną najstarszą Stefani Polczyńskiej datowana jest na rok 1940. Jeszcze takim ewenementem jest to, że jest ona wykonana nie na wydumuszce, tylko na całym jajku, tak jak to było kiedyś robione – dodaje Sawicka.

Współczesny wymiar tradycji w gablotach reprezentują prace uznanych twórców ludowych, w tym Michała Kowalika specjalizującego się w motywach krzaczonowskich, a także dzieła artystów z ośrodka w Wólce Czuczyskiej oraz związane z regionem puławskim, biłgorajskim,

tomaszowskim i zamojskim.

– Przede wszystkim chcieliśmy zaprezentować prawdziwe pisanek, czyli te pisane woskiem. Potocznie wszystkie zdobione jajka nazywamy pisanekami, natomiast one mają swoje różne regionalne nazwy. Na przykład takie malowane tylko na jeden kolor to są byczki, są też drapanki, a także takie zdobione metodą rytowniczą. My skupiamy się właśnie na pisanek pisanych woskiem – mówi kuratorka wystawy.

## Różne wzory i kolory

Układ ekspozycji pozwala na szczegółowe zapoznanie się z różnorodnością metod zdobniczych na przestrzeni lat. W gablocie na początku można obejrzeć najstarsze pisanek z kolekcji muzeum tworzone metodą batikową, polegającą na nanoszeniu wzorów roztopionym woskiem za pomocą lejka lub szpilki, a później barwienie.

– One są inne niż te, które obecnie są wykonywane. Niegdyś używano innych barwników. Przede wszystkim były to surowce naturalne. Bardzo pożądanym kolorem był czarny, dlatego też wiele tych pisanek ma ten kolor, taki ciemno-czarny. Im lepiej on

wyszedł, tym bardziej ta pisanek była reprezentacyjna – mówi **Michał Kowalik**, twórca ludowy.

Pisanek w witrynach mają wzory geometryczne, motywy roślinne, a także pojawia się Godło Polski. Pisanek można też dostrzec z formułami życzącymi, czyli *Wesołego Alleluja*, *Wesołych Świąt*, czy na przykład *Chrystus powstał*, także nie brakuje motywów świątecznych.

Dalej można obejrzeć jajka zdobione metodą zwaną batikiem kropelkowym. Charakterystyczne „kropelki” powstają przez precyzyjne nanoszenie wosku za pomocą szpilki, pisaka lub słomki, tworząc motywy takie jak: kropki, przecinki czy gwiazdki. Jest też batik liniowy, czyli taki w którym zdobienie powstaje z linii przy użyciu lejka jako narzędzia.

Na wystawie można zaobserwować rzadkie przykłady metody wytrawiania, w której tło jajka jest odbarwiane przy użyciu naturalnych kwasów, na przykład z kapusty, co pozostawia kolorowy wzór na jasnym tle.

– Ciekawostką jest to, że bardzo mało zabytków zachowało się w tej technice. W naszych zbiorach jest tylko jedna. Niestety inne pisanek uległy zniszczeniu, więc to jest taki ewenement u nas. Pochodzi prawdopodobnie z lat 60-70 – mówi Kowalik.

## Kolor miał znaczenie

Istotnym elementem jest analiza znaczenia kolorów, które w tradycji ludowej niosły precyzyjne przesłania. Czerwień symbolizuje krew Chrystusa przelaną za grzechy, ale także miłość, szczęście i nadzieję, pod-

czas gdy zieleń utożsamiana jest z rodzajem się życiem i wiosną. Barwy pomarańczowe i brązowe odczytywane są jako znaki cierpliwości, siły oraz wytrzymałości, natomiast czerń zarezerwowana jest dla wiecznej pamięci.

Na wystawie można odnaleźć także pisanek niebieskie i fioletowe, odnoszące się do żałoby wielkanocnej oraz zdrowia, żółte zwiastujące młodość, gościnność i szczęście, a także różowe, będące wyrazem radości ze Zmartwychwstania.



Całość ekspozycji zamykają realizacje wykonane na niestandardowych materiałach jak „jaja gęsie, indyjskie czy strusie, a także przykłady barwienia naturalnymi surowcami, m.in. lupinami cebuli, czarnymi jagodami i kwiatami malwy.

– Pisanek są dosyć kruchym materiałem, więc niestety, ale te zbiory też nie są tak liczne, jakbyśmy chcieli. Często ulegają zniszczeniu, więc też to jest problem przy takim długim przechowywaniu – dodaje Kowalik.

## Drapane też wyjątkowe

Współczesne prace, obok archaicznych symboli solarnych, takich jak wiatraczki czy grabki, wprowadzają nowe elementy graficzne, które można podzi-

wiać w ostatniej gablotce. Są w niej wyeksponowane prace autorstwa **Stanisławy Małki**.

– To też pisanek batikowe, tylko wykonywane nie pisakiem czy gwoździkiem albo wbitym w patyczek, tylko pędzelkiem. Cieniowanie na tych pisanek wykonywane jest przez zanurzanie w bardzo gorąco wosku narzędzia i nanoszeniu go na skorupkę – dodaje Kowalik.

Oprócz motywów pasywnych można także dostrzec bardziej współczesne realizacje, czyli drapanki ze zwierzętami. Jest to odniesienie do krasek, czyli innej metody zdobienia, polegającej na barwieniu jajka na jeden kolor w naturalnych wywarach roślinnych, a następnie często ozdabianych wzorami wydrapanymi ostrym narzędziem. Ta technika prezentowana jest obecnie w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie.

Ekspozycja ta stanowi zaproszenie do refleksji nad ciągłością pokoleń, która w dzisiejszym, pośpiesznym świecie nabiera szczególnego znaczenia. Właśnie w tym wyjątkowym czasie w roku, gdy natura budzi się do życia, warto zatrzymać się na chwilę i skierować wzrok w stronę tradycji, która w kunsztownych wzorach na kruchej skorupce zamyka historię, wiarę i lokalną tożsamość. To spotkanie z dawnym rzemiosłem przypomina, że każde pociągnięcie woskiem jest formą dialogu z przeszłością, a pielęgnowanie tych unikatowych zwyczajów pozwala ocalić od zapomnienia piękno, które przez wieki definiowało kulturę naszego regionu. **ML**

# Na wiosnę nudy nie będzie. Posypały się wnioski o interwencje

● **GM. DOROHUSK** W czasie pierwszej wiosennej sesji rady gminy nie zabrakło wniosków dotyczących potrzeby wykonania bieżących, w ocenie radnych niezbędnych prac. Pytania, jakie kierowali do wójta Wojciecha Sawy, dotyczyły zarówno doraźnych interwencji, jak i projektów, które będą wymagały większych nakładów pracy.

## Problemy z gminnym oświetleniem

Radna **Beata Kudelko** zasygnalizowała problemy, jakie zaobserwowano w miejscowości Michałówka. Chodzi o sieć gminnego oświetlenia, która w ocenie mieszkańców nie działa do końca tak, jak powinna.

– Poszczególne lampy włączają się o różnych porach. Być może to kwestia regulacji zegarów – poprosiła o weryfikację problemu radna.

Z kolei radna **Bożena Szykuła** dopytywała o montaż sieci światłowodowej. To także jedna z tych spraw, o które mieszkańcy dopytują regularnie od kilku lat.

– Chciałabym również poprosić o doraźny remont drogi w Myszkowcu. Potrzebne jest kruszywo. Problemy występu-

ją także na drodze powiatowej w Turce – zwróciła uwagę na tę z kolei lokalizację radna.

Wątek dróg powiatowych na terenie gminy Dorohusk podjął również radny **Mirosław Ryszkiewicz**. Zainteresował go odcinek łączący Michałówkę z Krocynem. Zarząd powiatu, jak zasygnalizowano podczas ostatniej sesji Rady Powiatu w Chełmie, zaplanował tam pewne działania.

– Chciałabym również dopytać o szczegóły prac zaplanowanych w kontekście sieci wodociągowej. Interesuje mnie odcinek Kroczyń – Pogranicze. Poprosiłabym również o wysypanie kruszywa na drogach w Skordowie oraz w Krocynie. Sądję, że na każdą potrzebujemy po trzy samochody kruszywa. Z kolei w Pograniczu skradziono znów znak drogowy – wyjaśnił radny Ryszkiewicz.

## Interwencji wymagają zarośla

Radna **Ewa Furmanik** zwróciła z kolei uwagę na potrzebę przeprowadzenia pewnych prac porządkowych w Piaskach. Miałyby one polegać na wycięciu niepotrzebnych zakrzaczeń.

– W Zamieściu usunięto je już wcześniej, ale wciąż nie zostały

zabrane. Należałoby to zrobić – zauważyła radna.

O konieczności przeprowadzenia pewnych prac remontowych na drodze powiatowej w Teosinie mówiła również radna **Agnieszka Kogut**. Mówiła też między innymi o drodze i moście w Turce.

O oczyszczeniu pasa drogowego z niepotrzebnej roślinności prosiła również przewodnicząca rady **Małgorzata Sarzyńska**. Wskazała na drogę powiatową w Dobryłowie i Zamieściu.

– W tej lokalizacji ostatnie prace przeprowadzano pięć lat temu. Sądję więc, że czas najwyższy na to, aby te prace ponownie przeprowadzić. Poza tym interwencji wymaga również nawierzchnia asfaltowa w tych miejscowościach. Pojawiły się pęknięcia. Jeśli nie zostaną naprawione teraz, to może się okazać, że cały odcinek będzie wymagał generalnego remontu – zauważyła radna.

Poprosiła również o wybudowanie dodatkowego przystanku w Okopach-Kolonii.

## Pracy mnóstwo, a pracownicy jak na lekarstwo

Odpowiadając na wszystkie wnioski, dotyczące dróg grun-

towych, wójt **Wojciech Sawa** stwierdził, że potrzebne jest przeprowadzenie analizy aktualnych potrzeb i zestawienie ich z ilością materiału, jakim dysponuje obecnie gmina.

– Mam wrażenie, że tego kruszywa nie pozostało nam zbyt wiele. Mamy jeszcze grubszą tłuczeń i zostanie on wysypany w miejscach, gdzie są największe ubytki. Tak czy inaczej, wszystkie niezbędne prace przeprowadzimy w miesiącach – kwiecień i maj. O tych potrzebach w kontekście dróg wiemy i będziemy na nie systematycznie odpowiadać – zapewnił wóldarz.

Odnosił się również do problemów związanych z funkcjonowaniem sieci gminnego oświetlenia.

– Ten problem jest nam znany, ale nie znamy niestety powodów, dla których zegary w niektórych lokalizacjach regulują się same. Zasygnalizujemy ten problem wykonawcy. Co do sieci światłowodowej w Turce, to niestety – przy wykorzystaniu istniejącej infrastruktury wykonanie tej sieci nie będzie możliwe. Konsultowaliśmy to już ze specjalistami – wyjaśnił wójt Sawa.

Zagadnienia dotyczące dróg powiatowych przekazał zarządowi, jak wyjaśnił wójt, radni powiatowi – **Jarosław Wójcicki** (który uczestniczył w gminnej sesji) oraz **Agata Radzięciak**. Obecnie zaplanowane inwestycje drogowe stoją niestety pod dużym znakiem zapytania. Zamawiający i wykonawcy żyją

w dużej niepewności, za którą odpowiada oczywiście konflikt na Bliskim Wschodzie i galopujące z dnia na dzień ceny paliw.

– Mamy jednak nadzieję na to, że już wkrótce ruszą prace związane z budową drogi ekspresowej S12 z Chełma do Dorohuska – nadmieniał wóldarz.

Większe problemy gmina będzie miała z realizacją doraźnych prac interwencyjnych – chociażby tych związanych z wycinką wybujałych zakrzaczeń. Brakuje pracowników gospodarczych i nie wiadomo do końca, czy uda się pozyskać nowych.

Wójt zapewnił również o tym, że podejmie rozmowy z Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad w sprawie nowego przystanku. **RC**

## WÓJT GMINY WOJŚLAWICE

Informuję, że w dniach od 26 marca 2026 r. do 16 kwietnia 2026 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Wojsławice przy ul. Rynek 30 wywieszono wykaz nieruchomości mienia komunalnego położonych na terenie gminy Wojsławice przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym.

Szczegółowych informacji można uzyskać pod nr tel. 82 566 92 94 oraz na stronie [www.ugwojslawice.bip.lubelskie.pl](http://www.ugwojslawice.bip.lubelskie.pl)

**Z Nami najbezpieczniej!**  
**RADIO TAXI MPT**  
**82 560 40 20**  
**500 115 113**  
lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chełm  
**82 19666 82 19623 82 19191**  
**TU ZAPŁACISZ KARTĄ** Visa, Mastercard, Apple Pay, Google Pay



● **CHEŁM** Burza o schronisko na sesji rady miasta. Padły mocne zarzuty, ale program został przyjęty

# Los zwierząt w rękach radnych

Dyskusja o opiece nad bezdomnymi zwierzętami w Chełmie była jedną z najbardziej emocjonalnych podczas ostatniej sesji Rady Miasta. Radni, mieszkańcy i społecznicy mówili o nieprawidłowościach w schronisku, kiepskich warunkach, zaniedbaniach i braku realnego nadzoru. Większość rady przyjęła jednak program opieki nad zwierzętami na 2026 rok, który zakłada dalsze prowadzenie schroniska przez dotychczasowego administratora.

Temat chełmskiego schroniska wrócił na sesję z pełną siłą. I nie chodziło już tylko o sam program opieki nad bezdomnymi zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na 2026 rok, ale o coś znacznie poważniejszego - o pytanie, czy miasto panuje nad sytuacją w miejscu, które od miesięcy budzi społeczne emocje i poważne wątpliwości.

Przyjęty dokument określa zasady opieki nad bezdomnymi zwierzętami w Chełmie. Zakłada m.in. zapewnienie im miejsca w schronisku, odławianie, sterylizację i kastrację, adopcje, opiekę nad kotami wolno żyjącymi, całodobową pomoc weterynaryjną po zdarzeniach drogowych oraz znakowanie zwierząt. W programie zapisano również, że zadanie zapewnienia miejsca i opieki w schronisku realizować ma CARMIR Sp. z o.o.

## W cieniu kontroli i społecznych zarzutów

Formalnie rada debatowała

nad corocznym programem, ale w praktyce sesja szybko zamieniła się w szeroką (kolejną już na tej sali) debatę o stanie schroniska. Radny **Łukasz Krzywicki** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) przypomniał, że sprawa toczy się w cieniu protokołu kontrolnego Powiatowej Inspekcji Weterynaryjnej, w którym wskazano 16 nieprawidłowości.

W jego wystąpieniu pojawiły się zarzuty dotyczące m.in. braku właściwych warunków kwarantanny, problemów ze szczepieniami, zaległości w sterylizacji i kastracji, niepełnej dokumentacji oraz niewłaściwej organizacji opieki nad zwierzętami. Radny przekonywał, że po tak poważnych zastrzeżeniach miasto nie powinno przedłużać dotychczasowego modelu działania, ale szukać nowego rozwiązania.

Jeszcze mocniej wybrzmiał odczytany podczas sesji głos osób związanych ze schroniskiem i wolontariuszy. W piśmie, które przedstawił Krzywicki, znalazły się opisy braku stałego dostępu do świeżej wody, pomijania części dawek leków, braku opieki po godzinach pracy, przepełnienia boksów, niewłaściwego karmienia zwierząt oraz fatalnych warunków infrastrukturalnych i socjalnych.

To były zarzuty ciężkiego kalibru - nie o drobne uchybienia, lecz o systemowe zaniedbania, które miały przekładać się bezpośrednio na zdrowie, bezpieczeństwo i dobrostan zwierząt.

## „To nie są błahe rzeczy”

Ważny głos w dyskusji zabrali też mieszkańcy i przedstawiciele organizacji prozwierzęcych.

**Barbara Stafińska** mówiła o własnych doświadczeniach związanych z adopcją psa ze schroniska. Wskazywała na brak właściwych dokumentów, nieprawidłowości proceduralne, brak książeczki zdrowia oraz udział w procesie adopcyjnym osoby, która nie była pracownikiem schroniska.

Podkreślała, że zgłaszane wcześniej problemy nie spotkały się z odpowiednią reakcją, a nieprawidłowości nie dotyczą rzeczy błażych, lecz podstawowych standardów wynikających z prawa i zasad bezpieczeństwa. Szczególnie mocno wybrzmiały jej słowa o warunkach przetrzymywania zwierząt chorych, po zabiegach czy narażonych na kontakt z chorobami zakaźnymi.

Z kolei **Mariusz Kluziak** ze Stowarzyszenia Chełmska Straż Ochrony Zwierząt wskazywał, że organizacje społeczne od dawna alarmują o problemach i że jego stowarzyszenie negatywnie opiniowało projekt programu. Przekonywał, że w dłuższej perspektywie schronisko powinno zostać przejęte przez samorząd, najlepiej przy wsparciu organizacji pozarządowych, wolontariuszy i specjalistów.

Jednocześnie otwarcie przyznał, że samo stowarzyszenie nie jest dziś gotowe kadrowo i organizacyjnie, by samodzielnie prowadzić taki obiekt, ale może wesprzeć Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w tych działaniach.

## Miasto odpowiada: część uchybień usunięto

Do zarzutów odnosił się wiceprezydent **Radosław Wnuk**.

Zapewniał, że część nieprawidłowości wskazanych przez inspekcję została już usunięta, a kolejne są sukcesywnie eliminowane. Podkreślał też, że miasto ma podstawy do egzekwowania zapisów umowy, w tym kar za opóźnienia w usuwaniu stwierdzonych uchybień. Warto jednak zaznaczyć, że mimo rażących uchybień wskazanych przez Powiatową Inspekcję Weterynaryjną, czy pozostawienia psów zimą bez odpowiedniego zabezpieczenia - Urząd Miasta Chełm nigdy nie nałożył na administratora żadnej kary.

Wiceprezydent zwracał również uwagę, że postępowanie było otwarte, a mimo społecznej krytyki nikt poza dotychczasowym administratorem nie zgłosił się do prowadzenia schroniska. W jego ocenie miasto nie może podejmować decyzji, które groziłyby pozostawieniem zwierząt bez opieki, jeśli nie ma gotowej i legalnej alternatywy.

Nie przekonało to jednak krytyków. Ich zdaniem problem nie polega na tym, że nie ma idealnego rozwiązania od ręki, ale na tym, że miasto od lat tolerowało model, który dziś budzi tak poważne zastrzeżenia.

## MPGK? Pomysł jest, ale gotowości nie ma

Jednym z najczęściej powracających wątków była propozycja przejęcia schroniska przez Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Zwolennicy tego rozwiązania argumentowali, że miejska spółka dawałaby większą kontrolę, większą przejrzystość i szansę na stopniowe uporząd-



kowanie sytuacji.

Prezes MPGK **Jakub Oleszczuk** studził jednak te oczekiwania. Przyznał, że temat był analizowany już wcześniej, ale dziś spółka nie jest przygotowana administracyjnie, prawnie ani organizacyjnie do natychmiastowego przejścia schroniska. Brakuje doświadczenia, odpowiednich struktur i formalnych możliwości, by wejść w taką rolę z dnia na dzień.

To był jeden z kluczowych momentów debaty. Bo właśnie wtedy stało się jasne, że choć krytyka obecnego stanu rzeczy jest bardzo mocna, to szybki plan awaryjny po prostu nie istnieje. Wyglądało też na to, że ze strony Urzędu Miasta Chełm nie ma woli zmiany...

## Spór nie tylko o zwierzęta, ale i o odpowiedzialność

Sesyjna dyskusja była momentami bardzo ostra. Padły oskarżenia o wieloletnie zaniechania, brak nadzoru, ignorowanie sygnałów od mieszkańców i wolontariuszy, a nawet o stworzenie systemu, który trwał siłą przyzwyczajenia, a nie jakości.

Z drugiej strony przedstawiciele władz miasta i część radnych podkreślali, że niezależnie od emocji rada musi działać w realiach prawnych i organizacyjnych. A te są takie, że pro-

gram musi zostać uchwalony, a zwierzęta nie mogą zostać bez zabezpieczenia.

Ostatecznie Rada Miasta Chełm przyjęła uchwałę w sprawie określenia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie miasta na 2026 rok. Za było 14 radnych, przeciw 6, nikt nie wstrzymał się od głosu. Jedna radna nie oddała głosu, a dwoje radnych było nieobecnych.

Za przyjęciem programu zagłosowali radni Chełmian: **Kamil Błaszczuk, Tomasz Kociubiński, Mariusz Kowalczyk, Piotr Krawczuk vel Walczuk, Wojciech Wójcik** oraz Prawa i Sprawiedliwości: **Longin Bożeński, Mirosław Czech, Adam Kister, Dorota Rybaczuk, Tomasz Szczepanek, Marek Tomaszewski, Grażyna Wietrzyk-Neckier**, a także radni Polski 2050 - **Stanisław Mościcki i Marcin Lipczuk**.

Przeciw byli radni Koalicji Obywatelskiej: **Sebastian Bielecki, Piotr Jabłoński, Łukasz Krzywicki, Tomasz Ochera, Marek Sikora i Małgorzata Sokół**.

Głosu nie oddała radna niezależna **Katarzyna Janicka**. A nieobecni była dwójka radnych Polski 2050 - **Tomasz Otkala i Katarzyna Rot**. **AW**

Aby **Wielkanoc** w tym właśnie roku, nadeszła z **dużym sukcesem** u Twego boku, aby życie układało Wam się **zdrowo**, zarówno prywatnie, jak i zawodowo. Jak najwięcej chwil **radosnych, i przepięknej wiosny!**

**EMKA®**



● **CHEŁM** Publiczne miliony dla klubów. Czy Chełm gra dziś według zasad, które jutro mogą zostać zakwestionowane?

# Czy miejskie kluby grają na tykającej bombie?

Chełm nie jest wyjątkiem. W całej Polsce samorządy pompują pieniądze w zawodowy sport, tłumacząc to promocją miasta, społeczną rolą klubów i lokalną tożsamością. Problem w tym, że coraz głośniej wybrzmiewa, że ten model jest nie tylko kosztowny, ale też prawnie ryzykowny. Rozprawa doktorska dr. Bartłomieja Gawreckiego, głośne publikacje Weszło.com i zapowiadane działania klubów z Krakowa pokazują jedno: temat przestać być tylko publicystyczną awanturą.

Przez lata finansowanie klubów przez miasta uchodziło za rzecz normalną. W jednych samorządach były to dotacje, w innych umowy promocyjne, dopłaty, obejmowanie udziałów czy preferencyjne korzystanie z infrastruktury. W praktyce mechanizmy bywają różne, ale cel często ten sam: utrzymać klub przy życiu, zapewnić wynik sportowy i nie stracić lokalnej wizytówki.

W Chełmie ten model ma dziś konkretną postać. Profesjonalny sport działa w formule spółki, a miasto wspiera ją dopłatami i - jak potwierdza prezydent - także podwyższeniem kapitału zakładowego.

## Doktorat, który wbija kij w mrowisko

W rozprawie doktorskiej „Pomoc państwa na rzecz podmiotów rynku sportowego – (nie) przejrzystość relacji pomiędzy państwem a beneficjentami” dr **Bartłomiej Gawrecki** wychodzi od prostego założenia: sport to nie tylko emocje i społeczna misja, ale także rynek, na którym działają podmioty gospodarcze. Już we wstępie autor podkreśla, że pomoc państwa może osłabiać konkurencję, utrzymywać przy życiu nieefektywne podmioty i przenosić skutki problemów jednego państwa lub regionu na

inne rynki. Wprost wskazuje też, że jednym z rynków, na których taka pomoc jest udzielana, jest właśnie rynek sportowy.

To nie jest poboczny wątek. Autor pisze, że sport bywa traktowany jako działalność gospodarcza, a głównymi inwestorami rynku sportowego nadal pozostają podmioty władzy publicznej. Przywołuje też art. 107 ust. 1 TFUE i przypomina, że pomoc publiczna jest problemem wtedy, gdy pochodzi z zasobów państwowych, daje korzyść ekonomiczną, ma charakter selektywny i wpływa na konkurencję oraz handel między państwami członkowskimi.

Jeszcze mocniej wybrzmiewa to dalej. Gawrecki wskazuje, że pomoc publiczna w sporcie może przyjmować bardzo różne formy: nie tylko klasycznej dotacji, ale także ulg podatkowych, inwestycji publicznych czy sytuacji, w której publiczny inwestor robi coś, czego nie zrobiłby inwestor prywatny. To ważne, bo właśnie tak funkcjonuje wiele mniejszych klubów w Polsce.

I najważniejsze: autor stawia hipotezę, że pomoc państwa na rynku sportowym nie spełnia wymogów przejrzystości, a relacje między organami władzy publicznej a beneficjentami są niejednokrotnie niejasne. Wprost pisze też, że trzeba badać, czy taka pomoc jest zgodna z rynkiem wewnętrznym, czy powinna być notyfikowana i czy w niektórych przypadkach nie powinna podlegać zwrotowi.

To nie jest jeszcze wyrok. Ale jest to bardzo poważny sygnał ostrzegawczy.

**Weszło.com zrobiło z tego temat ogólnopolski**

To, co w środowisku prawniczym było przedmiotem analiz, do szerokiej debaty publicznej wprowadził portal Weszło.com. W lutym **Jakub Białek** opublikował tekst o wymownym tytule: „*Ta sprawa może zaorać wszystkie*”

**miejskie kluby!”. Sam tytuł był publicystyczny, ale stawiane pytanie już nie: co się stanie, jeśli finansowanie klubów przez samorządy zostanie potraktowane jako nie-dozwolona pomoc publiczna?**

To właśnie w tym obiegu - między rozprawą doktorską, artykułem śledczym i rosnącym zainteresowaniem rynku - zaczyna się dziś problem polskiego sportu, w tym także chełmskiego. Rozprawa wskazuje, że w orzecznictwie unijnym pojawiały się przypadki, w których wsparcie dla klubów sportowych było szczegółowo analizowane pod kątem pomocy publicznej – a w określonych sytuacjach uznanie wsparcia za niedozwoloną pomoc publiczną prowadziło do obowiązku jego zwrotu.

## Miasto mówi wprost, że wspiera spółkę dopłatami

W odpowiedzi dla redakcji prezydent **Jakub Banaszek** nie ucieka od sedna. Potwierdza, że samorząd wspiera Chełmski Klub Sportowy sp. z o.o. w formie dopłat do prowadzonej działalności, a w ubiegłym roku - po aktualizacji celu sportowego spółki - dokonano także podwyższenia kapitału zakładowego.

To bardzo ważne, bo przesuwam dyskusję z poziomu ogólnego „miasto pomaga sportowi” na poziom precyzyjny: mamy do czynienia nie z jednorazową akcją promocyjną, ale z modelem stałego wsparcia właścicielskiego i finansowego.

Prezydent podkreśla przy tym, że miasto analizuje budżet spółki, otrzymuje szczegółowe zestawienia dotyczące sekcji sportowych i na tej podstawie decyduje o skali wsparcia. Zwraca też uwagę, że spółka prowadzi odrębną ewidencję księgową dla poszczególnych sekcji oraz dla działalności komercyjnej i niekomercyjnej, a jej sprawozdania finansowe są badane przez biegłego rewidenta. I to właśnie jest najistotniejsze z perspektywy samorządu. Bo jeśli kiedykolwiek pojawiłaby się realna kontrola modelu finansowania, właśnie rozdzielenie działalności publicznej i komercyjnej byłoby jednym z pierwszych punktów badania.

## Drugi, bardzo istotny wątek

Prezydent przyznaje, że jednym z powodów zwiększenia wsparcia było wycofanie się części spółek Skarbu Państwa z finansowania klubu. Innymi słowy: kiedy zewnętrznymi sponsorzy się wycofali, lukę wypełnił samorząd.

I tu zaczyna się najtrudniejsze pytanie. Czy miasto działało tylko jako odpowiedzialny właściciel spółki, czy też jako publiczny ratownik modelu, który bez tego zastrzyku pieniędzy miałby poważny problem z utrzymaniem skali działalności?

To nie jest detal. Właśnie tu najczęściej zaczyna się dyskusja o tym, czy wsparcie publiczne ma charakter rynkowy, czy jednak stanowi szczególną korzyść dla konkretnego podmiotu.

Jednocześnie władze miasta podkreślają, że przyjęty model finansowania nie jest działaniem przypadkowym, lecz opiera się na analizach i bieżącej kontroli.

Prezydent Chelma w odpowiedzi na nasze pytania wskazuje: „Działalność spółki oraz mechanizm udzielania dopłat są pozytywnie opiniowane zarówno przez biegłych rewidentów, jak i organy lig profesjonalnych. Podmioty te korzystają również z ratingów finansowych przygotowywanych przez autoryzowane firmy audytorskie, które analizują coroczne sprawozdania finansowe spółki. Miasto Chełm, realizując działania związane ze wsparciem spółki, opiera się na obowiązujących przepisach prawa krajowego i europejskiego. Prawdopodobnie stosowanych rozwiązań jest dodatkowo weryfikowana w ramach prowadzonych kontroli przez właściwe organy nadzorcze. Jednocześnie Miasto na bieżąco monitoruje praktykę stosowania przepisów oraz dyskusję prowadzoną w przestrzeni publicznej i branżowej dotyczącą zasad finansowania klubów sportowych przez jednostki samorządu terytorialnego. W przypadku pojawienia się nowych wytycznych, interpretacji lub rozstrzygnięć właściwych instytucji krajowych bądź unijnych, Miasto przeanalizuje ich wpływ na przyjęty model wsparcia i w razie potrzeby podejmie odpowiednie działania dostosowawcze.”

## A przecież to nie jest tylko Chełm

Dobrym punktem odniesienia jest Avia Świdnik - klub z tego samego regionu, z tej samej ligi, funkcjonujący w podobnym modelu miejskiego wsparcia.

W reportażu Weszło o Avii nie ma tonu skandalu. Jest za to rzecz, która dla tej dyskusji jest ważniejsza: opis klubu, który korzysta z publicznych pieniędzy, ale stara się budować trwałe podstawy. Autor pisze wprost: „Avia też jest miejskim klubem. Też wiecie jej się tak dobrze dzięki miejskim dofinansowaniom. Tu jednak spore kwoty przeznaczane są na działanie akademii i budowę solidnego zaplecza, które pozwoli na w miarę zrównoważony rozwój”.

To bardzo ciekawy kontrast dla Chełma. Nie dlatego, że Świdnik jest „lepszy”, ale dlatego, że pokazuje inną narrację o publicznych pieniądzach: nie tylko jako o paliwie do bieżącego funkcjonowania pierwszej drużyny, ale jako o inwestycji w strukturę klubu.

W tym samym reportażu pada też mocne zdanie: „Profesjonalizm nie podlega podziałowi na poziomy ligowe”. I właśnie to jest sedno problemu. Bo skoro profesjonalizm nie kończy się na ekstraklasie, to również trzecia liga nie jest już bezpieczną strefą „lokalnego sportu amatorskiego”, którego prawo unijne nie zauważa.

Dalej autor reportażu zauważa, że Avia jest jedną z ważniejszych instytucji w mieście i jedną z jego wizytówek. To argument niemal identyczny z tym, który podnosi Chełm: sport to tożsamość, integracja, promocja, duma mieszkańców. Problem w tym, że taki argument społeczny i promocyjny nie zamyka automatycznie pytania o zgodność modelu finansowania z przepisami konkurencji.

**W polskiej piłce ten temat już nie jest abstrakcją**

Najmocniejszy sygnał, że sprawa zaczyna schodzić z poziomu dyskusji do poziomu działań prawnych, przyniosły informacje o planowanym pozwie zbiorowym i skardze do Komisji Europejskiej w sprawie Śląska Wrocław.

Według informacji opublikowanych przez WisłaPortal, prezes Wisły Kraków **Jarosław Królewski** zapowiedział skargę

do Komisji Europejskiej na nielegalne finansowanie Śląska ze środków publicznych, a sprawa może przerodzić się w pozew zbiorowy z udziałem Wieczystej Kraków i **Wojciecha Kwietnia**.

To jeszcze nie oznacza, że ktoś jutro zapuka do drzwi wszystkich miejskich klubów z żądaniem zwrotu pieniędzy. Ale oznacza, że argument „wszyscy tak robią” przestaje być tarczą.

## I to jest dziś najuczciwszy wniosek

Nie ma dziś podstaw, by napisać, że model finansowania sportu w Chełmie jest nielegalny. Tego nie rozstrzygnął żaden sąd, żadna decyzja Komisji Europejskiej, żaden organ krajowy.

Ale równie nieuczciwe byłoby udawanie, że temat nie istnieje. Bo istnieje.

Istnieje w analizach prawnych, które pokazują, że sport zawodowy jest rynkiem, a publiczne wsparcie może być problemem. Istnieje w dziennikarstwie śledczym, które wskazuje, że ten model może kiedyś zostać frontalnie zakwestionowany. Istnieje w działaniach prywatnych klubów, które zaczynają używać argumentu o publicznych pieniądzach jako narzędzia prawnej walki z konkurencją.

I istnieje także w Chełmie, gdzie miejska spółka jest finansowana z publicznych pieniędzy. Prezydent Chełma zwraca uwagę na jeszcze jeden wymiar tej dyskusji: „Z perspektywy samorządu sport pełni nie tylko funkcję sportową, ale także społeczną i promocyjną. Wydarzenia sportowe oraz działalność klubów integrują lokalną społeczność, wzmacniają tożsamość miasta oraz przyczyniają się do jego promocji. W tym kontekście wsparcie sportu przez samorząd należy postrzegać jako element szerszej polityki rozwoju miasta.”

T byc może właśnie między tymi dwoma porządkami – twardym prawem rynku i miękką rolą sportu w życiu lokalnej społeczności – rozegra się w najbliższych latach najważniejsza debata o przyszłości miejskich klubów w Polsce.

Być może więc najważniejsze pytanie nie brzmi dziś: czy Chełm robi coś wyjątkowego? Tylko: czy cały polski model finansowania miejskich klubów nie jedzie właśnie na zasadach, które dopiero mają zostać naprawdę sprawdzone? **AW**



8724

# Chełmski Dom Pogrzebowy

## *Firma Łukowiec*

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- **Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.**
- **Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.**

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍

**Chełm ul. Szpitalna 49**

☎

**82 564 36 07**

☎

**602 469 287**

🌐

**chelmskidompogrzebowy.pl**

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

# Odeszli...

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Wiesław Pękała, 80 lat       | Zofia Seniuk, 74 lat         |
| Zbigniew Piotrowski, 42 lata | Maria Kryszczuk, 88 lat      |
| Lucjan Gajuk, 90 lat         | Wojciech Grządkowski, 50 lat |
| Józef Ulewicz, 76 lat        | Eugeniusz Rycombel, 70 lat   |
| Maria Lubaszewska, 92 lata   | Jan Tkaczuk, 72 lata         |
| Bronisław Parmonik, 90 lat   | Władysław Wołoszun, 88 lat   |
| Tadeusz Madeja, 62 lata      | Lech Sawka, 77 lat           |
| Roman Krackowski, 92 lata    | Alina Rybicka, 93 lata       |
| Krystyna Rożek, 94 lata      | Stanisław Wawryszuk, 73 lata |
| Janusz Szewczak, 70 lat      | Stanisław Dziwulski, 85 lat  |
| Ewa Wojtaluk, 67 lat         | Wiktoria Majewska, 84 lata   |
| Teresa Gromadzka, 71 lat     | Bogusława Turowska, 94 lata  |
| Zdzisław Narolski, 68 lat    | Eugeniusz Smetkowski, 89 lat |
| Leokadia Brzoza, 96 lat      | Krzysztof Chałaj, 74 lata    |
| Wincenty Gawęda, 77 lat      |                              |



# Senior wpadł „na prezydenta”

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Chęć szybkiego zysku i zaufanie do znanych twarzy kosztowały 72-letniego mieszkańca powiatu krasnostawskiego niemal 13 tysięcy złotych. Mężczyzna uwierzył w internetową reklamę, w której oszuści bezprawnie wykorzystali wizerunki Prezydenta RP oraz Prezesa Narodowego Banku Polskiego. Zamiast obiecanych zysków na giełdzie, senior musiał zmierzyć się z bezwzględną manipulacją i presją psychiczną.

Wszystko zaczęło się pod koniec lutego 2026 roku. Podczas przeglądania mediów społecznościowych, 72-latek natrafił na ogłoszenie, które obiecywało bezpieczne i zyskowne inwestycje giełdowe. Autentyczność oferty miały potwierdzać twarze najważniejszych osób w państwie. Skuszony wizją poprawy domowego budżetu, senior wypełnił formularz kontaktowy. Na telefon od „ekspertów” nie musiał długo czekać.

## Pułapka „osobistego analityka”

Mechanizm działania sprawców był starannie zaplanowany. Najpierw zadzwoniła kobieta podająca się za przedstawicielkę firmy inwestycyjnej.

- Zapewniła poszkodowanego, że zostanie mu przydzielony osobisty analityk finansowy, który poprowadzi go przez cały proces inwestowania. Podała



mu też numer rachunku bankowego, na który miał przelać pieniądze, aby rozpocząć inwestycję – informuje podkomisarz **Anna Chuszcza**, rzeczniczka prasowa KPP w Krasnymstawie.

Po pierwszej wpłacie w wysokości 1 050 złotych, z ofiarą skontaktował się mężczyzna. Szybko pojawiły się informacje o rzekomych sukcesach. Analityk twierdził, że pieniądze już zarobiły 500 dolarów, ale aby wypłacić większą kwotę, konieczne są kolejne przelewy. Senior, wierząc w uczciwość rozmówców, przelał łącznie kolejne 8 150 złotych.

## Przejęli kontrolę nad telefonem

Oszuści nie poprzestali na wyłudzeniu gotówki. Wykorzystując brak doświadczenia technicznego seniora, nakłonili go do zainstalowania aplikacji

do zdalnego podglądu ekranu. Następnie za jej pośrednictwem zainstalowali na urządzeniu pokrzywdzonego aplikację banku, twierdząc, że zakładają mu konto i wpłacają na start 50 dolarów. Do weryfikacji tożsamości analityk zażądał fotografii obu stron dowodu osobistego i je otrzymał. To otworzyło oszustom drogę do pełnej kontroli nad urządzeniem i danymi bankowymi mężczyzny. 72-latek, działając pod dyktando przestępców, przesłał im również zdjęcia obu stron swojego dowodu osobistego.

Sytuacja stała się dramatyczna, gdy „analityk” oświadczył, że na dane seniora został zaciągnięty kredyt w wysokości 5 000 dolarów na tajemniczym „koncie deweloperskim”. Rozpoczął się festiwal zastraszania – ofiara była bombardowana telefonami, straszona ogromnymi odsetkami i kosztami kar-

nymi. Pod wpływem ogromnej presji psychicznej, mężczyzna dokonał kolejnych wpłat, które miały rzekomo spłacić dług.

## Policja ostrzega: to czysta fikcja

Dopiero po pewnym czasie 72-latek zrozumiał, że stał się ofiarą przestępstwa i zgłosił sprawę krasnostawskim funkcjonariuszom. Łącznie stracił niemal 13 000 złotych. Obecnie policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą pracują nad ustaleniem tożsamości sprawców.

Służby mundurowe apelują o zachowanie szczególnej ostrożności i przypominają, że wizerunki osób publicznych w reklamach inwestycji to zawsze sygnał ostrzegawczy.

- Reklamy w mediach społecznościowych z wizerunkami polityków lub prezesów banków zachęcające do inwestowania są fałszywe. Żadna instytucja państwowa nie promuje inwestycji w ten sposób – podkreśla podkomisarz Anna Chuszcza.

Policja przypomina również, by nigdy nie instalować aplikacji takich jak AnyDesk czy TeamViewer na prośbę nieznanym osobom oraz nie przysyłać zdjęć dokumentów tożsamości. Wszelkie „zyski” widoczne na fałszywych platformach są jedynie cyframi na ekranie, które mają uspić czujność ofiary. (apm)

# Nowy dyrektor Poleskiego Parku Narodowego

● **WŁODAWA** Poleski Park Narodowy ma nowego dyrektora. Został nim Grzegorz Łukaszuk, dotychczasowy zastępca i pełniący obowiązki szefa parku. Formalności związane z objęciem stanowiska zostały dopełnione 1 kwietnia w Ministerstwie Klimatu i Środowiska w Warszawie. To finał trwającej od wielu miesięcy procedury rozpoczętej po odwołaniu poprzedniego dyrektora Jarosława Szymańskiego.

Zmiana na stanowisku była poprzedzona konkursem prowadzonym przez resort. Po odwołaniu Szymańskiego od 15 maja 2025 roku obowiązki dyrektora powierzono zastępcy Grzegorzowi Łukaszukowi. W tym czasie ministerstwo rozpoczęło procedurę wyboru nowego szefa parku.

Pierwszy nabór nie przyniósł rozstrzygnięcia. Postępowanie odbyło się 12 stycznia 2026 roku w siedzibie ministerstwa w Warszawie. Do drugiego etapu przeszedł tylko jeden kandydat, ale komisja nie wskazała osoby rekomendowanej do powołania. W efekcie konkurs trzeba było powtórzyć.

Drugi nabór został ogłoszony 29 stycznia 2026 roku, a termin składania dokumentów wyznaczono do 16 lutego.

ministra właściwego do spraw środowiska spośród kandydatów wyłonionych w otwartym i konkurencyjnym naborze.

Jeden z kluczowych etapów odbył się 26 marca 2026 roku w Warszawie. Do postępowania przystąpiło sześcioro kandydatów, a komisja wyłoniła troje finalistów. W tym gronie znaleźli się Grzegorz Łukaszuk, Honorata Słomiany, kierownik Placówki Terenowej KRUS we Włodawie, oraz Ewa Piasecka, była pracowniczka parku.

Według nieoficjalnych informacji ostateczna rywalizacja rozegrała się między Łukaszukiem a Słomianym. Jak usłyszeliśmy: „Łukaszuk ze Słomianym wygrał na grubość żyłki”.

Grzegorz Łukaszuk od 2006 r. pracuje w Poleskim Parku Narodowym. Zajmował stanowiska referenta, adiunkta i kierownika zespołu, a od 2024 r. zajmował stanowisko zastępcy dyrektora. Posiada doświadczenie w zarządzaniu, ochronie przyrody, udostępnianiu obszaru parku narodowego oraz planowaniu przestrzennym zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju. Nowy dyrektor PPN jest absolwentem Wydziału Ochrony Środowiska Prywatnej Wyższej Szkoły Ochrony Środowiska w Radomiu LP



# 17-latek miał setki e-papierosów i marihuanę

● **CHEŁM** Kryminalni przzerwali nielegalny proceder młodego mieszkańca jednego z chełmskich osiedli. W jego mieszkaniu funkcjonariusze znaleźli nie tylko zapas marihuany, z której można by przygotować blisko 300 porcji dilerkich, ale także sporą ilość e-papierosów bez polskich znaków akcyzy. Straty Skarbu Państwa oszacowano na dziesiątki tysięcy złotych.

Do zatrzymania doszło w ubiegłym tygodniu, kiedy policjanci operacyjni zapukali do drzwi mieszkańca na jednym z chełmskich osiedli. Z ich ustaleń wynikało, że przebywający tam nastolatek może być zamieszany w obrot z środkami odurzającymi. Rzeczywistość potwierdziła te przypuszczenia.



## Narkotyki i kontrabanda w jednym pokoju

Podczas przeszukania lokalu mundurowi natknęli się na susz marihuany. Ilość zabezpieczonego narkotyku była znacząca – według policyjnych wycień powoliłaby ona na przygotowanie niemal 300 porcji handlowych. To jednak nie koniec znalezisk.

W pokoju 17-latek znajdowało się również ponad 400 sztuk e-papierosów wypełnionych płynem nikotynowym. Żaden z produktów nie posiadał wymaganych prawem polskich znaków akcyzy.

Skala procederu jest dotkliwa dla budżetu państwa.

Wyliczono, że gdyby te nielegalne wyroby trafiły do sprzedaży, Skarb Państwa straciłby ponad 45 tysięcy złotych z tytułu nieodprowadzonych podatków.

## Dozór policji i widmo więzienia

Młody mężczyzna został zatrzymany i przewieziony do

komendy.

- Usłyszał zarzuty, został też doprowadzony do prokuratury, gdzie zastosowano wobec niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji - informuje nadkomisarz Ewa Czyż z chełmskiej policji.

Konsekwencje prawne dla 17-latek będą spore. Za posiadanie środków odurzających polskie prawo przewiduje karę do 3 lat pozbawienia wolności. Dodatkowo nastolatek musi liczyć się z dotkliwymi sankcjami wynikającymi z Kodeksu karnego skarbowego – grozi mu wysoka grzywna oraz przepadek całego zabezpieczonego towaru.

Obecnie śledczy sprawdzają, czy zatrzymany zajmował się również dystrybucją nielegalnych substancji na terenie Chełma i okolic. (apm)

## INFORMACJA WÓJT GMINY CHEŁM

informuje, że zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r. poz. 399), na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18, II piętro, na tablicach ogłoszeń w danej miejscowości, na stronie internetowej urzędu [www.gminachelm.pl](http://www.gminachelm.pl), na stronie BIP został zamieszczony do publicznej wiadomości **wykaz nieruchomości niezabudowanych położonych w obrębie Krzywice-Kolonia oraz Józefin przeznaczonych do zbycia w formie sprzedaży.**

Wykaz ten zamieszczono na okres 21 dni od dnia 3 kwietnia 2026 r. do dnia 24 kwietnia 2026 r.

W terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r. poz. 399), mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18 pokój nr 29, II piętro w godzinach 7:30-15:30 lub pod telefonem (82) 575 02 34.

Pokrówka, dnia 3 kwietnia 2026 r.

## INFORMACJA WÓJT GMINY CHEŁM

Informuje, że zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r. poz. 399), Uchwałą Rady Gminy Chełm nr XXXIII/281/2026 z dnia 25 marca 2026 roku, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18 II piętro, na stronie internetowej [www.gminachelm.pl](http://www.gminachelm.pl), na stronie BIP oraz na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości został zamieszczony do publicznej wiadomości **wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w obrębie: Okszów, Pokrówka, Rożdżałów, Srebrzyszcze, Weremowice, Zagroda, Żółtańce na okres do 3 lat na rzecz dotychczasowych dzierżawców.**

Wykaz ten zamieszczono na okres 21 dni od dnia 3 kwietnia 2026 roku do 24 kwietnia 2026 roku.

Blіszsze informacje na ten temat można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18 w godzinach 8.00 – 15.00 lub pod nr tel. (82) 563-65-53.

Pokrówka, dnia 3 kwietnia 2026 roku

## OFERTA EDUKACYJNA

INNOWACYJNE  
**Liceum Ogólnokształcące im. Romualda Traugutta w Siedliszczu**

- klasa mundurowa
- klasa przyrodnicza
- klasa medialna

## Technikum w Siedliszczu

- technik informatyk /OPERATOR DRONÓW/

STYPENDIA

e-Sport

INTERNAT

**TWOJA SZKOŁA**

**WWW.LOSIEDLISZCZE.PL**



# Najlepsi sołtysi zostali docenieni

## Bycie gospodarzem wsi to misja!

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Dwa medale za zasługi i drugie miejsce w województwie dla unikalnego ogrodu sensorycznego – powiat krasnostawski rozbił bank podczas obchodów Dnia Sołtysa w Lublinie. To nie były nagrody za obietnice, ale za konkretną, trwającą od dekad pracę u podstaw. Bohaterami dnia zostali Róża Franaszczak z Przedmieścia Góry oraz Sławomir Urban z Dziecinina, udowadniając, że dobry sołtys to fundament lokalnej społeczności.

### Pięć zmysłów na 60 arach

Sołectwo Przedmieście Góry wywalczyło II miejsce w całym województwie lubelskim, deklarując dziesiątki innych projektów. Doceniono fakt, że za niewielkie pieniądze z funduszu, udało się stworzyć unikalny w skali regionu ogród sensoryczny. Jak przyznają mieszkańcy ten ogród to majstersztyk pomysłowości. Do jego utworzenia wykorzystano rurki, łańcuszki, a nawet... kuchenne pokrywki.

Dziś 60 arów terenu to tętniące życiem centrum: z altaną, siłownią, przystanią rowerową i pięcioma strefami zmysłów.

- To był teren bardzo zaniedbany, zakrzaczony. Przez pięć lat mieszkańcy bardzo czynnie brali udział w jego porządkowaniu, żeby w ogóle można było zacząć coś tworzyć. Odwiedzają nas przedszkola z całego Krasnegostawu, nawet dzieci z niepełnosprawnościami. Każdy może tu rozłożyć koc, a nawet namiot. W zasadzie wszyscy chętnie odwiedzają tę wyjątkową przestrzeń – podkreśla sołtyska Róża Franaszczak.

Ogród stał się też ważnym punktem na mapie turystycznej. Rowerzyści chętnie zatrzymują się tu na odpoczynek, korzystając z dobrego dojazdu i infrastruktury, która powstała dzięki zgodnej współpracy sołectwa, koła gospodyń wiejskich i władz miasta.

### Sołtyska z miasta, która nie boi się wyzwiać

Podczas lubelskich uroczystości Róża Franaszczak wystą-

piła w podwójnej roli: jako liderka nagrodzonego sołectwa oraz jako indywidualna laureatka medalu za zasługi. Podkreśla, że dla niej samej te dwa wyróżnienia są nierozłączne i jak mówi z całą stanowczością – równie istotne.

- W tym roku mija dokładnie 27 lat mojej służby. Ten medal to takie piękne uwieńczenie drogi, którą idę od blisko trzech dekad. Po prostu kocham ludzi, kocham z nimi obcować i myśle, że oni mi ufają – wyznaje nam pani Róża.

Dziś sołtys Przedmieścia Góry to balansowanie między kilkoma etatami. Na co dzień wraz z rodziną prowadzi 30-hektarowe gospodarstwo rolne. Prywatnie jest babcią siedmiorga wnucząt. W jej hierarchii nie ma rzeczy nieważnych, są tylko te, które w danym momencie wymagają większej uwagi.

- Sam sołtys niewiele może zdziałać. Jeśli ma się pomysły i ludzi za sobą, którzy pomogą, można zrobić dużo – dodaje sołtyska.

Motywowcą pani Róży jest integracja, którą widać podczas wspólnego robienia palm, wieńców dożynkowych czy organizacji jasełek. To właśnie te momenty, gdy na placu przy ul. Kółkowej spotykają się pokolenia, uważa za realny i najważniejszy efekt swojej działalności.

### Trzy dekady w służbie sąsiadów

Podczas lubelskich uroczystości wybrzmiało jeszcze jedno nazwisko z powiatu krasnostawskiego. Medal za szczególne zaangażowanie odebrał sołtys Dziecinina Sławomir Urban. W gminie Fajslawice trudno o bardziej wyrazisty przykład społecznego autorytetu niż jego postać. Choć sam sołtys przyznaje, że jego wejście do lokalnej polityki w 1994 roku było spletem przypadków, to utrzymanie mandatu przez osiem kolejnych kadencji przypadkiem już nie jest.

- Bycie sołtysem to niełatwe zadanie. Czasem trzeba na przykład upomnieć mieszkańca, ale



właśnie po to jesteśmy w tej roli – by podejmować czasami właśnie i te trudniejsze decyzje. Sołtys ma też za zadanie dopilnować, by sprawy posuwały się naprzód – podkreśla w rozmowie z nami laureat.

Mieszkańcy Dziecinina od dekad powierzają mu reprezentowanie swoich interesów, doceniając konsekwencję w działaniu i doskonałą znajomość lokalnych potrzeb. Jak sam wspomina, zaczynał w czasach telefonizacji i budowy pierwszych wodociągów, a dziś z satysfakcją patrzy na nowoczesną infrastrukturę drogową, o którą zabiegał latami.

W Urzędzie Gminy Fajslawice

ce znany jest z wyjątkowo wysokiej frekwencji i merytorycznej aktywności podczas obrad rady gminy.

- Staram się uczestniczyć w niemal wszystkich sesjach. To tam zapadają kluczowe decyzje – podkreśla sołtys.

Jego zaangażowanie wykracza poza ramy formalne – jest łącznikiem między mieszkańcami a urzędem, zawsze otwartym na dialog, nawet gdy tematy są trudne i wymagają mediacji w lokalnych sporach. To właśnie to doświadczenie i umiejętność społeczne sprawiają, że głos sołtysa z Dziecinina od 30 lat pozostaje słyszalny i skuteczny.

AK

# Wojewoda ich wyróżnił. Stoją na straży

● **GM. URSZULIN** W zaszczytnym gronie uhonorowanych przez wojewodę sołtysów znalazł się Zbigniew Szymański, wieloletni sołtys miejscowości Nowe Żalucze oraz Jerzy Kuczyński, który funkcję sołtysa miejscowości Uhrusk pełni już piątą kadencję.

Samorządowy staż Zbigniewa Szymańskiego budzi ogromny szacunek, ponieważ funkcję tę pełni nieprzerwanie od 1981 roku. Oznacza, że w tym roku świętuje imponujące 45 lat służby na rzecz sąsiadów. Sam nagrodzony podchodzi do wyróżnienia z dużą skromnością. Wspominając swoje początki z przełomu lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych, zauważa, jak



bardzo zmieniła się polska wieś i praca samego sołtysa.

- Kiedyś te realia wyglądały zupełnie inaczej. Ludzie mieli znacznie mniej wolnego czasu, a fizycznej pracy w gospodarstwach i w samym sołectwie było o wiele więcej. Brakowało utwardzonych dróg, wszystko trzeba było robić własnymi rękami. Dziś mamy na wsi asfalt, a ja, będąc już od dłuższego czasu na emeryturze, mogę jeszcze więcej czasu poświęcić na sprawy mieszkańców. Kiedyś to ludzie musieli przychodzić do mnie płacić podatki, teraz to ja chętnie przejdę się przez wieś, żeby ułatwić im życie – opowiada Zbigniew Szymański.

Pytany o receptę na tak

ogromne zaufanie społeczne, sołtys nie przypisuje zasług wyłącznie sobie. Zaznacza, że skuteczny gospodarz to taki, który ma za sobą zgraną społeczność. Dobrym przykładem z przeszłości, który ukształtował Nowe Żalucze, była wspólna budowa remizy strażackiej.

- To wyróżnienie traktuję jako dowód uznania dla całej naszej miejscowej ludności. Przez te wszystkie lata nigdy nie miałem problemu z zaangażowaniem sąsiadów i nie usłyszałem słowa odmowy. Gdy w czynie społecznym budowaliśmy remizę, każdy pomagał, jak tylko potrafił. Kto mógł, jechał po pustaki, ktoś inny udostępniał przyczepę czy rozrzutnik. Pełna zgoda i jedność.

Prawda jest taka, że sołtys może zdziałać tylko tyle, na ile pozwoli mu i dopomoże własna wieś. Bez zgrynia mieszkańców niewiele dałoby się osiągnąć – podkreśla z dumą gospodarz Nowego Żalucza.

Dziś wieś liczy nieco ponad dwadzieścia numerów, ale nadal prężnie się rozwija, umiejętnie korzystając między innymi z funduszu sołeckiego. W tym roku mieszkańcy wspólnie zdecydowali o przeznaczeniu ponad dwudziestu tysięcy złotych na przygotowanie dokumentacji pod budowę ostatniego, półkilometrowego odcinka asfaltu, który na stałe utwardzi dojazd do każdego gospodarstwa.

Wieloletni trud Zbigniewa

Szymańskiego został doceniony nie tylko przez władze wojewódzkie, ale również przez macierzysty urząd. W oficjalnym komunikacie władze gminy Urszulin złożyły swojemu przedstawicielowi wyjątkowo podziękowania.

- Jest to wyróżnienie za zaangażowanie, odpowiedzialność oraz codzienną pracę na rzecz mieszkańców. Z całego serca dziękujemy naszemu sołtysowi za ogromny trud oraz ponad czterdziestoletnią, nieustanną służbę i oddanie na rzecz naszej społeczności. Dzięki pana determinacji, trosce i nieustannej gotowości do działania miejscowość Nowe Żalucze staje się miejscem jeszcze bardziej przyjaznym do życia. Doceniamy inicjatywę, poświęcony

## Pogłótkuj i wymyśl nazwę dla żłobka

● **GM. CHEŁM** W miejscowości Żółtańce powstaje nowoczesny żłobek, a władze postanowiły zaangażować mieszkańców w proces tworzenia tego miejsca. Każdy może mieć wpływ na to, jak będzie nazywać się nowa placówka dla najmłodszych.

Budowa żłobka w Żółtańcach to jedna z najbardziej wyczekiwanych inwestycji. Ma to być miejsce pełne dziecięcego śmiechu, pierwszych przyjaźni i codziennych odkryć, zapewniające maluchom bezpieczeństwo i najlepsze warunki do rozwoju. Aby podkreślić wspólnotowy charakter tego przedsięwzięcia,

ogłoszono otwarty nabór pomysłów na nazwę dla nowej instytucji.

Czym powinna wyróżniać się nazwa placówki? Organizatorzy akcji, czyli samorządowcy podpowiadają, że idealna nazwa może nawiązywać do kilku kluczowych obszarów: dzieciństwa i radości (nazwy lekkie i łatwe do zapamiętania), lokalności (nawiązania do tradycji gminy Chełm oraz lokalnej przyrody) oraz emocji (w nazwie placówki powinno zostać zaakcentowane ciepło, troska i poczucie bezpieczeństwa).

Władze gminy podkreślają, że żłobek to „wspólna inwestycja i wspólna decyzja”. Miesz-

kańcy mogą zgłaszać swoje propozycje w niezwykle prosty sposób – wystarczy zamieścić komentarz pod postem informacyjnym w mediach społecznościowych.

Inicjatywa już teraz budzi zainteresowanie, a organizatorzy zachęcają nie tylko do podawania własnych pomysłów, ale także do dyskusji nad propozycjami innych oraz udostępniania informacji o akcji. Wszystko w rękach mieszkańców.

Co ciekawe, pod postem, który został zamieszczony na profilu społecznościowym gminy, pojawiły się już pierwsze pro-

pozycje. Komentujący zasugerowali następujące nazwy: Kolonia Malucha, Przyszań Malucha, Pierwsze Kroki, Mała Przyszań, Gminne Gniazdko, Słoneczna Polana, Dzielne Maluszki, Małe Skrzatki, Wesołe Brzdące, Mali Odkrywczy, Wesołe Minki, Słoneczko, Bajkowa Przyszań, Żółty Zakątek, Pokrówkowe Maluchy, Żółte Cielaczki, Mali Giganci, Bajkowa Kraina, Zaczarowane Miśsie, Pluszowy Zakątek, Bąbelkowo, Kraina Pierwszych Kroków, Słoneczny Zakątek, Krówcia, Króweczka, Mały Geniusz, Kreatywne Maluchy, Słodka Krówcia, Żółwikowo, Żółty Domek, Akademia Malucha.

RC

## Może się tutaj pojawić znana sieć

**Gm. Dubienka** W czasie ostatniego posiedzenia rada przyjęła uchwałę dotyczącą zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działki, która położona jest w centralnej miejscowości gminy, nieopodal przystanku autobusowego. O związanych z tą lokalizacją planach i przebiegu procedury planistycznej mówił pracownik urzędu gminy Krystian Kardas.

Przypomniał między innymi o tym, że pierwszą, intencyjną uchwałę, która zdecydowała o wszczęciu koniecznej procedury przyjęto w ubiegłym roku.

- Przypomnę tylko, że wszystkie czynności zostały przeprowadzone w kilku etapach. Najpierw opracowa-

no cały plan miejscowy, następnie został on wyłożony do publicznego wglądu. Odbłyły się też konsultacje społeczne, które trwały od 20 lutego do 20 marca bieżącego roku. Tak więc wszystko zostało zrealizowane zgodnie z literą prawa. Możemy przyjąć uchwałę dotyczącą nowego planu – podsumował ten wątek urzędnik.

Doprecyzował również, że z terenem, dla którego opracowano nowy plan miejscowy, związane są już konkretne plany.

- Plan umożliwia usytuowanie we wspomnianej lokalizacji sklepu sieci Dino. Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez komisję samorządu, rolnictwa i mienia komunalnego.

RC



Mówią o nich „gospodarze polskiej wsi”, choć niektórzy - jak ci z Krasnegostawu - z dumą podkreślają: „jesteśmy z miasta!”. Niedawno Lubelski Urząd Wojewódzki stał się sceną wielkiego sukcesu naszych lokalnych liderów. Wręczone nagrody podczas obchodów Dnia Sołtysa to nie tylko pamiątkowe dyplomy, ale prestiżowe wyróżnienia w konkursie „Fundusz Sołecki – Najlepsza Inicjatywa”. Komisja konkursowa oceniała konkretne efekty pracy mieszkańców: od pomysłowości projektu, przez wkład własny, aż po to, jak inwestycja służy ludziom na co dzień. Z kolei wręczone medale to indywidualne odznaczenia za „całokształt” służby. Trafiły one do rąk liderów, którzy często od dekad dbają o to, by w ich małych ojczyznach żyło się po prostu lepiej.

# Oni spisali się na medal i zasłużyli na pochwały

**POW. CHEŁMSKI** - Sołtys to osoba, instytucja, która w naszej kulturze politycznej, samorządowej i narodowej jest niezmiernie istotna. Sołtys jest pierwszą cegiełką fundamentu samorządowego – ocenił podczas niedawnej uroczystości z okazji Dnia Sołtysa wojewoda lubelski Krzysztof Komorski. Podziękował lokalnym gospodarzom za ich zaangażowanie, odpowiedzialność i codzienną pracę na rzecz mieszkańców.

Wojewoda uważa również, że na przestrzeni wielu ostatnich lat rola sołtysów bardzo się zmieniła. Obecnie, jak zaznaczył w swoim przemówieniu Komorski, sołtysi działają nie tylko w granicach obowiązującego prawa i ustroju, ale stają się często inicjatorami wielu pożytecznych i rozwijających lokalną społeczność projektów. Przede wszystkim są to działania o charakterze społeczno-kulturalnym.

**Chce działać dla ludzi**  
Dyplom z medalem wojewody otrzymała między innymi **Izabela Charczuk-Brzezowska**. Swoje obowiązki wypełnia od 2011 roku, więc posiada już bardzo duże doświadczenie w poruszaniu się w samorządowej przestrzeni.



Izabela Charczuk-Brzezowska

- Dla mnie źródłem radości i satysfakcji jest fakt, że po prostu lubię to, co robię. Lubię być sołtysiem. W moim przekonaniu to nie tylko funkcja - to przede wszystkim odpowiedzialność. To konkretna praca, która przynosi jednak bardzo dużo dobrych owoców. Chcę działać i działam dla naszej wspólnoty, bo zależy mi na ludziach, na miejscu, w którym żyjemy. Także na tym, żeby wszystkim nam żyło się tu lepiej – podkreśla pani Izabela.

**Najważniejsze jest zaangażowanie**  
I dodaje, że bycie sołtysiem to dla niej coś więcej niż organizowanie zebrań czy załatwianie bieżących i koniecznych spraw urzędowych. W jej ocenie prawdziwą solą pracy sołtysa jest codzienny kontakt z mieszkańcami.  
Ceni sobie możliwość wsłuchiwania się w ich potrzeby, rozwiązywania róż-



Jerzy Czarnowski

foto: Gmina Chelm

**Oddany swojej wsi**  
W czasie tej samej uroczystości wyróżniono także **Jerzego Czarnowskiego**, który na co dzień zajmuje się lokalną społecznością Janowa. O wadze jego zasług mówi wójt **Wiesław Kociuba**.  
- Podkreślono pełne oddanie pana Jana sprawom RP, jego codzienną służbę na rzecz społeczności lokalnej, zaangażowanie w rozwój sołectwa, skuteczne działania na rzecz poprawy warunków życia mieszkańców, dbałość o dobro wspólne, troskę o zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu oraz budowanie silnych więzi sąsiedzkich. Jest to więc cała lista niezwykle istotnych zasług. Ostatnia uroczystość stanowiła na pewno doskonałą okazję do tego, aby podziękować sołtysom za ich codzienną, mozolną pracę. Na co dzień mało jest być może okazji, aby to uczynić – uważa wójt Kociuba. **RC**

# spraw mieszkańców swoich wsi

czas oraz serce wkładane w rozwój naszej małej ojczyzny” – czytamy w gminnych gratulacjach.  
Również doceniony **Jerzy Kuczyński** funkcję sołtysa miejscowości Uhrusk pełni już piątą kadencję.  
Gospodarz, który dba o interesy swojej miejscowości z jedną krótką przerwą już od ponad dwudziestu lat, nie kryje zadowolenia z faktu, że jego codzienna, systematyczna praca została zauważona na szczelbu wojewódzkim.  
- Przyznam szczerze, że to wyróżnienie było dla mnie bardzo pozytywnym zaskoczeniem. Na co dzień po prostu robię swoje. Skoro mieszkańcy zaufali mi i powierzyli tę funkcję, to staram

się wypełniać swoje obowiązki możliwie jak najbardziej rzetelnie. Praca sołtysa to przede wszystkim umiejętność rozmowy z ludźmi i wsłuchiwanie się w ich potrzeby, choć dzisiejsze realia są zupełnie inne niż na początku mojej drogi samorządowej – komentuje **Jerzy Kuczyński**.  
Sołtys zwraca uwagę, że prawdziwym punktem zwrotnym dla rozwoju wsi stało się wprowadzenie funduszu sołeckiego, który gwarantuje mieszkańcom konkretne, coroczne środki na realizację własnych pomysłów. W przypadku Uhruska ta pula wynosi obecnie trzydzieści tysięcy złotych. Gospodarz słynie jednak z pragmatycznego podejścia do publicznych pieniędzy.

- Wspólnie z mieszkańcami zawsze staramy się logicznie planować te wydatki. Wiem, że w niektórych miejscach pieniądze z funduszu przeznacza się w całości na jednorazowe festyny. My oczywiście też się integrujemy, ale staram się nie uszczuplać zbytnio tego budżetu na samą zabawę. Wolimy inwestować w rzeczy trwałe. W minionych latach potężne środki przeznaczyliśmy na rozbudowę naszej świetlicy, w której mamy dziś podwieszane sufity czy ogrzewanie podłogowe. Zawsze mogłem też liczyć na wsparcie urzędu gminy, bo gdy wóldarze widzieli, że nasze działania idą w dobrym kierunku, pomagali nam w realizacji tych większych celów – wyjaśnia

nagrodzony sołtys.  
W tym roku w ramach wiejskiego budżetu w Uhrusku utwardzono już wjazd do garażu strażackiego przy świetlicy, a do końca marca całkowity remont przejdzie stary, nadgryziony zębem czasu drewniany przystanek. Jerzy Kuczyński podkreśla, że to właśnie te z pozoru drobne inwestycje najbardziej wpływają na codzienny komfort życia i wizerunek miejscowości, z którego jest niezwykle dumny.  
- Dbanie o porządek i estetykę to dla nas priorytet. Mamy w świetlicy zatrudnionego opiekuna, który zimą pilnuje ogrzewania, a latem dba o koszenie terenu. Sam Uhrusk jest bardzo zadbaną miejscowością i nie

mówię tego, żeby się chwalić. Często słyszę od znajomych i osób przejeżdżnych pozytywne opinie o tym, jak czysto i estetycznie prezentują się nasze posesje. To buduje wizerunek całego sołectwa – dodaje sołtys Kuczyński.  
Z sukcesu swojego przedstawiciela dumni są również urzędnicy. Władze gminy Wola Uhruska wystosowały oficjalne gratulacje, podkreślając wagę samorządowego doświadczenia laureata.  
- Pan Jerzy Kuczyński, sołtys miejscowości Uhrusk, odebrał dyplom za wieloletnią, pełną zaangażowania służbę na rzecz mieszkańców. Wyróżnienie to stanowi uhonorowanie piątej kadencji pełnienia funkcji sołtysa oraz dowód uznania dla jego aktywności i pracy społecznej – informuje i gratuluje wójt **Jacek Kozyra**. **PG**



**POWIAT CHEŁMSKI**  
Samorządy i wykonawca podpisali umowę

**Stało się. Po długich przygotowaniach związanych z opracowaniem dokumentacji projektowej i zabezpieczeniem w budżetach dwóch jednostek samorządu terytorialnego odpowiednich kwot, podpisana została umowa dotycząca przebudowy drogi łączącej Rożdżałów z Krzywicami. Na realizację prac, które wpłyną bezpośrednio na podniesienie poziomu bezpieczeństwa w tym rejonie, mieszkańcy czekali od lat.**

W czasie niedawnego spotkania starosta **Piotr Deniszczuk**

# Przebudowa powiatówki pewna



foto: Powiat Chełmski

**Samorządy powiatu chełmskiego i gminy Chełm podpisały umowę na realizację robót drogowych na odcinku łączącym Krzywice z Rożdżałowem.**

przypomniat, że wartość całego zadania to 1,5 mln zł. Pas drogowy zostanie poszerzony w taki sposób, aby mogli się po nim poruszać także piesi uczestnicy ruchu drogowego. Fachowcy zajmą się sfredzowaniem istniejącej

nawierzchni bitumicznej na szerokości 0,5 m w celu płynnego połączenia nawierzchni jezdni i pobocza oraz wykonają nową konstrukcję w miejscu projektowanego, utwardzonego pobocza o szerokości 1,5 m.

Niespełna 300 tys. zł kosztowało natomiast przygotowanie odpowiedniej dokumentacji projektowej. O tę część całego procesu zadbała już gmina Chełm. To ok. 20% całego budżetu.  
Postępowanie przetargowe, związane z wyłonieniem wykonawcy prac, zarząd powiatu ogłosił w połowie lutego, natomiast otwarcie ofert miało miejsce na początku marca. Najkorzystniejszą stawkę przedstawiło Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów, które gotowe jest podjąć współpracę w zamian za wynagrodzenie w wysokości nieco ponad 1 496 000 zł. Nieco więcej, bo

prawie 1 537 000 zł, chciałoby uzyskać Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Zamościa. Z kolei zamojski „Drogmost” przedstawił kosztorys opiewający na ponad 1 544 000 zł.  
Reszta firm ma już wyższe wymagania. Pref-Bet z Pawłowa oczekuje wynagrodzenia w wysokości niespełna 1 683 000 zł, a Strabag (Pruszków) już niecałe 1 760 000 zł. Przekraczając 2 mln zł wycenę przedłożył w starostwie „Sadex” z Sitna. Za wykonanie zaplanowanych przez zarząd prac firma chciałaby otrzymać niespełna 2 060 000 zł.  
Zarząd powiatu zdecydował

się na to, aby zadanie powierzyć oferentowi z najtańszą ofertą.  
- Termin zakończenia inwestycji to listopad bieżącego roku – zapewnił wóldarz powiatu chełmskiego.  
Z kolei wójt **Wiesław Kociuba** podkreślił, że realizacja zaplanowanych prac oznacza przede wszystkim wyraźną poprawę bezpieczeństwa.  
- O to rozwiązanie lokalna społeczność zabiegała od dawna. Udało się wypracować wszystkie szczegóły i dzięki dobrej współpracy udało się dojść do tego momentu – ocenił tuż przed podpisaniem dokumentu wójt Wiesław Kociuba. **RC**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Po co wyjeżdżać na wschód?

# Otwarci, a tak zamknięci na klucz

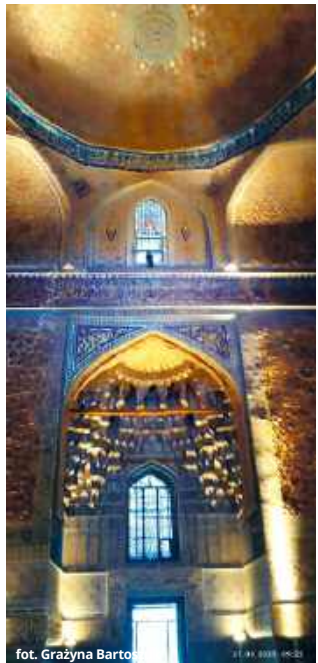
**Polska AD 2026. Trwa wciąż wojna na Ukrainie, poszczególne frakcje polityczne ścierają się w dyskusji nad polską formułą programu zbrojeń SAFE, a na Bliskim Wschodzie rozgorzał niedawno kolejny, budzący grozę, konflikt. W tle rozbrzmiewają wciąż pytania o tożsamość Europy, kształt Unii Europejskiej i rolę, jaką w tej wspólnocie mają odgrywać poszczególne kraje. W rozedrganym kryzysami świecie Grażyna Bartoszek, mieszkanka Rejowca Fabrycznego, spogląda na Azję Środkową. Czego mogą nas nauczyć mieszkańcy położonych tam krajów?**

## W tym dostrzega sens

Kiedy mowa o kolejnej podróży, w oku pani Grażyny pojawia się ogień zachwyty. Uwielbia spotkania z tubylcami, rozmowy, obecność. Pełne radości spojrzenia i szczere uśmiechy. Naturalność. Otwartość. Gościnność. Ciepło. W rolę podróżniczkę wchodzi najczęściej po to, aby doświadczyć świata, który dla nas, współczesnych, jest już niestety coraz bardziej odległy.

- Wie pan, kiedy jeżdżę właśnie tam, do krajów, które stanowiły niegdyś część Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, to odnajduję w pewnym sensie naszą Polskę sprzed kilkudziesięciu lat. Takich ludzi i atmosferę, którą pamiętam z mojego dzieciństwa i lat młodości. Wtedy mieliśmy dla siebie zdecydowanie więcej czasu. Mogliśmy pielęgnować szczere, bliskie relacje. Sąsiedzi tworzyli małe, niezwykle żyte ze sobą wspólnoty. Wiedzieli o sobie, jeśli nie wszystko, to wiele. Byli otwarci. Dzisiaj mówimy „dzień dobry” z czystej kurtuazji, ale nie kryje się za tym sformułowanie ciekawość świata i drugiego człowieka. A to cenię sobie najbardziej – podkreśla pani Grażyna.

Pierwszą wyprawę odbyła, jeszcze w latach szkolnych, do Gruzji. I przez wiele lat tęsknota za dalekimi wyprawami



fot. Grażyna Bartoszek



fot. Grażyna Bartoszek

pozostawała w sercu pani Grażyny jakby uśpiona. Na sprawdzony szlak powróciła dopiero w 2017 roku. Ukochała Uzbekistan, Armenię i Kazachstan. Myśli intensywnie o Kirgistanie. Zwiedziła też cały niemal Półwysep Bałkański. Europa, mimo że kusząca wieloma pięknymi zakątkami, nie pociąga jej. A może to nie miasta i budowle, a wypaleni ludzie przestali być ciekawi? Zapytana o popularne kierunki pani Grażyna ma pewien kłopot z udzieleniem odpowiedzi.

- Powiem szczerze, że nie ciągnie mnie do europejskich krajów. Dlaczego? Być może nie odnajduję w nich tego, co odnalezłam właśnie tam, na wschodzie. Wspomnianą już naturalność, ludzką życzliwość, zwykłe, normalne życie. My tutaj chyba za bardzo zatraciliśmy się w codziennej, wymagającej i wyczerpującej przecież gonimie. Tam natomiast spotkałam się z zachwytem drugim człowiekiem, ciekawością świata. Dlatego czuję w sobie tęsknotę, by tam wciąż powracać. Odkrywać na nowo te tereny – zaznacza pasjonatka.

Oczywiście – także ten zakątek świata został ukształtowany przez wiele różnych zjawisk i czynników. Przez kilkadziesiąt lat pozostawały przecież pod wpływem rosyjskiego hegemonu i w pewnym sensie nadal targane są wieloma wewnętrznymi napięciami. Ważną część tamtej kultury stanowi też islam – ze wszystkimi tego stanu rzeczy konsekwencjami. A mimo to kraje Jedwabnego Szlaku, jak mówi pani Grażyna, potrafią wciąż obdarowywać niezwykle pouczającymi wrażeniami.

- Odnoszę takie wrażenie, że są to wciąż tereny, których nie dotknęły jeszcze procesy związane z globalizacją. Ludzie tam żyjący pozbawieni są absolutnie tych wszystkich obciążeń i ról, w jakie musimy wchodzić my, ludzie cywilizacji zachodniej. Oczywiście, wynika to zapewne z historycznych

uwarunkowań i innych procesów, jakie zachodziły w tej części świata. Z całą pewnością. Mieszkańcy, z którymi mieliśmy okazję się spotkać, nie byli nigdy poza granicami swojego kraju. Oni byli nieco egzotyczni dla nas, ale i my dla nich. Młodzież czy studenci pytali się nas, czy byliśmy kiedykolwiek w Europie, bowiem nie wiedzieli dokładnie, gdzie leży Polska – wspomina pani Grażyna.

## W kulturowym tygłu zachowali wszystko, co najcenniejsze

W tych dosyć specyficznych warunkach udało się jednak Uzbekom czy Kazachom za-



fot. Grażyna Bartoszek

chować to, za czym my zaczynamy powoli tęsknić – zwykłą, naturalną serdeczność. To inny świat, który tutaj, w Europie, zaczął umierać na naszych oczach. A może nigdy tak naprawdę się nie narodził? Podróż, o której mówi z taką pasją i zapałem pani Grażyna, powinny stanowić dla nas zachętę do odrobienia jednej z najważniejszych, życiowych lekcji – lekcji serca.

- Te społeczeństwa i państwa kształtowane były przez całe wieki i pozostające pod różnymi wpływami. Mieliśmy

okazję zwiedzać świątynie, które zostały wzniesione np. w I czy II wieku naszej ery i funkcjonują po dziś dzień – zauważa pani Grażyna.

W starożytności tereny dzisiejszego Uzbekistanu kształtowały dwa, tworzone przez ludy irańskie, organizmy państwowe – Sogdianę i Baktrię. W 327 p.n.e. oba te kraje podbił Aleksander Wielki. Po jego śmierci zaczęli pojawiać się w tych stronach Grecy, którzy przynieśli ze sobą kulturę helleńską. Pomiędzy I a II wiekiem p.n.e. wyłoniło się Królestwo Indo-Greckie. Na te lata przypada też początek kształtowania się słynnego Jedwabnego Szlaku.

W pierwszych wiekach naszej ery kontrolę nad Azją Środkową zaczęła przejmować perska dynastia Sasanidów. Badacze wskazują, że to właśnie pod panowaniem Sasanidów sztuka i kultura perska osiągnęły szczyt rozwoju, a ich wojska były w stanie skutecznie opierać się naciskom Rzymu. Królestwo Sasanidów charakteryzowało się silną centralizacją władzy, silną urbanizacją kraju i zaawansowaniem technik rolniczych.

Proces islamizacji rozpoczął się na początku VIII wieku n.e., kiedy kontrolę przejęli Arabowie. Rdzenna ludność Uzbekistanu walczyła przeciwko nim liczne rewolty. Po upływie paru wieków Persowie znowu zaczęli przejmować kontrolę nad regionem. Stan napięcia pomiędzy Persami a Turkami trwał w zasadzie do początku XIII wieku, kiedy Uzbekistan zdobyli Mongołowie, dokonując przy tym licznych zniszczeń. Teren obecnego Uzbekistanu otrzymał jeden z synów Czyngis-chana – Czagataj.

Ostatnie chanaty, powstałe w wyniku rozpadu chanatu czagatajskiego – Chanat Chiwy, Chanat i Emirat Bucharji oraz Chanat Kokandu istniały do momentu przejścia kontroli przez carską Rosję, a więc ok. 1870 roku.

Nie sposób więc, aby tak bo-

gate dzieje nie odbiły swojego piętna w materialnej kulturze odwiedzanych przez panią Grażynę krajów. Z drugiej zaś strony pozostali zwykli, bardzo prości w swoim sposobie bycia, ale niezwykle bogaci duchowo ludzie.

- Podczas tych wypraw udawaliśmy się często małymi grupkami na spacer, nierzadko w późnych godzinach wieczornych czy też nocnych. Tubylcy zachęcali nas do tego, by przysiąść razem z nimi w kawiarni. Na stole pojawiała się natychmiast gorąca herbata i przepyszne lokalne słodczyce. I tak goszczono nas kilkakrotnie, nie pozwalając jednocześnie uregulować rachunku. Czuliśmy się przyjęci, zauważeni, obdarowani zainteresowaniem. To moje najcieplejsze wspomnienia z wyjazdów – podkreśla Bartoszek.

## Nie ma czego się bać

Przewodniczka, która oprowadzała wycieczkę pani Grażyny, podkreślała, że znajdują się w muzułmańskim kraju i wykonywanie fotografii nie jest mile widziane. W pamięci podróżniczkę zapadło jednak,



fot. Grażyna Bartoszek

że w tych kwestiach inicjatywę przejmowali tubylcy, którzy chętnie i często fotografowali się z przybyszami z Polski.

- To było naprawdę zaskakujące i miłe. Zdarzało się, że ustawiały się do nas całe kolejki ludzi, którzy chcieli wykonać kilka ujęć. Jakies wycieczki szkolne, mundurowi czy rodziny z dziećmi. W tych kulturach rodzina posiada niezwykle wysoki, społeczny status, a relacje rodzinne uznawane są za jedno z najważniejszych. I to widać na co dzień – w publicznych miejscach czy różnych instytucjach. Europejczycy mówią często, że gdzieś byli, ale czy faktycznie przeżyli ten czas? Czy mieli czas na to, aby spotkać się z drugim człowiekiem? To już zupełnie inna sprawa – mówi miłośniczka podróży.

Jej opowieść skłania do refleksji. Czy boimy się drugiego człowieka? Czy obawiamy się spotkania z kimś, kogo nie znamy? Kogoś, kto pochodzi z innego kręgu kulturowego? Czy nie zatraciliśmy w sobie ciekawości świata? Na ile kształtują nas ośrodki opinii, a na ile jesteśmy



fot. Grażyna Bartoszek

w stanie samodzielnie ocenić różne zjawiska?

- Mam głębokie przekonanie o tym, że wszyscy, jako ludzie, mamy te same pragnienia, uczucia. Jedną z podróży odbyłam w 2024 roku, a zatem dwa lata po wybuchu wojny na Ukrainie. I proszę mi wierzyć każdy, kogo spotkałam, mówił o tym, że nie chce wojny. Zwykli ludzie chcą kochać, mieć rodziny, zwyczajnie żyć. Interesuje ich normalne życie. Myślę, że ludzie dzielą się generalnie na dobrych i złych. Wyznanie nie ma tutaj większego znaczenia. Trzeba więc dużej pokory, żeby wyjść z kalki swoich przekonań czy fałszywych ocen – uważa Bartoszek.

Trafna więc okazała się stara prawda, że „podróż kształca”. To nie truizm. Żeby zrozumieć, trzeba wstać z kanapy, sprzed telewizora. Wyruszyć w drogę. Przeżyć, doświadczyć... Wie ten, który choćby raz otarł pot ze zmęczonej podróży twarzy. **RC**



● **REGION** Co o świętach mówią przedszkolaki?

# Dzieci dorosłym przypominają, co w Wielkanocy najważniejsze



Święta Wielkanocne to czas pełen tradycji, refleksji i rodzinnego ciepła - jednak dla każdego oznaczają coś innego. Jedni szukają w nich duchowego wyciszenia, inni chwili odpoczynku, a jeszcze inni po prostu wytchnienia od codziennych obowiązków. Jak jednak ten wyjątkowy okres widzą najmłodsi?

Aby się o tym przekonać, w trakcie Wielkiego Tygodnia zajrzelismy do Przedszkola nr 15 w Chełmie. To właśnie tam zapytaliśmy dzieci, z czym kojarzą im się Święta Wielkanocne, na co najbardziej czekają i jakie emocje towarzyszą im w tym czasie. Ich odpowiedzi pokazują, że dziecięce spojrzenie na święta pełne jest radości, prostoty i szczerego zachwytu nad tradycjami, które dla dorosłych często stają się codziennością.

Dla przedszkolaków święta to czas wyjątkowy. Wszystkie dzieci zgodnie przyznały, że Wielkanoc kojarzy im się z radością, czymś szczególnym, a nawet magicznym. Choć nie wszystkie tradycje są dla nich jeszcze w pełni zrozumiałe, wyraźnie czują, że jest to inny niż zwykle okres – pełen ciepła, bliskości i niezwykłej, świątecznej atmosfery. W salach przedszkolnych, udekorowanych kurczakami i kolorowymi baziami, czuć już ekscytację zbliżającym



Od lewej: Przemek Klimek, Jagoda Bala, Julka Gorczyca, Tymon Waliłko.

się czasem.

- Byłem z rodzicami w kościele z palmą, a w domu przygotowujemy też świąteczne ozdoby. Wiem, że w świętach najważniejsze jest jajko. Bardzo lubię te dni, bo spędzamy je razem z rodzicami, odwiedzamy też dziadków i spotykamy się całą rodziną. Zajączek zawsze do mnie przychodzi – w ubiegłym roku nawet narysował mi plan domu i zaznaczył, gdzie położyć czekoladki. Święta są naprawdę super! - powiedział nam **Przemek Klimek**.

Dla najmłodszych Wielkanoc to nie tylko prezenty od zajączka, ale przede wszystkim fascynujący proces przygotowań.

Każdy element – od święcenia palmy po staranne układanie produktów w koszyczku – staje się w ich oczach ważnym rytuałem. Mali odkrywcy z wielką uwagą obserwują domowe przygotowania, by później z dumą opowiadać o swoich własnych doświadczeniach.

- Bardzo lubię święta. W tym roku jeszcze nie malowałam pisanek w domu, ale pamiętam, że kiedyś już to robiłam i to było bardzo fajne. Chodziłam też kiedyś do kościoła z koszyczkiem. W nim było jajko, chlebek i kielbaska. Przychodzi też zajączek i zostawia prezenty w domu. W tym roku chciałabym, żeby przyniósł mi czekoladki. Lubię

też lany poniedziałek – bawimy się wtedy na podwórku i oblewamy wodą, czasem nawet z pistoletów. Czasami trochę się ukrywamy przed rodzicami, żeby móc się jeszcze pobawić - opowiedziała nam **Julia Gorczyca**.

Tradycja lanego poniedziałku zdecydowanie najczęściej pojawiała się w wypowiedziach dzieci. To właśnie ten zwyczaj budzi w nich najwięcej emocji i radości. Dla przedszkolaków to idealna okazja, by trochę zaszaleć, pobiegać po podwórku i oddać się bez trosk zabawie z wodą. Pistolety na wodę, wiaderka i spontaniczne „bitwy” wodne sprawiają, że świątecz-

ny poniedziałek staje się jednym z najbardziej wyczekiwanych momentów Wielkanocy.

- Najbardziej w świętach wielkanocnych lubię to, że są takie radosne i wyjątkowe. Pamiętam, że malowałam pisanek farbami i bardzo mi się to podobało. Pamiętam też, że zajączek zostawił mi na komodzie prezenty – czekoladowe jajko i pistolety na wodę. To było super! Myślę, że święta są po to, żeby było miło i trochę magicznie - powiedziała nam **Jagoda Bala**.

Zaskakujące jest też to, że dzieci nie tylko chętnie uczestniczą w dobrze znanych tradycjach wielkanocnych, ale też pamiętają i na swój sposób opowiadają o zwyczajach, które dla dorosłych nie zawsze są oczywiste. Nawet te mniej typowe rytuały czy drobne elementy świątecznej zabawy wywołują w nich radość i ciekawość, a ich spojrzenie na święta pokazuje, jak wyjątkowy i pełen magii jest ten czas. Dziecięca pamięć jest niezwykle trwała, jeśli chodzi o emocje – maluchy może nie pamiętają dokładnych dat, ale doskonale kojarzą zapach drożdżowej babki i radość z szukania upominków ukrytych na komodzie czy w ogrodzie.

-Lubię malować pisanek i najbardziej podoba mi się wkładanie ich do barwników, chociaż jeszcze mama nie pozwala mi

robić tego samemu, bo woda jest bardzo gorąca. Bardzo lubię też tradycję lanego poniedziałku – wtedy mogę oblewać się wodą z pistoletu razem z moim bratem, a czasem też poleję rodziców, choć rzadko. Uważam, że w świętach wielkanocnych najważniejsze jest to, że można spędzić czas z rodziną i być razem. Wielkanoc różni się od Bożego Narodzenia – zamiast kolacji jest śniadanie, a same święta Wielkanocne wypadają w różne dni. Największą radość sprawia mi ozdabianie jajek i przygotowywanie domu na święta - powiedział nam **Tymon Waliłko**.

Rozmowy z przedszkolakami to cenna lekcja dla nas, dorosłych. W pogoni za idealnym sernikiem czy wysprzątanym mieszkaniem, często gubimy to, co w tych dniach najistotniejsze. Dzieci przypominają nam, że fundamentem Wielkanocy nie jest perfekcja, ale wspólnie spędzony czas i radość z bycia razem. Bo w świecie dziecka, tak jak i w samej Wielkanocy, najważniejsza jest nadzieja i to, by po prostu być razem przy świątecznym stole. Podczas gdy dorośli martwią się o pogodę czy wielkość zakupów, maluchy czekają po prostu na chwilę wspólnej zabawy i magiczny moment, w którym świat na kilka dni staje się bajką pisaną barwami pisanek. **AK**

## Kiermasz Wielkanocny przyciągnął tłumy



fort. UG Fajslawie

● **GM. FAJSŁAWICE** Świąteczna atmosfera, kolorowe pisanek i rękodzielnicze cuda wypełniły w niedzielę (29 marca) salę Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach. Kiermasz Wielkanocny przyciągnął tłumy mieszkańców, a uczestnicy mogli nie tylko podziwiać i kupować dekoracje, ale też świętować przy występach artystycznych i konkursach.

Duże emocje wzbudziło rozstrzygnięcie konkursu na „Najpiękniejszą Palmę Wielkanocną”. W kategorii dziecięcej zwyciężył **Mateusz Furman**, przed **Janem Koszowskim** i **Anną Smogorzewską**, a wyróżnienia

otrzymały: **Gabriela Maciejewska**, **Amelia Haratym** i **Natalia Iwańczuk**. Szczególne gratulacje należą się **Mateuszowi Furmanowi**, który zdobył również III miejsce w Wojewódzkim Konkursie na Palmę i Pisanek Wielkanocną w Muzeum Wsi Lubelskiej.

W kategorii Kół Gospodyń Wiejskich triumfowało **KGW „Razem Lepiej” z Ksawerówki**, drugie miejsce zajęło **KGW „Kreatywne Marysienki” z Marysina**, a trzecie **Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet z Fajslawic**. Wśród dorosłych mieszkańców nagrody powędrowały do: **Moniki Świtacz**,

**Katarzyny Wypych** i **Stanisławy Boruczenko**, a wyróżnienie otrzymała **Karolina Wójcik**.

- Serdecznie dziękujemy wszystkim wystawcom, rękodzielnikom, artystom oraz mieszkańcom za obecność i wspólne tworzenie tego wyjątkowego wydarzenia. Szczególne podziękowania kierujemy do Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury w Fajslawicach oraz pracowników ośrodka za zaangażowanie i organizację kiermaszu, który po raz kolejny udowodnił, jak bogata i piękna jest lokalna tradycja - podsumowuje wydarzenia **Aleksandra Granat** z UG w Fajslawicach. **AK**

## Mistrzowskie pisanek i palmy nagrodzone

● **KRASNYSTAW** W sobotę (28 marca) krasnostawski rynek tętnił życiem, pachniał regionalnymi potrawami i błyszczał barwami tradycyjnego rękodzieła. Mieszkańcy regionu licznie przybyli, by poczuć atmosferę nadchodzących świąt i podziwiać prace lokalnych twórców, wśród których lśniły wpisane na krajową listę dziedzictwa „krasnostawskie kraski”.

Wydarzenie zostało zorganizowane przez Miasto Krasnostaw, Krasnostawski Dom Kultury oraz Centrum Integracji Społecznej. Na stoiskach przygotowanych przez koła gospodyń wiejskich, artystów ludowych i lokalnych przedsiębiorców można było znaleźć wszystko, co niezbędne do przygotowania wielkanocnego stołu i dekoracji domu.

Kulminacyjnym punktem jarmarku było ogłoszenie wyników **XXXV Powiatowego Konkursu „Palma i Pisanek Wielkanocna”**. Wybór laureatów nie był prosty – oceny prac dokonali eksperci: **Paweł Onochin** i **Katarzyna Kraczoń** ze Stowarzyszenia Twórców Ludowych oraz **Mateusz Soroka** z Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie.



fort. Miasto Krasnostaw

Szczególną uwagę przyciągały pisanek wykonane tradycyjną techniką drapaną. Warto przypomnieć, że umiejętność ta w 2025 roku została oficjalnie wpisana na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego, co czyni lokalnych twórców strażnikami unikalnej w skali kraju tradycji.

Tegoroczna edycja konkursu należała bez wątpienia do jednej osoby. **Ewa Czapla** zdominowała rywalizację, zdobywając pierwsze miejsca w dwóch kluczowych kategoriach. Artystka okazała się bezkonkurencyjna w dziedzinie pisanek tradycyjnej drapanej, wyprzedzając **Martę Korowaj** (II nagroda) oraz **Danutę Perestaj** (III nagroda). W tej kategorii jury wyróżniło także prace **Marty Sobieszczuk**

i **Elżbiety Kuzioły**.

Sukces **Ewy Czapli** dopełniło zwycięstwo w kategorii palmy tradycyjnej. Tutaj poziom był na tyle specyficzny, że komisja nie przyznała drugiego miejsca, natomiast trzecią nagrodę odebrała **Elżbieta Nizioł**.

Doceniono również inne techniki zdobnicze. W kategorii pisanek tradycyjnej batikowej główny laur trafił do **Janiny Wośłowskiej**. Jurorzy przyznali specjalne wyróżnienie **Małgorzacie Bandoz** za pisanek o tematyce pasyjnej.

Sobotni jarmark pokazał, że tradycja w Krasnymstawie nie tylko przetrwała, ale ma się świetnie, przyciągając kolejne pokolenia mieszkańców zainteresowanych lokalnym dziedzictwem. **(apm)**



● **POWIAT KRASNOSTAWSKI** Inwestycja za ponad 11,6 mln zł oficjalnie zakończona

# Nowoczesny SOR w Krasnymstawie już działa

**Szpital w Krasnymstawie zakończył jedną z najważniejszych inwestycji ostatnich lat. Zmodernizowany Szpitalny Oddział Ratunkowy oraz pracownice diagnostyczne zostały oficjalnie oddane do użytku, znacząco podnosząc jakość leczenia i bezpieczeństwo pacjentów.**

Pod koniec marca w Samodzielnym Publicznym Zespole Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie odbyła się uroczysta prezentacja zakończonej inwestycji pn. „Modernizacja, przebudowa i doposażenie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego oraz pracownice diagnostycznych współpracujących z SOR”. Całkowita jej wartość to ponad 11,65 mln zł, z czego ponad 10,7 mln zł stanowiło dofinansowanie z Funduszu Medycznego Ministerstwa Zdrowia. Powiat krasnostawski przekazał na ten cel 600 tys. zł,

a wkład własny szpitala wyniósł ponad 340 tys. zł.

W wydarzeniu udział wzięli przedstawiciele administracji rządowej i samorządowej, w tym wojewoda lubelski **Krzysztof Komorski** oraz starosta krasnostawski **Janusz Szpak**.

Podczas uroczystości wręczono również dyplomy uznania osobom szczególnie zaangażowanym w realizację inwestycji. Otrzymali je: dyrektor SPZOZ **Zbigniew Widomski**, zastępca dyrektora **Grażyna Brych-Pietras** oraz skarbnik powiatu i przewodniczący Rady Społecznej SPZOZ **Janusz Cieciera**.

- Zakres inwestycji obejmował kompleksową modernizację Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, w tym m.in. strefy segregacji medycznej, rejestracji i przyjęć, obszaru resuscytacyjno-zabiegowego, wstępnej intensywnej terapii, terapii na-



tychmiasowej, obserwacji oraz strefy konsultacyjnej. Zmodernizowano również zaplecze administracyjno-gospodarcze, socjalne i sanitarne, ciągi komunikacyjne oraz podjazd dla karet. Równolegle przeprowadzono modernizację i doposażenie pracownice diagnostycznych w tym Pracowni Tomografii Komputerowej, Pracowni Ren-

tgenodiagnostyki Ogólnej i Pracowni USG. Istotnym elementem projektu był zakup nowoczesnego sprzętu medycznego, w tym tomografu komputerowego, aparatów RTG (stacjonarnych i przenośnych), aparatu USG, sprzętu komputerowego oraz agregatu prądotwórczego - wyjaśnia nam dyrektor szpitala **Zbigniew Widomski**.

W ramach inwestycji zainstalowano także pętle indukcyjne, zwiększające dostępność świadczeń dla osób z niepełnosprawnościami słuchu.

- Nowoczesna infrastruktura oraz cyfrowe urządzenia diagnostyczne znacząco podnoszą jakość wykonywanych badań, skracają czas oczekiwania na wyniki oraz umożliwiają szybsze postawienie diagnozy i wdrożenie leczenia - co ma kluczowe znaczenie szczególnie w stanach nagłych. Inwestycja przekłada się również bezpośrednio na zwiększenie bezpieczeństwa pacjentów, poprawę komfortu pobytu w szpitalu, sprawniejszą organizację pracy Szpitalnego Oddziału Ratunkowego oraz efektywniejszą współpracę zespołów medycznych - dodaje dyrektor placówki.

Nowe wyposażenie znacząco usprawnia codzienną pracę per-

sonelu, zwiększając ergonomię oraz umożliwiając podejmowanie decyzji klinicznych w oparciu o szybki dostęp do wiarygodnych wyników badań.

- Serdecznie dziękujemy pacjentom oraz ich rodzinom za cierpliwość, wyrozumiałość i życzliwość okazywaną w trakcie realizacji inwestycji. Mamy świadomość, że okres modernizacji wiązał się z przejściowymi utrudnieniami organizacyjnymi. Słowa uznania kierujemy również do personelu medycznego i pracowników szpitala, którzy mimo prowadzonych prac nieprzerwanie dbali o bezpieczeństwo i zdrowie pacjentów. Składamy podziękowania Ministerstwu Zdrowia oraz władzom powiatu krasnostawskiego za wsparcie finansowe i współpracę przy realizacji tego ważnego przedsięwzięcia - podsumowuje dyrektor **Widomski**. **AK**

## Młodzi sprawdzili się w wiedzy pożarniczej. Znamy zwycięzców!

● **POW. KRASNOSTAWSKI** 24 uczniów wzięło udział w eliminacjach powiatowych Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej. Najlepsi będą reprezentować powiat na etapie wojewódzkim.

Eliminacje powiatowe Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom” odbyły się w Komendzie Powiatowej PSP w Krasnymstawie. Wydarzenie miało na celu popularyzację wiedzy z zakresu ochrony przeciwpożarowej, ratownictwa, ekologii oraz zasad bezpieczeństwa. Do konkursu przystąpiło łącznie 24 uczniów ze szkół z terenu powiatu krasnostawskiego. Rywalizacja toczyła się w trzech grupach wiekowych: klas I-IV,



fol. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

V-VIII oraz szkół ponadpodstawowych.

W najmłodszej kategorii zwyciężył **Gabriel Wypych** ze

Szkoły Podstawowej w Fajslawicach. Drugie miejsce zajął **Antoni Warecki** z Zespołu Szkół w Krupem, a trzecie - **Maja Zie-**

**lonka** ze szkoły w Żółkiewce. W grupie uczniów klas V-VIII najlepszy okazał się **Mikołaj Wójcik** ze Szkoły Podstawowej

w Fajslawicach. Na drugim miejscu uplasował się **Karol Antyga** z Małochwieja Dużego, a na trzecim **Marta Stępień** z Gorzkowa.

Wśród uczniów szkół ponadpodstawowych pierwsze miejsce zdobył **Krzysztof Domański** z Zespołu Szkół nr 2 w Krasnymstawie. Drugie miejsce zajął **Dominik Kiciak** z II Liceum Ogólnokształcącego, a trzecie **Bartłomiej Nowakiewicz** z ZS CKR w Siennicy Różanej.

Zwycięzcy w swoich kategoriach będą reprezentować powiat krasnostawski na etapie wojewódzkim turnieju. Po zakończeniu części konkursowej uczestnicy i ich opiekunowie mieli okazję obejrzeć pokaz przygotowany przez strażaków z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej. W programie znalazła się symulacja działań ratowniczych oraz prezentacja sprzętu wykorzystywanego w codziennej służbie. **AK**

● **GMINA GORZKÓW** To będzie coś więcej niż żłobek

## „Bajka” z zielonym światłem od radnych

**Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Gorzków zapadła jedna z najważniejszych decyzji prorodzinnych ostatnich lat. Radni jednogłośnie przyjęli statut i powołali do życia Klub Dzieci „Bajka” w Gorzkowie-Osadzie.**

Projekt statutu nowej placówki przeszedł rygorystyczną drogę - był konsultowany z nadzorem prawnym Wojewody Lubelskiego, który naniósł niezbędne poprawki. Dzięki temu gmina dysponuje dokumentem w pełni zgodnym z przepisami, który jasno określa zasady działania „Bajki”.

Klub będzie funkcjonował jako jednostka organizacyjna gminy. Choć priorytet przy naborze mają dzieci z terenu gminy Gorzków, wójt nie wyklucza przyjęcia maluchów z sąsiednich gmin, jeśli po zakończeniu rekrutacji pozostaną wolne miejsca. Inwestycja nabiera tempa, a gmina przygotowuje się już do podpisania umowy na robo-



fol. krakenimages.com/freepik

ty budowlane oraz późniejszego zakupu nowoczesnego wyposażenia i pomocy dydaktycznych. Przetarg na roboty budowlane został już rozstrzygnięty - wygrała go spółka Eurodom z Wilczopola z ofertą opiewającą na 348 705 zł. W całości środki na to zadanie pochodzą ze środków KPO i budżetu państwa. W pla-

nach jest, aby klub zaczął funkcjonować od 1 września.

**Dlaczego klub, a nie żłobek?**

Wybór formy „klubu dziecięcego” nie był przypadkowy. To rozwiązanie mniej sformalizowane niż tradycyjny żłobek, co pozwala lepiej dopasować funkcjonowanie placówki do lo-

kalnych realiów. „Bajka” według planów będzie otwarta przez 8 godzin dziennie. Opieką zostaną objęte dzieci w wieku od roku do trzech lat, wypełniając lukę między okresem macierzyńskim a rozpoczęciem edukacji przedszkolnej.

- Doskonale wiecie, że mierzymy się z dużymi problemami demograficznymi. Utworzenie tego klubu to nasza próba wyjścia naprzeciw potrzebom mieszkańców i zachęta, by mogli oni planować i rozwijać swoje życie zawodowe bezpośrednio po zakończeniu okresu macierzyńskiego - mówił podczas sesji wójt **Piotr Cichosz**.

Wójt rozwiał obawy dotyczące kosztów utrzymania nowej instytucji. Plan zakłada, że klub będzie jednostką samofinansującą się. Gmina nie zamierza tworzyć nowych, kosztownych stanowisk urzędniczych. Obsługa administracyjna, księgowa i kierownicza zostanie oparta na obecnych zasobach urzędu

gminy. Nowe zatrudnienie znajdą jedynie opiekunowie i osoby asystujące bezpośrednio przy dzieciach. Choć w statucie pojawiają się opłaty, wójt uspokaja.

- Na rynku dostępne są instrumenty publiczne, które pozwalają rodzicom sfinansować opłatę ze środków budżetu państwa, dzięki czemu finalnie nie będą oni ponosić kosztów. Naszym założeniem jest również to, aby klub dziecięcy był instytucją samofinansującą się, do której gmina nie będzie musiała dokładać własnych funduszy - podkreśla wójt **Gorzkowa**.

**Nowe życie dawnej apteki**

Sercem „Bajki” stanie się budynek dawnej apteki, który od lat stał pusty i niszczał, nie budząc zainteresowania potencjalnych najemców. Dzięki gruntownej przebudowie, wymianie stolarki okiennej oraz drzwiowej, obiekt odzyska blask i stanie się trwałą wartością dla mienia komunalnego. Władze

gminy nie ukrywają, że to sami mieszkańcy podczas bezpośrednich spotkań przekonali ich do zainwestowania w tę formę opieki, widząc w niej szansę na szybszy powrót do aktywności zawodowej po urlopie macierzyńskim.

- Jako wójt mam oczywiście pewne obawy związane z rozpoczęciem działalności klubu dziecięcego, ale ta inwestycja jest po prostu potrzebna. Musimy wychodzić naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców i w ramach dostępnych narzędzi starać się powstrzymać niekorzystny trend demograficzny, jakim jest drastyczny spadek liczby urodzeń. Utworzenie tego miejsca to nasza odpowiedź na obecną sytuację demograficzną - podkreślał podczas sesji wójt.

Uchwałą o utworzeniu klubu i nadaniu mu statutu została przyjęta jednogłośnie przez 11 obecnych radnych, co daje silny mandat do rozpoczęcia prac.

**AK**



● **GMINA GORZKÓW** Gorąca debata o przyszłości

# Krajobraz pod nadzorem czy szansa na rozwój?

**Podczas marcowej sesji Rady Gminy Gorzków gościem była Marta Gawron, przewodnicząca Rady Powiatowej Lubelskiej Izby Rolniczej (LIR). Jej obecność nie była przypadkowa – wystąpiła z oficjalnym wnioskiem wobec planów dotyczących powołania nowej formy ochrony przyrody na terenie powiatu krasnostawskiego.**

Jak podkreśliła przedstawicielka LIR **Marta Gawron**, izby powstały, aby tworzyć struktury, które mają wspierać rozwój rolnictwa w Polsce i reprezentować interesy rolników, zapewniając im pomoc w procesach legislacyjnych, administracyjnych oraz monitorować prawo związane z funkcjonowaniem rolnictwa.

- Zajmujemy się szkoleniami, doradztwem, śledzimy na bieżąco działalność samorządów, rządu, Ministerstwa Rolnictwa i w sprawach, które do nas docierają, podejmujemy stanowiska - wyjaśniała na wstępie.

Przewodnicząca Gawron zauważyła, że podczas posiedzenia Rady Powiatowej Lubelskiej Izby Rolniczej, które odbyło się 5 marca w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie, głównym i jedynym tematem obrad były plany utworzenia Kraszczadzkiego Obszaru Chronionego Krajobrazu. Było to pierwsze w ostatnim czasie spotkanie o charakterze wyłącznie monotematycznym. Jak relacjonowała, decyzja o skupieniu się wyłącznie na tym zagadnieniu wynikała z sygnałów napływających od rolników. Wyrażali oni zaniepokojenie potencjalnymi konsekwencjami wprowadzenia nowych form ochrony krajobrazu. Do udziału w posiedzeniu zaproszono szerokie grono interesariuszy. Wśród nich znaleźli się przedstawiciele samorządów gminnych

- wójtowie i przewodniczący rad, a także reprezentanci instytucji zaangażowanych w proces tworzenia obszaru chronionego. W spotkaniu uczestniczył m.in. **Marcin Szewczak**, zastępca przewodniczącego zespołu ds. utworzenia tego obszaru, oraz **Paweł Łapiński**, dyrektor Lubelskich Parków Krajobrazowych. Obecni byli również przedstawiciele władz powiatu krasnostawskiego z udziałem starosty oraz sami rolnicy.

Efektom spotkania było wypracowanie wniosku skierowanego do zarządu Lubelskiej Izby Rolniczej. Rada powiatowa zwróciła się o zajęcie jednoznacznego stanowiska w sprawie planowanego utworzenia obszaru chronionego krajobrazu na terenie powiatu krasnostawskiego. Jak przedstawiła **Marta Gawron**, we wniosku podkreślono, że powiat krasnostawski ma charakter typowo rolniczy, a ewentualne ograniczenia wynikające z objęcia terenów dodatkowymi formami ochrony mogą znacząco wpłynąć na możliwości inwestycyjne gospodarstw, rozwój infrastruktury oraz konkurencyjność rolnictwa.

- Każde istotne ograniczenie możliwości inwestycyjnych w rolnictwie będzie miało wymiar nie tylko indywidualny, lecz systemowy, wpływając na rozwój całego powiatu - podkreśliła w odczytywanym dokumencie przewodnicząca Gawron.

Zwróciła także uwagę m.in. na ryzyko wydłużenia procedur administracyjnych, spadku wartości gruntów czy ograniczenia rozwoju gospodarstw rodzinnych.

- W praktyce może to oznaczać ograniczenie możliwości modernizacji rozbudowy budynków inwentarskich, utrudnienie w realizacji inwestycji

infrastrukturalnych w gospodarstwach, wydłużenie i skomplikowanie procedur administracyjnych, spadek wartości gruntów rolnych, osłabienie konkurencyjności gospodarstw rodzinnych wobec podmiotów funkcjonujących poza obszarami objętymi dodatkowymi ograniczeniami. Wprowadzenie dodatkowej formy ochrony przyrody na terenie o wyraźnie rolniczym charakterze może mieć skutki nieproporcjonalne do zakładanych efektów ochronnych. Należy także wskazać, że rolnicy od pokoleń współtworzą krajobraz tego obszaru i prowadzą działalność w sposób, który nie doprowadził do degradacji jego walorów przyrodniczych. Krajobraz rolniczy, który ma podlegać ochronie, jest w istocie efektem pracy lokalnych gospodarstw - odczytywała.

Rada we wniosku wskazała również na brak szczegółowych analiz dotyczących skutków społeczno-gospodarczych planowanych zmian, a także na niewystarczający udział przedstawicieli rolników w pracach zespołu przygotowującego projekt. Podkreślono konieczność prowadzenia szerokiego dialogu społecznego już na etapie tworzenia koncepcji, a nie dopiero podczas formalnych konsultacji. W związku z tym wnioskowano m.in. o wstrzymanie dalszych prac nad projektem do czasu przedstawienia pełnych analiz, zapewnienie udziału samorządu rolniczego w pracach zespołu, monitorowanie procesu legislacyjnego oraz wystąpienie do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi o opinię w tej sprawie. Jednocześnie zaznaczono, że środowisko rolnicze nie sprzeciwia się samej idei ochrony przyrody, jednak - jak podkreślono - powinna ona uwzględniać realia gospodarcze regionu, zasadę propor-

cjonalności oraz ochronę prawa własności.

Na wstępie między innymi przewodniczący rady gminy **Waldemar Krzyżanowski** zabrał głos w dyskusji.

- Odnosnie tego chronionego krajobrazu, to powstała taka fobia i tak rolników się ogłupia (...). Są inne obszary chronionego krajobrazu i tam wszystko normalnie się dzieje, normalnie rolnicy uprawiają ziemię - mówił podczas sesji przewodniczący.

Głos zabrał też wójt gminy **Piotr Cichosz**. Odnosząc się do przedstawionych informacji, zwrócił uwagę na potrzebę spokojnego i odpowiedzialnego podejścia do tematu. Podkreślił, że planowane utworzenie obszaru chronionego krajobrazu to decyzja, która może mieć długofalowe skutki dla mieszkańców, zwłaszcza rolników, dlatego nie powinna być podejmowana pochopnie. Zaznaczył, że samorząd musi brać pod uwagę zarówno kwestie ochrony przyrody, jak i realne warunki życia oraz pracy mieszkańców. W jego ocenie kluczowe jest dokładne poznanie wszystkich konsekwencji - nie tylko środowiskowych, ale przede wszystkim gospodarczych i społecznych.

- Spraw związanych z procesami inwestycyjnymi na obszarach wiejskich jest naprawdę bardzo dużo, a same procedury są skomplikowane. Obawiam się, że w tej sytuacji zaciera się granica między ograniczeniami wynikającymi z ochrony przyrody a tymi, które już dziś obowiązują w ramach istniejących przepisów. W praktyce wiele z zakazów, które potencjalnie mogłby wprowadzić obszar chronionego krajobrazu, funkcjonuje już choćby w zapisach



foto: Zdjęcie poglądowe/wygenerowane przez AI

planu zagospodarowania przestrzennego. Każdy, kto planuje inwestycję - czy to w gospodarstwie, czy przy budowie domu - dobrze o tym wie. I to jest zasadniczy problem - mówił podczas sesji wójt gminy.

Wójt podkreślił również znaczenie głosu radnych i lokalnej społeczności. To właśnie na poziomie gminy zapadają decyzje, które bezpośrednio wpływają na przyszłość danego terenu. Włodarz gminy podkreślił, że Gorzków musi szukać nowych impulsów rozwojowych, gdyż w ciągu ostatnich 25 lat liczba mieszkańców spadła o 25%. Jego zdaniem, status obszaru chronionego mogłby stać się atutem przyciągającym nowych mieszkańców i inwestorów z zewnątrz, którzy szukają „estetycznych walorów” i spokoju.

- Są zapytania o działki budowlane, są zapytania o osiedliska. Jest jakiś taki proces zainteresowania naszą gminą. Uważam, że trzeba robić wszystko, aby zachęcać ludzi do zamieszkania na terenie naszej gminy, bo oczywiście rolniczy charakter gminy pozostanie i te 90% gruntów rolnych będzie dalej gruntami rolnymi - podkreślał wójt.

Nie ukrywał, że temat budzi emocje, dlatego - jego zdaniem - tym bardziej potrzebna jest rzetelna dyskusja oparta na konkretnych danych, a nie przypuszczeniach.

- Musimy być otwarci na to, co może wnieść każdy nowy mieszkaniec, który zdecyduje się kupić siedlisko w naszej gminie, nawet jeśli nie będzie rolnikiem. Często są to osoby

prowadzące własne firmy i realizujące ciekawe przedsięwzięcia. W tym kontekście obszar chronionego krajobrazu może pełnić rolę swoistego bufora bezpieczeństwa dla takich inwestycji. Podkreślam jednak, że kluczowa jest dyskusja i włączenie odpowiednich instytucji w cały proces - komentował wójt.

Co ciekawe Gorzków jest jedną z zaledwie dwóch gmin w powiecie (obok Fajslawic), która nie posiada takich obszarów, gdy tymczasem z tytułu tzw. subwencji ekologicznej sąsiednie samorządy otrzymują wsparcie. W regionie różnice w wysokości tych środków są wyraźne. Gmina Kraśniczyn, położona w całości na terenie Skierbieszowskiego Parku Krajobrazowego, otrzymała około miliona złotych. Rybczewice - blisko 400 tysięcy, Jabłonna - ponad 300 tysięcy, a Krzczonów - około 700 tysięcy złotych. Jeszcze większe środki trafiają do gmin z obszarami o najwyższym stopniu ochrony - w przypadku Urszulina jest to około 4 milionów złotych. Brak obszarów chronionych wpływa także na możliwości pozyskiwania środków zewnętrznzych. Projekty realizowane na takich terenach są często dodatkowo punktowane, co zwiększa ich szanse na dofinansowanie. Warto dodać, że na terenach objętych ochroną funkcjonują zarówno duże gospodarstwa rolne, jak i instytucje prowadzące gospodarkę leśną, co pokazuje, że możliwe jest łączenie ochrony przyrody z aktywnością gospodarczą. **AK**

## Opłaty zrobisz bez wychodzenia z domu

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Mieszkańcy powiatu mogą już załatwiać sprawy urzędowe szybciej i bez wychodzenia z domu. Starostwo uruchomiło nowoczesny system płatności online, który pozwala na wygodne i bezpieczne regulowanie należności administracyjnych przez Internet.

Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie wdrożyło nowoczesny system płatności online, który ma znacząco usprawnić obsługę mieszkańców. Dzięki nowoczesnej platformie interesanci mogą regulować opłaty administracyjne bez konieczności osobistej wizyty w urzędzie. Nowa usługa dostępna jest zarówno poprzez specjalną stronę internetową systemu, jak i zakładkę „Płatności online” na oficjalnej stronie powiatu. Rozwiązanie zostało zaprojektowane tak, aby



foto: Freepik

było intuicyjne i przyjazne dla użytkowników - niezależnie od ich doświadczenia w korzystaniu z usług cyfrowych.

Z systemu mogą korzystać m.in. osoby załatwiające sprawy w Wydziale Budownictwa oraz Wydziale Rolnictwa. Platforma zapewnia bezpieczne transakcje dzięki zastosowaniu sprawdzonych mechanizmów ochrony da-

nych, a integracja z systemami płatniczymi umożliwia szybkie księgowanie wpłat. To z kolei przekłada się na sprawniejszą realizację spraw urzędowych. Aby ułatwić mieszkańcom korzystanie z nowego rozwiązania, przygotowano również film instruktażowy, który krok po kroku pokazuje, jak dokonać płatności online. **AK**

## Nowa jakość na trasie Krasnystaw – Niemienice

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Rozpoczęto przygotowania do jednej z ważniejszych inwestycji drogowych ostatnich lat. Umowa na rozbudowę drogi Krasnystaw – Niemienice została już podpisana, a w planach jest modernizacja 6,5 km trasy, budowa chodników i ścieżki pieszo-rowerowej oraz kompleksowe odwodnienie. Prace mają potrwać trzy lata i poprawić bezpieczeństwo oraz komfort codziennych dojazdów mieszkańców.

Wykonawcą inwestycji

została firma WOD-BUD z Kraśnika. Wartość podpisanej umowy wynosi niemal 18 milionów złotych. Na przedsięwzięcie powiat pozyskał 60% dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, a pozostałą część finansują gmina i miasto Krasnystaw.

Zakres prac jest kompleksowy. Oprócz budowy nowej nawierzchni drogi przewidziano także: chodniki, ścieżkę pieszo-rowerową, zjazdy indywidualne i publiczne, elementy odwodnienia, w tym rowy

i przepusty, pobocza, oznakowanie drogowe, przebudowę oświetlenia oraz kanalizację deszczową. Rozpoczęcie robót planowane jest na przełom maja i czerwca 2026 roku, a cały projekt ma być realizowany w ciągu trzech lat, do 2028 roku. Po zakończeniu inwestycji mieszkańcy regionu zyskają nie tylko bezpieczniejszą trasę do codziennych dojazdów, ale także lepsze warunki dla rekreacji, w tym rowerowych wycieczek i spacerów.

**AK**



## Trudna dyskusja o śmieciach

● **GM. WOLA UHRUSKA** Mieszkańcy muszą przygotować się na wyższe rachunki za wywóz nieczystości. Podczas ostatniej sesji rady gminy zapadła decyzja o podniesieniu opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, co wywołało żywioną dyskusję.

Od maja br. nowa stawka podstawowa wyniesie 26 złotych miesięcznie od każdego mieszkańca za odpady zbierane w sposób selektywny. Z kolei osoby, które nie będą wywiązywać się z obowiązku segregacji śmieci, zapłacą podwyższoną stawkę w wysokości 55 złotych. Głos w sprawie rosnących obciążeń finansowych dla mieszkańców zabrał jeden z radnych, nie kryjąc swojego niezadowolenia z kolejnej regulacji cen.

– Z podwyżkami mamy do czynienia właściwie co roku, stawki nieustannie idą w górę. Mieszkańcom zaczyna już po prostu brakować pieniędzy na te wszystkie opłaty. Gdy zsumuje się to w skali całego roku, wychodzi naprawdę spory koszt wywozu śmieci. Tymczasem w naszej okolicy niewiele się zmienia – odpady jak leżały w przydrożnych rowach i na przystankach, tak leżą nadal. Skoro nie widać poprawy, uważam, że powinniśmy pozostawić opłatę na do-

tychczasowym poziomie – apelował samorządowiec.

Do tych zarzutów i wątpliwości szczegółowo odniósł się sekretarz gminy, który przedstawił twarde dane finansowe. Jak wyjaśnił, choć gmina rozstrzygnęła niedawno przetarg na odbiór odpadów i uzyskała cenę na dotychczasowym poziomie, to na system wpływają inne, negatywne zjawiska. Chodzi przede wszystkim o rosnącą ilość samych śmieci oraz kurczącą się liczbę mieszkańców opłacających rachunki. Sytuację budżetową samorządu komplikują dodatkowo znacznie niższe niż w ubiegłym roku wpływy z podatku rolnego.

– W kwietniu ubiegłego roku przy podejmowaniu uchwały, która określała stawki na obecnym poziomie, już było zakładane, że ok. 110 tysięcy złotych będzie przekazywanych z budżetu do tego systemu. Proponowana stawka 26 złotych spowoduje, że ten deficyt wyniosłby około 75 tysięcy. Gdyby pozostawić stawki na obecnym poziomie, brak pokrycia środków z opłaty śmieciowej wyniosłby już około 140 tysięcy złotych – tłumaczył wyliczenia sekretarz gminy.

Przedstawiciel urzędu zwrócił również uwagę na bardzo niepewną sytuację rynkową,

która w każdej chwili może zburzyć przyjęte kalkulacje i zagrozić ciągłości odbioru odpadów.

– Przetarg został niedawno rozstrzygnięty, ale wszyscy wiemy, co się dzieje z cenami paliw. Tak więc to też nie jest tak do końca pewne, że uda nam się w oparciu o tę umowę przez 12 miesięcy ten system realizować. Jeżeli cena będzie dalej szybować w takim tempie, to nie wiem, czy wykonawca nie stwierdzi, że nie będzie dokładał do tego systemu. Może w pewnym momencie wypowiedzieć umowę – ostrzegali zgromadzonych radnych sekretarz.

W trakcie dyskusji poruszono również temat ulg dla mieszkańców. Jeden z radnych dopytywał, czy w obliczu podwyżek utrzymana zostanie dotychczasowa zniżka za posiadanie przydomowego kompostownika. Sekretarz potwierdził, że odliczenie pozostaje w mocy.

– Chcemy pozostawić te 2 złote i 50 groszy jako częściową zniżkę z tytułu kompostowania bioodpadów we własnym kompostowniku – zapewnił.

Po wysłuchaniu wszystkich argumentów, uchwała wprowadzająca nowe stawki ostatecznie została przyjęta głosami większości radnych.

PG

● **GMINA HAŃSK** Sygnały Czytelników

## Apel o remont niebezpiecznej drogi

**Zniszczona nawierzchnia po okresie zimowym to stały powód zmartwień dla osób podróżujących po naszym regionie. W ostatnich dniach do redakcji wpłynęła pilna prośba o interwencję w sprawie fatalnego stanu trasy w miejscowości Wojciechów.**

– Tam się nie da jechać, bo stwarza to niebezpieczeństwo groźnego wypadku. Na środku drogi asfaltowej, gdzie są wybrzuszenia i dziury, stoi słupki drogowy, w którego też można uderzyć samochodem. Proszę o połatanie chociaż dziur od Wojciechowa do skrzyżowania drogi Hańsk - Urszulin. Tam naprawdę jest źle. Proszę o pomoc i naprawę, zanim się coś złego tam stanie. Załączam zdjęcia jak to wygląda, trudno to nazwać już drogą – alarmuje zaniepokojony czytelnik.

Zgłoszenie to w tym samym czasie trafiło bezpośrednio do drogowców we Włodawie. Problem szybko degradującej się nawierzchni na tym odcinku jest dobrze znany lokalnym

służbom. Wynika on z połączenia trudnych warunków atmosferycznych oraz przestarzałej technologii, w jakiej budowano tego typu szlaki komunikacyjne kilkadziesiąt lat temu.

– Ze względu na długą i mroźną zimę zniszczeniu uległo wiele odcinków dróg powiatowych, m.in. odcinek Wojciechów - Kolonia Kulczyn. Ze względu na to, że drogi powiatowe w większości zostały wybudowane w latach 1960-1970 ich konstrukcja składa się tylko z cienkiej warstwy stabilizacji z betonu oraz warstwy ścieralnej, co niestety nie jest wystarczające przy dzisiejszym na-

ieżeniu ruchu. Przez lata eksploatacji konstrukcja tych dróg ulega degradacji – tłumaczy **Marcin Wojtiuk**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych we Włodawie.

Największe obawy wśród przejeżdżnych budził wspomniany pacholek, który ustawiono bezpośrednio na jezdni. Według instytucji odpowiedzialnej za ten odcinek była to konieczność, aby zapobiec jeszcze poważniejszemu zdarzeniu na uszkodzonym fragmencie trasy, jednak sytuacja ta ulega właśnie zmianie.

– Słupki drogowy zostały ustawione na środku nawierzchni oraz na poboczu ze względów



fol. nadesłane

bezpieczeństwa. W czwartek, 26 marca pracownicy ZDP rozpoczęli naprawę nawierzchni na tym odcinku. Gdy się skończy, pacholek zostaną usunięte – zapewnia szef włodawskich drogowców.

Kompleksowa przebudowa trasy to zupełnie inna skala wydatków, a samorząd zmagają się obecnie ze znacznymi ograniczeniami w dostępie do zewnętrznych źródeł finansowania. Mimo tych trudności, władze systematycznie przygotowują dokumentację projektową i aplikują o kolejne dofinansowania na różnego rodzaju szlaki w regionie.

– Potrzeby remontów i prze-

budowy dróg w powiecie włodawskim są ogromne. Sam samorząd nie jest w stanie udźwignąć ciężaru finansowania takich inwestycji. Zarząd Powiatu wraz z Zarządem Dróg Powiatowych

widzą i rozumieją potrzeby inwestycji w drogi, dlatego też są składane wnioski do wszystkich możliwych programów dofinansowanych inwestycji drogowej. W latach 2025-2026 zostały złożone wnioski do Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, Funduszu Leśnego oraz Programu Rozwoju Północno - Wschodnich Obszarów Przygranicznych. Niestety, liczba programów dofinanso-

wujących w porównaniu do lat poprzednich drastycznie zmalała. Zniknął między innymi program Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, który pokrywał koszty inwestycji nawet w 98 procentach – wskazuje zarządca infrastruktury.

Mimo okrojonych funduszy zewnętrznych na duże inwestycje, dbanie o bezpieczeństwo podróżnych w postaci łatania

ubytków pozostaje obowiązkiem zarządcy. Powiat włodawski ma pod swoją opieką imponującą sieć dróg, których wiosenne porządkowanie ruszy pełną parą już niebawem, gdy tylko pozwolą na to dostawy materiałów.

– Powiat włodawski to ponad 360 km dróg, w tym 320 km dróg o nawierzchni asfaltowej, które systematycznie naprawiamy i modernizujemy. Bieżące naprawy prowadzone będą sukcesywnie i rozpoczną się w momencie dostarczenia emulsji asfaltowej niezbędnej do ich wykonania, czyli w połowie kwietnia br. – podsumowuje Marcin Wojtiuk. PG

## Wójtowie i burmistrz zwierają szeregi

● **WŁODAWA** W ostatnim czasie Urząd Miejski we Włodawie stał się miejscem ważnego spotkania lokalnych władarzy. Robocze obrady w praktyce przyjęły formę konwentu wójtów i burmistrzów z terenu całego powiatu włodawskiego. Głównym celem rozmów było wypracowanie wspólnego stanowiska w kluczowych sprawach dotyczących bezpieczeństwa, administracji oraz codziennego życia mieszkańców regionu.

Jednym z najpilniejszych tematów poruszonych podczas konwentu okazało się wsparcie dla włodawskiej policji. W związku z zablokowaniem rzędowego programu SAFE, z którego mundurowi mieli otrzymać nowoczesne bezzałogowce, samorządowcy postanowili wziąć sprawy w swoje ręce i rozważyć wsparcie zakupu sprzętu.

– Jednogłośnie stwierdziliśmy, że skoro policjanci i inne służby nie otrzymają nowego sprzętu z programu SAFE, samorządy mogłyby wesprzeć naszą komendę na wniosek pana komendanta. Będziemy o tej sprawie rozmawiali wśród naszych gminnych rad – podkreśla burmistrz **Wiesław Muszyński**.

Drony, które mają zostać zakupione w drugiej połowie roku, posłużą służbom przede wszystkim do usprawnienia i przyspieszenia akcji poszukiwawczych za zaginionymi osobami.

W kontekście bezpieczeństwa szeroko omówiono również kwestie obrony cywilnej i ochrony ludności. Uczestnicy spotkania zgodzili się, że w dobie zmieniających się przepisów i nowych



fol. UM Włodawa

wyzwań, gminy muszą ściślej ze sobą współpracować. Ustalono wzajemne wsparcie przy tworzeniu planów reagowania kryzysowego oraz przygotowywaniu niezbędnej infrastruktury, w tym funkcjonowania schronów.

Kolejnym palącym problemem, nad którym pochylił się wójtowie, była kwestia opieki nad bezdomnymi zwierzętami. Zwrócono uwagę, że po głośnych, ogólnopolskich doniesieniach o nieprawidłowościach w funkcjonowaniu niektórych schronisk, wiele tego typu placówek po prostu zakończyło działalność. W efekcie lokalne gminy mają teraz ogromne trudności ze znalezieniem podmiotów chętnych do podpisania nowych umów, co z kolei drastycznie winduje koszty utrzymania porzuconych czworonogów.

Podczas dyskusji nie zabrakło również spraw budzących pewne kontrowersje, takich jak stypendia sportowe, przyznawane przez starostę włodawskiego. Wójtowie obecni na spotkaniu wyrazili swoje niezadowolenie z obecnego systemu ich podziału. Zauważyli, że dotychczasowe nagrody finansowe trafiły wyłącznie do zawodników reprezentujących kluby zlokalizowane w mieście. Przedsta-

wiciele gmin wiejskich zaapelowali o bardziej zrównoważone i sprawiedliwe podejście, które w przyszłości pozwoli docenić również uzdolnioną młodzież trenującą w mniejszych miejscowościach.

Dopełnieniem obrad była sprawa integracji społecznej i kulturalnej. Wójtowie postanowili opracować jeden, kompleksowy kalendarz imprez dla całego powiatu. Co prawda starostwo powiatowe opublikowało już własny harmonogram na ten rok, jednak – jak zauważono – pominięto w nim szereg mniejszych inicjatyw organizowanych bezpośrednio przez gminy. Nowy, wspólny wykaz ma zebrać wszystkie atrakcje w jednym miejscu, by ułatwić mieszkańcom planowanie wolnego czasu.

Uczestnicy konwentu byli zgodni, że tego typu spotkania to doskonała platforma do wymiany doświadczeń i rozwiązywania problemów ponad podziałami. Dlatego zapadła ostateczna decyzja o ich cyklicznej kontynuacji.

– Wspólnie uzgodniliśmy, że takie spotkania będą odbywały się regularnie i rotacyjnie w każdej z gmin powiatu – informuje Muszyński. PG

## Pożegnali wieloletnie urzędniczki

● **WŁODAWA** Zawsze miło jest obserwować, gdy wieloletni pracownicy kończą swoją aktywność zawodową w atmosferze wzajemnego szacunku, a pracodawca potrafi pożegnać ich publicznie i z prawdziwą klasą. Taka właśnie wyjątkowa uroczystość miała miejsce w ostatnich dniach we włodawskim ratuszu.

Z samorządem, po wielu latach oddanej pracy na rzecz mieszkańców, pożegnali się trzy urzędniczki, które dla wielu włodawian były niemal nierozdzielnie kojarzone z Urzędem Miejskim we Włodawie. Na zasłużoną odpocznik odeszły: wieloletnia kierownik Urzędu Stanu Cywilnego we Włodawie **Albina Dejer**, inspektor w wydziale finansowym **Anna Skibińska** oraz inspektor wydziału administracji **Wiesława Gruszecka**.

Słów uznania pod adresem odchodzących współpracowników nie krył burmistrz **Wiesław Muszyński**. Wójt podziękował im za zaangażowanie i profesjonalizm, z jakim na co dzień pod-



fol. UM Włodawa

chodziły do swoich obowiązków. Zauważył, że każda z pań służyła swoją wiedzą i doświadczeniem, pomagając lokalnej społeczności w rozwiązywaniu codziennych, często bardzo zawiłych spraw administracyjnych.

– Bardzo dziękujemy naszym koleżankom za wspólnie przeżyte lata pracy na rzecz mieszkańców Włodawy. Myślę, że zgodzicie się ze mną, że wszystkie trzy panie, jak poznałyście je w urzędzie, były zawsze merytoryczne, pomocne, życzliwe, zawsze z uśmiechem, z ogromnym wdziękiem i klasą.

Życzymy Wam pięknych lat życia na emeryturze, odpoczywajcie, podróżujcie, korzystajcie z życia. Zasłużycie na to – podkreślił gospodarz miasta.

Odejście tak doświadczonych kadr to z pewnością spora zmiana dla włodawskiego magistratu, ale też naturalna kolej rzeczy w każdej funkcjonującej instytucji. Jak ustaliliśmy, burmistrz nie będzie w najbliższym czasie ogłaszał naborów na zwolnione stanowiska. Obowiązki pań zostały wewnętrznie rozdzielone pomiędzy obecnych pracowników ratusza. PG



# Burza w sieci o wycinkę topoli na Pompce

● **GM. WOLA UHRUSKA** Gmina Wola Uhruska przygotowuje się do kolejnego letniego sezonu wypoczynkowego. Podczas ostatniej sesji radni oficjalnie wyznaczyli ramy czasowe dla tegorocznego sezonu kąpielowego, który potrwa od 1 lipca do 31 sierpnia, a jedynym miejscem przeznaczonym do zorganizowanych kąpieli pozostaje malowniczo położone kąpielisko „Pompka” na starorzeczcu rzeki Bug. O ile sama uchwała w tej sprawie przeszła gładko, o tyle pod koniec obrad zdominował je temat, który wywołał burzę w lokalnych mediach społecznościowych – wycinka dużego drzewa rosnącego tuż przy wodzie.

Wójt Jacek Kozyra postanowił stanowczo odnieść się do krążących w sieci zarzutów, szczegółowo wyjaśniając powody tej trudnej, ale koniecznej decyzji. Okazało się, że usunięta została tzw. topola hybrydowa, która była silnie porażona jemiolą, a większość konarów w jej koronie była już całkowicie martwa. Włodarz tłumaczył, że interwencja służb była podyktowana wyłącznie względami bezpieczeństwa.

– Podejmując decyzję o wycince tego drzewa, nie działaliśmy pod wpływem impulsu.



rot. UG Wola Uhruska

Wielokrotnie przychodzili do nas wędkarze oraz pracownicy obsługujący obiekt, zgłaszając, że stwarza ono realne zagrożenie. W tamtym roku przed festywnem podczas wichury odłamały się dwa duże konary, które były bardzo niebezpieczne dla osób przebywających w tym rekreacyjnym miejscu – argumentował wójt Woli Uhruskiej.

Samorząd zapewnił również, że cała procedura przebiegała zgodnie z prawem. Gmina wystąpiła ze stosownym wnioskiem do Starostwa Powiatowego we Włodawie, a decyzja o wycięciu zapadła dopiero po oficjalnych oględzinach przeprowadzonych w terenie przez leśniczego. Włodarz skomentował

także oskarżenia internautów o prowadzenie prac drwalskich w niedozwolonym terminie łęgowym ptaków.

– Przed planowaną wycinką drzewa oględzin dokonał pracownik wydziału środowiska ze starostwa. W wyniku przeprowadzonej wizji lokalnej nie stwierdzono siedlisk, gniazd ani obecności ptaków w obrębie drzewa przeznaczonego do usunięcia. W związku z tym nie było przeszkód przyrodniczych do przeprowadzenia prac – uspokajał włodarz.

Dodał przy tym, że gmina nie zamierza zostawić tego terenu pustego i w planach są już zupełnie nowe nasadzenia roślinności w obrębie kąpieliska. **PG**

## Spadek liczby mieszkańców i rosnące koszty opieki

● **GM. WOLA UHRUSKA** Malejąca liczba ludności, ujemny przyrost naturalny i rosnące obciążenia finansowe związane z pobytem chorych w specjalistycznych ośrodkach – to główne wnioski płynące ze sprawozdania z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Woli Uhruskiej za 2025 rok. Dokumenty przedstawione podczas ostatniej sesji rady gminy rzucają światło na realne problemy demograficzne i socjalne, z jakimi mierzy się lokalny samorząd.

Obszerny raport o stanie pomocy społecznej zaprezentowała radnym Janina Kurzydłowska, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Swoje wystąpienie rozpoczęła od twardych, niepokojących danych demograficznych, które bezpośrednio rzutują na kondycję całej gminy.

– Mamy taką informację, że na koniec roku 2025 liczba mieszkańców naszej gminy to 3620. Rok 2024 zamykał się liczbą 3683, czyli ubyło nam 63 mieszkańców. Mamy bardzo ujemny wskaźnik urodzeń, bo zmarły 53 osoby, a urodziło się zaledwie 19 dzieci – wyliczała Kurzydłowska.

Kierownik GOPS zwróciła również uwagę na trudną sytu-

ację na lokalnym rynku pracy, co przekłada się na konieczność udzielania wsparcia finansowego przez ośrodek. Na koniec 2025 roku zarejestrowane były 242 osoby bezrobotne. Aż 59 osób to ludzie do trzydziestego roku życia, czyli spora grupa młodych ludzi.

Z przedstawionego dokumentu wynika, że wsparcie udzielane przez GOPS pochłania znaczną część budżetu. Na same zasiłki stałe (przysługujące z tytułu wieku lub niepełnosprawności) gmina wydała ponad 173 tysiące złotych, a zasiłki okresowe kosztowały niemal 126 tysięcy złotych. Największym wyzwaniem dla samorządowej kasy staje się jednak finansowanie pobytu ciężko chorych lub niesamodzielnych mieszkańców w domach pomocy społecznej.

– Mieliśmy 5 osób, za które ponosiliśmy odpłatność. Ogólny wydatek to ponad 167 tysięcy złotych. Aktualnie wzrósł koszt pobytu w domu pomocy społecznej i wynosi 6934 złote miesięcznie na osobę. Ten ostatni wzrost to kwota 484 złotych – relacjonowała Janina Kurzydłowska.

Omówiła również realizację zadań z zakresu bezpośredniego wspierania rodziny. Gminny asystent pracował w minionym roku z pięcioma rodzinami,

a czworo dzieci musiało zostać umieszczonych w pieczy zastępczej. Odniosła się również do pojawiających się wcześniej pomysłów utworzenia w gminie nowej instytucji opiekuńczej.

– Na początku bieżącego roku przeprowadzono ankietę wśród mieszkańców. Analiza wykazała, że brak jest obecnie wyraźnego zapotrzebowania na tworzenie placówki wsparcia dziennego. W przypadku znacznego zwiększenia się liczby rodzin, którym zostanie udzielona pomoc z powodu bezradności w sprawach opiekuńczo-wychowawczych, w kolejnych latach uzasadnione będzie ponowne rozeznanie potrzeb środowiska lokalnego – podsumowała Janina Kurzydłowska.

Mimo wielu trudności budżetowych i wyzwań opiekuńczych, w gminie prężnie działają inicjatywy aktywizujące społeczeństwo. Jak zaznaczono w raportach, z sukcesami funkcjonuje powołany do życia w 2021 roku Klub Senior Plus, który zrzesza obecnie 54 osoby. Najstarsi mieszkańcy gminy aktywnie i wspólnie spędzają tam czas, organizując wydarzenia okolicznościowe oraz wyjazdy kulturalne chociażby do teatru w Lublinie.

**PG**

## Batalia o mandat

● **GM. URSZULIN** Komisarz Wyborczy w Chełmie poinformował o zarejestrowaniu trzech komitetów wyborczych przed zbliżającymi się wyborami uzupełniającymi do miejscowej rady gminy. Głosowanie, które wyłoni nowego radnego, zostało zaplanowane na niedzielę, 17 maja.

W walce o zwolniony mandat zmierzają się ostatecznie przedstawiciele trzech środowisk. Z ramienia partii politycznych swój udział zgłosił Komitet Wyborczy Normalny Kraj z siedzibą w Siedlcach. Oprócz niego w wyścigu wyborczym wezmą udział dwa lokalne komitety wyborcze wyborców: KWW Sylwestra Adama Proniuka z siedzibą w Łomnicy oraz KWW Bożeny Szuba z siedzibą w Woli Wereszczyńskiej.

Uwagę lokalnych obserwatorów sceny samorządowej z pewnością przyciągnie tło polityczne majowych wyborów. Wśród trzech oficjalnie

zarejestrowanych podmiotów brakuje komitetu bezpośredniego firmowanego przez urzędującego wójta gminy Urszulin, Adama Panasiuka. W dokumentach rejestracyjnych pojawia się za to inne nazwisko doskonale znane mieszkańcom z minionych kadencji. Poprzedni włodarz gminy, Tomasz Antoniuk, widnieje w oficjalnych pismach jako pełnomocnik wyborczy oraz finansowy Komitet Wyborczego Wyborców Bożeny Szuba. Jego bezpośrednie zaangażowanie organizacyjne w kampanię jednego z komitetów dodaje nadchodzącym wyborom dodatkowego ciężaru gatunkowego i zapowiada interesującą rywalizację.

Do 13 kwietnia komitety mają czas na formalne zgłoszenie gminnej komisji wyborczej ostatecznych list z nazwiskami kandydatów. Zakończenie procesu rejestracji otworzy kandydatom drogę do prowadzenia oficjalnej kampanii i przekony-

wania do siebie mieszkańców. O tym, kto ostatecznie zdobędzie mandat i zajmie miejsce Szymona Osieleńca w Radzie Gminy Urszulin, wyborcy zdecydują w połowie maja, oddając swoje głosy w lokalach wyborczych w godzinach od 7:00 do 21:00.

Konieczność przeprowadzenia ponownego głosowania to bezpośrednie następstwo decyzji dotychczasowego wiceprzewodniczącego rady gminy. Szymon Osieleniec, reprezentujący mieszkańców miejscowości Jamniki, Łomnica i Wola Wereszczyńska (okręg nr 13), złożył pisemne zrzeczenie się mandatu, który oficjalnie wygaś 18 lutego. Powody tej rezygnacji były ściśle uwarunkowane życiowo i zawodowo. Samorządowiec ze względu na nowe obowiązki w pracy przeprowadził się do Lublina, co naturalnie uniemożliwiło mu dalsze sprawowanie funkcji i rzetelne reprezentowanie interesów swoich lokalnych wyborców. **PG**

## To korekta, a nie podwyżka

● **GM. WOLA UHRUSKA** Podczas obrad sesyjnych radni pochyliли się nad uchwałą ustalającą nową strukturę wynagrodzenia dla wójta Jacka Kozyry. Temat zarobków włodarzy zawsze budzi zainteresowanie, jednak w tym przypadku samorząd stanowczo podkreśla, że nie mamy do czynienia z klasyczną podwyżką czy uznaniowym zwiększeniem pensji.

Zgodnie z przyjętym dokumentem, wynagrodzenie zasadnicze wójta pozostaje na niezmienionym poziomie i wynosi 8700 złotych brutto. Bez zmian pozostawiono również dodatek funkcyjny w kwocie 2800

złotych oraz dodatek specjalny, który stanowi równowartość 30 procent łącznie wynagrodzenia zasadniczego i funkcyjnego, dając kwotę 3450 złotych brutto. Zmianie uległ wyłącznie jeden element składowy wypłaty, a mianowicie dodatek za wieloletnią pracę.

– Nowelizacja uchwały to bezpośredni skutek zmian w ogólnopolskich przepisach prawa pracy wprowadzonych na początku roku. Nowe regulacje pozwalają na wliczanie do ogólnego stażu pracy okresów zatrudnienia na podstawie umów cywilnoprawnych, takich jak umowy zlecenia. Wójt przedłożył stosowne zaświadczenie

z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, co formalnie wymusiło na radzie gminy doliczenie tych okresów do jego stażu – szczegółowo wyjaśniał sekretarz gminy Mariusz Jachimczuk.

W efekcie wskaźnik dodatku za wieloletnią pracę wójta wzrósł do 15 procent wynagrodzenia zasadniczego, co daje kwotę 1305 złotych. Urzędnicy zapewniają, że to czysto techniczna zmiana porządkująca stan prawny.

Łącznie Jacek Kozyra będzie zarabiał 16 255 zł brutto, przy czym dodatek stażowy będzie waloryzowany co roku aż do osiągnięcia 20 procent podstawowej pensji. **PG**

## Widmo braku miejsc w schroniskach

● **GM. WOLA UHRUSKA** Rada gminy przyjęła nowy program opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności na 2026 rok. Zanim jednak uchwała trafiła pod głosowanie, wywołała polemikę na szczelu urzędowym.

Zgodnie z procedurą, projekt programu musiał zostać zaopiniowany przez lokalne koła łowieckie, straż ochrony zwierząt oraz służby weterynaryjne. O ile myśliwi wyrazili pozytywne zdanie, to Powiatowy Lekarz Weterynarii we Włodawie wystawił dokumentowi ocenę negatywną. Zarzuty dotyczyły głównie braków formalnych.

Lekarz wskazał, że gmina nie wymieniła konkretnych osób odpowiedzialnych za opiekę nad kotami, a także nie dołączyła fizycznych kopii umów ze schroniskiem dla zwierząt czy

gospodarstwem rolnym, które

miało przyjmować blakające się zwierzęta gospodarskie.

Podczas sesji do tych uwag szczegółowo odniósł się sekretarz gminy, broniąc przygotowanego projektu. Jak wyjaśnił, żaden z przepisów ustawy o ochronie zwierząt nie nakłada na samorząd obowiązku dołączania podpisanych umów bezpośrednio do treści samej uchwały. Odpowiedział również na zarzut dotyczący anonimowości koordynatorów.

– Całość programu koordynuje referat rozwoju gospodarczego naszego urzędu, więc wskazywanie konkretnych osób z imienia i nazwiska wydaje się w tym przypadku zbyt daleko idącym oczekiwaniem – tłumaczył radnym sekretarz.

Dyskusja odsłoniła jednak znacznie poważniejszy, praktyczny problem, z jakim boryka się nie tylko Wola Uhruska, ale i wiele innych samorządów

w regionie. Prawdziwym wyzwaniem okazała się nie biurokracja, a dramatyczny brak placówek chętnych do przyjmowania odłownionych czworonogów.

– Największym problemem było znalezienie schroniska, z którym moglibyśmy podpisać umowę. Udało nam się ostatecznie przekonać dotychczasową placówkę „Pieski Świat” w gminie Rybczewice. Aczkolwiek nie było to łatwe, szczególnie w obliczu ostatnich kontroli i doniesień medialnych dotyczących tego schroniska – relacjonował sekretarz.

Nie krył przy tym obaw co do dalszego funkcjonowania systemu w kolejnych sezonach.

– Podejrzewam, że w przyszłych latach będziemy mieli olbrzymi problem ze znalezieniem schroniska chętnego do współpracy, ale na ten rok bieżący mamy jeszcze zawartą stosowną umowę – podsumował pesymistycznie. **PG**



# Rozmowy o finansach, ekologii i bezpieczeństwie



● **WŁODAWA** Włodawa wzięła udział w XLIX Zgromadzeniu Ogólnym Związku Miast Polskich, które odbyło się 26 i 27 marca w Gdyni. Podczas obrad poruszano tematy związane z finansami samorządów, utrzymaniem oświaty, gospodarką odpadami oraz bezpieczeństwem - szczególnie istotnym dla miast przygranicznych. W spotkaniu uczestniczył burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński.

Tegoroczne zgromadzenie miało charakter zarówno formalny, jak i roboczy. Delegaci przyjęli sprawozdanie z działalności Związku Miast Polskich za 2025 rok oraz budżet organizacji na 2026 rok. Równocześnie rozmawiano o problemach, z którymi mierzą się dziś miasta w całym kraju, w tym o nowym systemie finansowania samorządów, kosztach prowadzenia szkół, wydatkach inwestycyjnych oraz zmianach potrzebnych w systemie gospodarki odpadami. Rozpoczęto też prace nad nowym raportem o stanie miast.

Z punktu widzenia Włodawy

szczególnie ważny jest fakt, że w programie obrad znalazły się również kwestie bezpieczeństwa mieszkańców. To temat mający szczególne znaczenie dla samorządów przygranicznych, które funkcjonują w innych warunkach niż miasta położone w centralnej części kraju. W swojej relacji z wyjazdu burmistrz wskazał, że właśnie ten wątek podniósł podczas wystąpienia przy mównicy.

Dla miasta udział w zgromadzeniu miał też znaczenie instytucjonalne. Włodawa należy do Związku Miast Polskich od 30 stycznia 2025 roku, kiedy decyzję o przystąpieniu podjęła Rada Miejska we Włodawie. Oznacza to, że miasto od niedawna uczestniczy w pracach organizacji skupiającej setki polskich miast i bierze udział w dyskusji o rozwiązaniach, które później wpływają na funkcjonowanie samorządów w całym kraju.

- Udział w Zgromadzeniu Ogólnym Związku Miast Polskich to dla Włodawy nie tylko obecność na ważnym forum samorządowym, ale przede

wszystkim możliwość zabierania głosu w sprawach, które mają realne znaczenie dla naszych mieszkańców. Rozmawialiśmy o finansach samorządów, o kosztach utrzymania oświaty, o inwestycjach i o gospodarce odpadami, czyli o sprawach, które bezpośrednio przekładają się na codzienne funkcjonowanie miasta. Dla mnie bardzo ważny był również temat bezpieczeństwa, bo jako samorząd przygraniczny patrzymy na wiele kwestii z innej perspektywy i chcemy, aby ten głos był słyszany. Członkostwo Włodawy w Związku Miast Polskich daje nam możliwość uczestniczenia w rozmowie o kierunkach rozwoju miast, wymiany doświadczeń i szukania rozwiązań, które mogą służyć także naszej lokalnej wspólnocie. Zależy mi na tym, aby Włodawa była obecna tam, gdzie dyskutuje się o przyszłości samorządu, bo to jest działanie na rzecz rozwoju miasta i spraw ważnych dla jego mieszkańców - mówi burmistrz Wiesław Muszyński.

LP

## Test Wiedzy o Samorządzie Terytorialnym



● **WŁODAWA** 27 marca we Włodawie odbył się VIII Powiatowy Test Wiedzy o Samorządzie Terytorialnym. Wydarzenie skierowano do uczniów szkół podstawowych z powiatu włodawskiego i poświęcono zagadnieniom związanym z funkcjonowaniem samorządu.

Pierwsze miejsce zajęła **Julia Emilia Wajda** ze Szkoły Podstawowej nr 2. Drugie miejsce zdobyła **Maria Kuraś** ze Szkoły Podstawowej nr 3, a trzecie **Aleksandra Litaszewska**, również reprezentująca SP nr 3.

Konkurs po raz kolejny zgromadził młodzież z powiatu włodawskiego wokół tematyki dotyczącej spraw publicznych i działania samorządu lokalnego. Jak podkreślił starosta włodawski **Mariusz Zańko**, tego rodzaju inicjatywy mają duże znaczenie dla budowania świadomości obywatelskiej wśród młodych mieszkańców powiatu.

- Zależy nam na tym, aby młodzi ludzie rozumieli, czym jest samorząd i jaką rolę pełni w ich codziennym życiu. To

właśnie samorząd odpowiada za wiele spraw ważnych dla mieszkańców, od edukacji i infrastruktury po działania społeczne i rozwój lokalny. Takie wydarzenia pomagają nie tylko poszerzać wiedzę, ale też pokazują, że sprawy publiczne nie są czymś odległym, lecz dotyczą nas wszystkich. Cieszę się, że młodzież z naszego powiatu chce sięgać po taką wiedzę i angażować się w tematykę, która ma realne znaczenie dla przyszłości naszego regionu - zaznaczył starosta.

LP

Wójt Gminy Urszulin  
GI.6722.1.2024.ML

Urszulin, dnia 3 kwietnia 2026 r.

### OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY URSZULIN

#### o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Urszulin wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8 oraz art. 8e, 8h, 8i, 8j ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn.zm.) oraz art. 39 ust. 1, art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.), w związku z uchwałą Nr V/23/2024 Rady Gminy Urszulin z dnia 8 sierpnia 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego Gminy Urszulin

#### ogłaszam

o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Urszulin wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne będą prowadzone w terminie od 7 kwietnia 2026 r. do 8 maja 2026 r. i obejmują następujące formy:

- **zbieranie uwag** do projektu planu ogólnego Gminy Urszulin i prognozy oddziaływania na środowisko w terminie **od 7 kwietnia 2026 r. do 8 maja 2026 r.;**
- **spotkanie otwarte**, poprzedzone prezentacją projektu planu ogólnego, które odbędzie się w **dniu 15 kwietnia 2026 r. o godz. 15.45** w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin, ul. Kwiatowa 35, 22-234 Urszulin (stacjonarnie) w świetlicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Urszulinie na parterze w budynku;
- **dyżury projektanta**, które zorganizowane będą w **siedzibie** Urzędu Gminy Urszulin, ul. Kwiatowa 35, 22-234 Urszulin w świetlicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Urszulinie na parterze w budynku (dyżur stacjonarny)
  - w dniu 16 kwietnia 2026 r. w godz. od 15.45 do 18.00,
  - w dniu 17 kwietnia 2026 r. w godz. od 15.45 do 18.00.

**Projekt planu ogólnego Gminy Urszulin wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zostanie udostępniony w dniach od 7 kwietnia 2026 r. do 8 maja 2026 r.:**

- w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin, ul. Kwiatowa 35, 22-234 Urszulin w pokoju nr 21 na piętrze w budynku, w godzinach pracy Urzędu, tj. od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30;
- na stronie internetowej w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Urszulin pod adresem: <https://ugurszulin.bip.lubelskie.pl/index.php?id=269> (w Zakładce: Prawo lokalne/ Plan Ogólny Gminy Urszulin);
- na stronie internetowej Urzędu Gminy Urszulin pod adresem: <https://www.ug.urszulin.eu/>

**W czasie trwania konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego, można zapoznać się z niezbędną dokumentacją w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin.**

**Zainteresowani mogą składać uwagi do wyżej wymienionego projektu planu ogólnego. Jednocześnie informuję, że w związku z równocześnie prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, można również składać uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko.**

**Uwagi należy składać na obowiązującym formularzu, ustalonym rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2509), w nieprzekraczalnym terminie od 7 kwietnia 2026 r. do 8 maja 2026 r.:**

Formularz dostępny jest w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin, ul. Kwiatowa 35, 22-234 Urszulin oraz zamieszczony jest w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Urszulin, pod adresem: [https://ugurszulin.bip.lubelskie.pl/index.php?id=269&action=details&document\\_id=2093433](https://ugurszulin.bip.lubelskie.pl/index.php?id=269&action=details&document_id=2093433) (w Zakładce: Prawo lokalne/ Plan Ogólny Gminy Urszulin).

Na ww. formularzu składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

**Uwagi na formularzu należy składać do Wójta Gminy Urszulin**

- **w formie w papierowej** na adres: Urząd Gminy Urszulin, ul. Kwiatowa 35, 22-234 Urszulin, woj. lubelskie, lub
- **w formie elektronicznej** za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres sekretariat@urszulin.eu, lub elektronicznej skrzynki podawczej ePUAP Urzędu Gminy Urszulin /6muc17x6n/skrtyka, lub poprzez e-Doręczenia:AE:PL-35412-38730-DUAAU-28

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Urszulin.

WÓJT GMINY URSZULIN  
/-/ Adam Panasiuk

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Realizując obowiązek wynikający z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), (zwanym dalej: RODO), informujemy Panią/Pana, iż jako administrator Pani/Pana danych osobowych działamy w oparciu o przepisy prawa. Informujemy o celu, sposobie oraz prawach jakie przysługują Pani/Panu wynikających z przepisów prawa o ochronie danych osobowych:

#### 1. Administrator danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych jest **Urząd Gminy Urszulin reprezentowany przez Wójta Gminy Urszulin** z siedzibą w Urszulinie przy ul. Kwiatowej 35, 22-234 Urszulin, tel. (82) 571-30-24, e-mail: [sekretariat@urszulin.eu](mailto:sekretariat@urszulin.eu).

#### 2. Inspektor Ochrony Danych

Wyznaczyliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony swoich danych osobowych i realizacji swoich praw przez e-mail: [iod@odoexpert.eu](mailto:iod@odoexpert.eu) lub pisemnie na adres siedziby wskazany w pkt. 1.

#### 3. Cele oraz podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych Urząd przetwarza Pani/Pana dane osobowe w celach:

- ogłoszenia konsultacji społecznych w rozumieniu ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;
- wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c) RODO;
- wynikającą z treści udzielonej przez Panią/Pana zgody tj. osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów np. udostępnienie numeru telefonu do kontaktu (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO);

#### 4. Obowiązek podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym, wynika z realizacji obowiązków wynikających z ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

#### 5. Odbiorcy danych

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych w celach wskazanych w pkt.3, Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane następującym odbiorcom bądź kategoriom odbiorców:

- mogą być tylko podmioty uprawnione do odbioru Pani/Pana danych, w uzasadnionych przypadkach i na podstawie odpowiednich przepisów prawa,
- podmiotom przetwarzającym dane osobowe których administratorem jest Wójt Gminy Urszulin na podstawie zawartych umów.

#### 6. Okres przechowywania danych

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres zgodny z obowiązującymi przepisami archiwalnymi, tj. m.in. ustawą z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach i rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych. Przekazanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych:

Nie przekazujemy Pani/Pana danych poza teren Polski, Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

#### 7. Przysługują Pani/Panu prawa w związku z przetwarzaniem danych osobowych:

- prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz otrzymania ich kopii przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
- prawo do sprostowania (poprawiania) Pani/Pana danych,
- prawo do usunięcia danych w przypadku nieuzasadnionego przetwarzania,
- ograniczenia przetwarzania,
- prawo do przenoszenia danych,
- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych ze względu na szczególną sytuację, która Pani/Pana zdaniem uzasadnia zaprzestanie przez nas przetwarzania objętego sprzeciwem,
- prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego jeżeli uważa Pani/Pan, że przetwarzamy Pani/Pana dane niezgodnie z prawem, może Pani/Pan złożyć w tej sprawie skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa lub innego właściwego organu nadzorczego,

Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu.



## 43-latek zginął podczas przycinania drzew

### ● REJOWIEC FABRYCZNY

Rutynowa praca przy pielęgnacji zieleni w pobliżu stacji kolejowej w Rejowcu Fabrycznym zakończyła się tragicznie. Mimo natychmiastowego wezwania służb ratunkowych, życia 43-latka nie udało się uratować.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 30 marca, około godziny 19.00. Miejsce tragedii – okolice peronu dworca kolejowego – zostało natychmiast zabezpieczone przez policję. Czynności były prowadzone pod nadzorem prokuratora.

Z ustaleń śledczych wynika, że mężczyzna znajdował się na kilkumetrowej drabinie opartej o pień drzewa, z którego usuwał zbędne gałęzie.

W pewnym momencie 43-latek stracił równowagę i runął na ziemię. Świadkowie zdarzenia natychmiast zaalarmowali służby, jednak obrażenia, jakich doznał poszkodowany w wyniku uderzenia o twarde podłoże, okazały się śmiertelne.

- Wykonane czynności z udziałem prokuratora wstępnie wykluczyły udział osób trzecich w tym zdarzeniu. Ciało męż-



fot. KMP w Chełmie

czyzny zostało zabezpieczone do dalszych badań – informuje nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa chełmskich policjantów.

Służby mundurowe przypominają, że prace na wysokościach, nawet te wykonywane w przydomowych ogrodach czy na terenach zielonych, niosą ze sobą ogromne ryzyko.

- Wyjaśniamy bliższe okoliczności i apelujemy o zachowanie ostrożności podczas wykonywania prac przy użyciu drabiny – dodaje nadkomisarz

Ewa Czyż.

Ekspertsi podkreślają, że kluczowe jest stabilne ustawienie drabiny na twardym gruncie oraz unikanie wychylania się podczas pracy. Jeśli gałąź znajduje się poza zasięgiem ramion, jedynym bezpiecznym rozwiązaniem jest zejście i przestawienie drabiny w odpowiednie miejsce. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak kaski czy odpowiednie obuwie, może w wielu przypadkach zapobiec najgorszemu scenariuszowi. (apm)

## Niższe koszty i nowe plany

● **POW. WŁODAWSKI** W siedzibie Zarządu Dróg Powiatowych we Włodawie odbyło się długo wyczekiwane otwarcie ofert w przetargu na przebudowę drogi powiatowej relacji Urszulín - Hańsk na odcinku Kulczyn-Andrzejów. To inwestycja o ogromnym znaczeniu dla mieszkańców, ponieważ dzięki jej realizacji wyczekiwany, niespełna czterokilometrowy brakujący fragment trasy zostanie ostatecznie zmodernizowany, w pełni łącząc odnowionym szlakiem obie gminy.

Do postępowania przetargowego przystąpiło ostatecznie sześć firm. Najtańszą ofertę przedstawiła Pref-Bet Wytwórnia Mas Bitumicznych, Betonu i Prefabrykatów Sp. z o.o., opiewającą na kwotę 4 146 019,78 zł. STRABAG Sp. z o.o. zaproponował wykonanie prac za 4 217 444,75 zł, Zakład Budowlano-Drogowy „DROGMOST” Sp. z o.o. za 6 282 586,37 zł, PBI Infrastruktura S.A. wyceniła roboty na 4 369 182,40 zł, Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. na 4 355 540,70 zł, a FEDRO Sp. z o.o. na 5 363 000,17 zł. Wszystkie podmioty zadeklarowały 60-miesięczny okres gwarancji na swoje usługi. Obecnie trwa szczegółowa analiza dokumentacji, po której nastąpi wyłonienie ostatecznego wykonawcy.

Wyniki przetargu to doskonała informacja dla lokalnych samorządów. Początkowo wartość całego zadania szacowano na ponad 5,5 miliona złotych, z czego połowę stanowiły pozyskane dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, a drugą połowę – wkład własny, solidarnie dzielony między powiat włodawski oraz gminy:



fot. Starostwo Włodawskie

**Starosta Mariusz Zańko i wicestarosta Piotr Gorgol na drodze powiatowej w okolicach Wincencina.**

Urszulín i Hańsk. Ponieważ znaczna część złożonych ofert – w tym ta najtańsza – opiewa na kwoty o ponad milion złotych niższe niż pierwotny kosztorys, ostateczny wkład własny starostwa i współpracujących gmin będzie proporcjonalnie mniejszy, co pozwoli zaoszczędzić publiczne pieniądze.

Bieżące realizacje to jednak nie wszystko, bo samorządowcy myślą już o kolejnych zadaniach inwestycyjnych. Powiat włodawski wspólnie z poszczególnymi gminami zaplanował na ten rok stworzenie dokumentacji projektowych dla nowych przebudów drogowych. Łącznie na ten cel zabezpieczono 470 000 zł.

Wśród zaplanowanych do zaprojektowania odcinków znalazły się: przebudowa drogi powiatowej nr 1706L: Korołówka Osada-Adamów na odcinku 4,9 km (150 000 zł), przebudowa drogi nr 1732L: DW 816 – Stanisławów – Potoki na odcinku 4,9 km (150 000 zł), przebudowa drogi nr 1706L: DW 816 – Kol. Różanka (40 000 zł), przebudowa drogi

nr 1721L: Hańsk – Dubeczno na odcinku 3,5 km (70 000 zł) oraz przebudowa drogi nr 1638L w miejscowości Wyryki (60 000 zł).

Włodarze powiatu przypominają, że przygotowanie dokumentacji to żmudny, ale niezbędny krok, by w ogóle móc starać się o dofinansowanie.

- Jesteśmy świadomi potrzeb inwestycyjnych naszego powiatu i stopniowo je realizujemy. W tym roku zaplanowaliśmy aż 5 dokumentacji projektowych. Nie opuściliśmy żadnego programu. Składamy wnioski zarówno do funduszy rządowych, jak i unijnych, ale jesteśmy ograniczeni liczbą ogłaszanych naborów. Realizacja dróg wyłącznie z wkładem własnym powiatu i gmin stanowiłaby ogromne obciążenie, dlatego żądamy, że nie ma już programu Polski Ład, który oferował dofinansowanie na poziomie nawet 98 procent - podsumowują we wspólnym komunikacie starosta włodawski **Mariusz Zańko** oraz wicestarosta **Piotr Gorgol**.

PG

## Płonęły budynki gospodarcze

### ● GM. WOJSŁAWICE

Duże straty, trzy zniszczone obiekty gospodarcze – to bilans poniedziałkowego pożaru w miejscowości Putnowice Wielkie. Z ogniem przez cztery godziny walczyło pięć zastępów straży pożarnej.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 30 marca. Służby ratunkowe otrzymały zgłoszenie tuż po godzinie 17:00. Na miejsce natychmiast skierowano znaczne siły: dwa zastępy z Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie oraz jednostki OSP z Wojsławic, Huty i Białopola.

Sytuacja na miejscu była bardzo poważna. Gdy pierwsze zastępy dotarły do Putnowic Wielkich, płonęła drewniana stodoła oraz dwa budynki gospodarcze. Nad miejscowością unosiły się kłęby gęstego, czarnego dymu, a wysoka temperatura zagrażała kolejnym obiektom znajdującym się na posesji.

- Nasze działania polegały na podaniu prądów wody na palące się budynki oraz zabezpieczeniu pobliskich obiektów przed rozprzestrzenieniem się ognia – re-



lacionują ochotnicy z Wojsławic, biorący udział w akcji.

Na miejscu byli także funkcjonariusze policji oraz pracownicy pogotowia energetycznego, którzy musieli odłączyć zasilanie w rejonie pożaru, aby zapewnić bezpieczeństwo działającym strażakom.

Cała akcja gaśnicza, z dogaszaniem pogorzelska i rozbiórką nadpalonych elementów konstrukcji, trwała około czterech godzin. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń, straty finansowe

są jednak dotkliwe dla właścicieli gospodarstwa.

Wstępne szacunki wskazują na kwotę rzędu około 130 tysięcy złotych. Ogień całkowicie strawił dwa budynki drewniane, a murowany obiekt uległ bardzo poważnemu zniszczeniu. Wewnątrz znajdował się sprzęt rolniczy, w tym ciągnik oraz liczne narzędzia, które nie nadają się już do użytku.

Obecnie trwa ustalanie bezpośredniej przyczyny wybuchu pożaru. (apm)

## Strażacy uratowali kotka

### ● GM. WOJSŁAWICE

Niedzielne południe w Majdanie Ostrowskim mogło skończyć się tragicznie dla czworonożnego domownika, który wpadł do nieużytkowanej studni. Dzięki akcji ratowników z Chełma i Wojsławic przestraszone zwierzę wróciło całe i zdrowe do swoich właścicieli.

Do zdarzenia doszło 29 marca. Po godzinie 12:00 dyżurny chełmskiej straży pożarnej otrzymał nietypowe zgłoszenie z miejscowości Majdan Ostrowski. Wynikało z niego, że kot wpadł do nieczynnej studni, a głębokość, na jakiej uwięzione zostało zwierzę, wynosiła blisko 20 metrów.



fot. OSP Wojsławice

Sytuacja była poważna – tak duża wysokość oraz ograniczona przestrzeń uniemożliwiała właścicielom samodzielną pomoc pupilowi.

Na miejsce natychmiast wysłano zastępy z Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie oraz druhow z OSP KSRRG Wojsławice. Ratownicy musieli wykazać się dużą precyzją, by

w bezpieczny sposób dotrzeć do dna betonowego kręgu i nie wystraszyć uwięzionego kota.

- Działania zakończyły się powodzeniem. Kot został wydobyty cały i zdrowy oraz przekazany pod opiekę właścicieli – relacjonują przebieg akcji strażacy z OSP Wojsławice, biorący udział w działaniach.

Tym razem historia skończyła się na szczęście jedynie na strachu. **Strażacy przypominają jednak o konieczności solidnego zabezpieczania starych i nieużywanych ujęć wody.** Dwudziestometrowa studnia stanowi ogromne zagrożenie nie tylko dla zwierząt, ale przede wszystkim dla ludzi. (apm)

## „Włodawiacy” z nagrodą na ogólnopolskim przeglądzie



fot. Powiat Włodawski

● **WŁODAWA** Zespół Tańca Ludowego „Włodawiacy” z Młodzieżowego Domu Kultury we Włodawie zdobył III nagrodę oraz dodatkowe wyróżnienie podczas XVI Ogólnopolskiego Przeglądu Dziecięcych i Młodzieżowych Zespołów Tańca Ludowego „Garniec”, który odbył się 27 marca w Łańcucie.

Wydarzenie zorganizowano w Miejskim Domu Kultury

w Łańcucie przy ul. Kościuszki 15. W przeglądzie uczestniczyły dziecięce i młodzieżowe zespoły tańca ludowego z różnych części Polski. Jak podkreślali organizatorzy, celem spotkania była nie tylko prezentacja dorobku artystycznego poszczególnych grup, ale także popularyzacja tańców narodowych i regionalnych oraz stworzenie przestrzeni do wymiany doświadczeń między

instruktorami i uczestnikami.

Wynik osiągnięty w Łańcucie wpisuje się w działalność kulturalną Włodawy, w której folklor i taniec ludowy od lat zajmują ważne miejsce. To kolejny przykład na to, że młodzież z regionu z powodzeniem prezentuje się poza powiatem i promuje Włodawę na ogólnopolskich wydarzeniach artystycznych.

LP



## Sanepid otwiera drzwi dla mieszkańców

● **CHEŁM** Konsultacje, warsztaty i możliwość zajrzenia do laboratoriów – Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie zaprasza mieszkańców na Dzień Otwarty. Wydarzenie odbędzie się 10 kwietnia i będzie okazją do zdobycia praktycznej wiedzy o zdrowiu i bezpieczeństwie.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie zaprasza mieszkańców miasta i powiatu na Dzień Otwarty, który odbędzie się 10 kwietnia w siedzibie przy ul. Szpitalnej 48. Na odwiedzających czekać będą pracownicy stacji od godz. 9:00 do 14:00.

Wydarzenie ma na celu przybliżenie działalności Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz pokazanie, jak istotną rolę odgrywa ona w codziennym zapewnianiu bezpieczeństwa zdrowotnego. Organizatorzy

podkreślają, że będzie to nie tylko okazja do poznania „od kuchni” pracy sanepidu, ale także do zdobycia konkretnych informacji, które można wykorzystać w życiu codziennym.

Program wydarzenia został przygotowany tak, aby zainteresować zarówno osoby prowadzące działalność gospodarczą, jak i mieszkańców dbających o zdrowie swoje oraz swoich bliskich. Wśród zaplanowanych punktów znalazły się m.in. konsultacje dotyczące przepisów sanitarnych dla osób rozpoczynających działalność, a także rozmowy na temat szczepień ochronnych czy nadzoru nad chemikaliami i chorobami zawodowymi.

Nie zabraknie również elementów edukacyjnych. Uczestnicy będą mogli dowiedzieć się, jak prawidłowo czytać etykiety produktów spożywczych oraz

wziąć udział w warsztatach poświęconych zasadom zdrowego odżywiania. Zaplanowano także działania z zakresu profilaktyki uzależnień od środków psychoaktywnych oraz profilaktyki wad postawy.

Jedną z atrakcji będzie możliwość zobaczenia pracowni laboratoryjnych, które na co dzień nie są dostępne dla mieszkańców. To rzadka okazja, by przyjrzeć się pracy specjalistów i zobaczyć, jak w praktyce wygląda kontrola bezpieczeństwa sanitarnego.

Dzień Otwarty wpisuje się w obchody Światowego Dnia Zdrowia, przypadającego co roku na 7 kwietnia. Organizatorzy zachęcają wszystkich zainteresowanych do udziału, podkreślając, że profilaktyka i wiedza to podstawowe narzędzia w dbaniu o zdrowie.

AW

## Zmagania młodych znawców pożarnictwa

● **POW. WŁODAWSKI** W czwartek, 26 marca, siedziba Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej we Włodawie zamieniła się w arenę zmagania dla młodzieży z całego regionu. Odbłyły się tam eliminacje powiatowe kolejnej edycji Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej, przebiegającego pod tradycyjnym hasłem „Młodzież zapobiega pożarom”.

Głównym celem tego cyklicznego wydarzenia jest rozwijanie świadomości młodych ludzi w zakresie szeroko pojętego bezpieczeństwa. Do rywalizacji przystąpiło 50 uczestników, którzy wcześniej pomyślnie przeszli przez gęste sito eliminacji gminnych. Sama rywalizacja została podzielona na trzy kategorie wiekowe i wymagała od uczestników solidnego przygotowania.

W pierwszej kolejności młodzież zmierzyła się z pisemnym testem wielokrotnego wyboru. Osoby, które zdobyły w nim najwyższą liczbę punktów, awansowały do ścisłego, ustnego finału. Na tym etapie nie było już miejsca na zgadywanie – przed komisją trzeba było wykazać się dogłębną wiedzą, udzielając wyczerpujących i precyzyjnych



foto: PSP Włodawa

odpowiedzi.

W najmłodszej grupie wiekowej (klas I-IV szkoły podstawowej) bezkonkurencyjny okazał się Szymon Arciszewski. Drugie miejsce zajęła Oliwia Białas, a na trzecim stopniu podium stanął Mikołaj Jeleński. Wśród uczniów starszych klas szkół podstawowych (Klasy V-VIII) triumfował Dawid Jachimowski, wyprzedzając Karinę Mróz oraz Magdalenę Pawłowską. Z kolei w najstarszej kategorii, zrzeszającej młodzież ze szkół ponadpodstawowych, zwyciężyła Weronika Rudkowska, za którą uplasowali się Gabriel Samojło i Konrad Studziński.

Organizatorzy zadbali o to, aby nikt nie opuścił komendy z pustymi rękami. Wszyscy startujący otrzymali drobne upominki, a na laureatów czekały atrakcyjne nagrody rzeczowe ufundowane przez wójtów gmin z terenu powiatu włodawskiego oraz Zarząd Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP.

Zdobywcy pierwszych miejsc – Szymon Arciszewski, Dawid Jachimowski oraz Weronika Rudkowska – staną teraz przed kolejnym wyzwaniem. Będą reprezentować powiat włodawski podczas eliminacji wojewódzkich turnieju, które odbędą się 28 kwietnia w Lublinie. PG

## Chełmski szpital zwycięzcą konkursu

● **CHEŁM** Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Chełmie zwyciężył w ogólnopolskim konkursie „Serenada dla Dzieci”. To sukces, który pokazuje siłę lokalnej społeczności – mieszkańcy masowo zaangażowali się w głosowanie, zapewniając placówce pierwsze miejsce w regionie.

Rywalizacja trwała od 13 do 27 marca i była niezwykle wymagająca. W konkursie udział brało 25 placówek z całej Polski – po pięć z każdego regionu – a zwycięzców mogło być tylko pięciu.

W zestawieniu wyników dla regionu wschodniego chełmski szpital zdecydowanie wyprzedził konkurencję, zdobywając ponad 23 tysiące głosów. Dla porównania – kolejne placówki uzyskiwały wyniki na poziomie kilku, a nawet kilkuset głosów.

Stawką w konkursie było stworzenie w szpitalu specjalnego „Serenadowego kąca zabaw” dla najmłodszych pacjentów. Dzięki zwycięstwu w placówce powstanie w pełni wyposażona,



nowoczesna przestrzeń zaprojektowana z myślą o dzieciach. Znajdzie się w niej m.in. duża interaktywna zabawka opracowana przy współpracy z pedagogami i psychologami dziecięcymi, zestawy gier edukacyjnych wspierających rozwój i koncentrację oraz kolorowe, przyjazne meble.

Konkurs organizowany był przez markę Serenada należącą do Spomlek, a jego hasło przewodnie brzmiało „Podziel się SERdecznością”. Właśnie ta idea – solidarności i wspólnego działania – znalazła w Chełmie wyjątkowo silny oddźwięk.

Szpital nie kryje wdzięczności. W oficjalnym komunikacie

podziękowano wszystkim, którzy oddawali głosy, udostępniali informacje i mobilizowali innych do wsparcia. To właśnie wspólne zaangażowanie przełożyło się na spektakularny wynik.

Dzięki tej mobilizacji najmłodszy pacjent z Chełma już wkrótce zyska miejsce, które nie tylko umili im czas w szpitalu, ale także wesprze ich rozwój i poprawi komfort leczenia.

AW

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE**  
[www.protetykachelm.pl](http://www.protetykachelm.pl)  
tech. dent. **Tomasz Janiak**  
naprawy protez  
protezy całkowite silikon  
☎ **500-338-200**  
SM DEMOS, obok antyków  
(wejście w piwnicy)  
wt.-pt.: 11:00 - 17:00  
Chełm ul. Lutosławskiego 4/16

**LEK DENT**  
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
● **Leczenie stomatologiczne**  
Agnieszka Wojewoda - Torój  
Alicja Dyszewska - Wojewoda  
Barbara Wojewoda  
Czynne: pon. - pt. 8.00 - 18.00  
sob. 8.00 - 14.00  
Rejestracja  
82 563 13 53  
82 565 13 53  
Chełm, ul. Wołyńska 32

**Lek. med. Zbigniew Bąk**  
**SPECJALISTA NEUROLOG**  
Chełm, ul. Zachodnia 41  
(os. Gwarek)  
Przyjmuje: poniedziałki,  
czwartki, od godz. 16.00  
Rejestracja telefoniczna  
82 564 30 74

**BADANIE EEG**  
Chełm, Rejowiecka 119  
tel. 502 297 639

**PSYCHOTERAPEUTA**  
**EWA JOACHIMOWICZ**  
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako  
784 912 289  
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33  
☆ psychoterapia: dorośli, młodzież  
☆ psychoterapia małżeńska, par  
☆ superwizja indywidualna, grupowa

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM**  
**Dr n.med. Marek Daniłoso**  
lekarz specjalista psychiatra  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta  
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci  
Chełm, ul. Szpitalna 47/10  
☎ 82 569 90 10, 82 569 90 11  
[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

[www.nzozlekdent.pl](http://www.nzozlekdent.pl)  
**LEK-DENT** Chełm, ul. Wołyńska 32  
lek. med. **Tomasz Wojewoda**  
specjalista ginekolog-położnik  
zaprasza  
poniedziałki - 16:00 - 18:00  
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA  
położnicza i ginekologiczna  
■ USG, KTG i cytologia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
Technik dentystyczny  
**Jadwiga Branecka - Kania**  
pl. Kupiecki 10 (II piętro)  
pon. - pt.:  
10.00 - 16.00  
Tel: 606 902 148

**LEK DENT** Chełm  
ul. Wołyńska 32  
Dr n.med. **Krzysztof Wojewoda**  
Specjalista Ginekolog-Położnik  
zaprasza  
wtorki środy piątki  
■ USG i KTG  
(w ramach wizyty)  
■ Kolposkopia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**APTEKA pomocna**  
pn - pt 7:00 - 20:00  
sob 8:00 - 18:00  
ul. Szpitalna 40  
Chełm



## Co jest grane?

### EPIC: ELVIS PRESLEY IN CONCERT



Muzyczny, Dokumentalny

Elvis śpiewa i opowiada swoją historię w nowym filmowym doświadczeniu autorstwa wizjonerskiego reżysera Baza Luhrmanna. CHEŁM CKF ZORZA: 6.04 – godz. 18:00, 7.04 – godz. 20:15, 8.04 – godz. 18:00, 9.04 – godz. 21:00.

### ZA DUŻY NA BAJKI 3



Familijny

Waldek ma dość - w domu chaos, w sieci drama, a jego gamingowy team się sypie. W emocjach robi coś głupiego - pisze złośliwy komentarz... i nieświadomie uruchamia lawinę hejtu, która uderza w jedną z najbliższych mu osób - Delfinę. CHEŁM CKF ZORZA: 6.04 – godz. 14:00, 7.04 – godz. 16:00, 8.04 – godz. 14:00, 9.04 – godz. 16:00.

### BEZ WYJŚCIA



Thriller z elementami czarnej komedii

Po tym, jak Man-su zostaje zwolniony z firmy, w której pracował 25 lat musi zmierzyć się z trudnościami. CHEŁM CKF ZORZA: 10.04 – godz. 18:00.

# Będą dyskutować o tym, jak ratować chomika

● **SIENNICA RÓŻANA** Wydarzenie zaplanowane na 11 kwietnia stanowi centralny punkt obchodów poświęconych jednemu z najbardziej zagrożonych ssaków na kontynencie. Inicjatywa ta zbiega się z ogłoszeniem chomika europejskiego Zwierzciem Roku 2026, co nadaje spotkaniu szczególny charakter o zasięgu ogólnokrajowym.

Wybór Lubelszczyzny na lokalizację obchodów wynika z faktu, że region ten pozostaje jedną z nielicznych enklaw, w których populacja tego gatunku wciąż występuje, co stwarza realną perspektywę dla ich przetrwania i odbudowy. **Spotkanie rozpocznie się o godzinie 13:00 w Centrum Kultury w Siennicy Różanej**, gromadząc przedstawicieli świata nauki, ro-



ników oraz mieszkańców zainteresowanych ochroną lokalnego dziedzictwa przyrodniczego.

Uczestnicy otrzymają dostęp do wiedzy na temat zwyczajów tego ssaka oraz specyfiki jego siedlisk. Dyskusje z ekspertami pozwolą na przybliżenie konkret-

nych rozwiązań i działań ochronnych. Perspektywa rolnicza zajmie w tych rozważaniach istotne miejsce, wskazując na możliwości koegzystencji dzikiej przyrody z nowoczesnym rolnictwem. Warstwa merytoryczna zostanie dopełniona przez liczne wystawy

oraz aktywności edukacyjne, które w przystępny sposób przybliżą złożoność problematyki ochrony różnorodności biologicznej.

Oprócz paneli dyskusyjnych i spotkań z przyrodnikami zaplanowano również wydarzenia o charakterze kulturalnym, w tym występy muzyczne oraz liczne propozycje skierowane do całych rodzin.

Formuła wydarzenia zakłada otwartość na różne grupy odbiorców, od specjalistów i pasjonatów po osoby sceptycznie nastawione do kwestii ochrony gatunkowej. Szeroki wachlarz przygotowanych atrakcji ma na celu nie tylko edukację, ale przede wszystkim integrację lokalnej społeczności wokół tematu ochrony środowiska naturalnego. **ML**

## Zaproszenie na spotkanie DKF „Rewers”

● **CHEŁM** Tuż po świętach, 9 kwietnia o godzinie 18:00 w Centrum Kultury Filmowej „Zorza”, spotka się Dyskusyjny Klub Filmowy „Rewers”, by wspólnie obejrzeć na dużym ekranie najnowszą produkcję Park Chan-wook’a zatytułowaną „Bez wyjścia”. Film był oficjalnym kandydatem Korei Południowej do Oscara w kategorii najlepszy film międzynarodowy w 2026 roku.

Kiedy rynek pracy jest bezlitosny, trzeba wyeliminować konkurencję. Bohater *Bez wyjścia*, nowego filmu twórcy słynnej trylogii zemsty (*Pan Zemsta*,

*Pani Zemsta*, *Oldboy*) oraz takich dzieł jak *Służąca* czy *Podejrzana*, dosłownie bierze sprawy w swoje ręce. Koreański mistrz kina gatunkowego w swoim autorskim stylu stawia niepokojąco trafną diagnozę współczesnych lęków.

Man-su (w tej roli gwiazda *Squid Game*) prowadzi idealne życie: stabilne zatrudnienie, rodzina, dom, dwa golden retrievery. Ale wystarczy jeden dzień, by sielanka zmieniła się w horror. Man-su traci pracę w fabryce papieru, a z nią status, męskość, tożsamość, honor i sens życia. By je odzyskać, nie

cofnie się przed niczym, szczególnie, że „mokra robota” przynosi mu tyle samo satysfakcji, co ta papierkowa.

Choć bezlitośnie kpi z wyścigu szczurów, korporacyjnej mentalności i męskości ego, reżyser zabiera również głos na temat współczesnego rynku pracy w dobie AI. *Bez wyjścia*, podobnie jak kultowy *Parasite*, pod warstwami czarnego hu-

moru kryje wnikliwe obserwacje dotyczące klasowych napięć i burzliwych przemian społecznych. Pół żartem, pół serio reżyser zadaje nam prowokacyjne pytanie: czy istnieje praca, dla której możesz zabić?

Przed filmem odbędzie się prelekcja, a po seansie, jak przystało na DKF, przyjdzie czas na wspólną rozmowę i dyskusję o filmie. **ML**

## Wystawa Leszka Niewiadomskiego

● **WŁODAWA** Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie przygotowuje się do prezentacji dorobku artystycznego Leszka W. Niewiadomskiego. Oficjalne otwarcie wystawy zaplanowano na piątek, 10 kwietnia o godzinie 16:00. Ekspozycja zostanie udostępniona publiczności w Galerii Na Parterze przy ulicy Przechodniej 13.

Wydarzenie to skupi uwagę na autorze - absolwencie Instytutu Wychowania Artystycznego UMCS w Lublinie oraz członku prestiżowych stowarzyszeń, w tym Związku Polskich Artystów Plastyków i Stowarzyszenia Pastelistów Polskich.

Prezentowana twórczość stanowi wynik wieloletnich poszukiwań w obszarze pastel olejnych, akrylu oraz akwareli. Autor, mający w swoim dorobku 80 wystaw indywidualnych i ponad 200 zbiorowych w kraju oraz za granicą, przedstawia kompozycje będące zapisem subiektywnych odczuć i intuicyjnych działań na płaszczyźnie.

Leszek W. Niewiadomski nie maluje po prostu obrazów – on oddycha sztuką, zanurza się w niej jak w nieskończonym oceanie barw i form, podążając ścieżką intuicji, gdzie każda linia, plama i cień to ślad jego duszy. Twórczość ta to nieustanna podróż – podłoże jest mapą, a każde pociągnięcie kredki jak kompas prowadzi ku nowym odkryciom. To sztuka, która nie szuka odpowiedzi, lecz snuje pytania, która nie zamyka się



w ramach rzeczywistości, ale uwalnia od niej, pozwalając dryfować po meandrach emocji i wrażeń. To nieustanny dialog artysty z własnym wnętrzem, niekończąca się wędrówka przez labirynt wyobraźni – możemy przeczytać w zapowiedzi wydarzenia.

Prace Leszka Niewiadomskiego charakteryzują się specyficznym podejściem do materii malarskiej, gdzie kolor i struktura stają się narzędziami do budowania uniwersalnych opowieści o ludzkiej duszy i potrzebie ekspresji. Dorobek artysty był wielokrotnie honorowany wysokimi odznaczeniami państwowymi i regionalnymi, takimi jak Odznaka Honorowa „Zasłużony dla Kultury Polskiej” czy Medal 700-lecia Lublina.

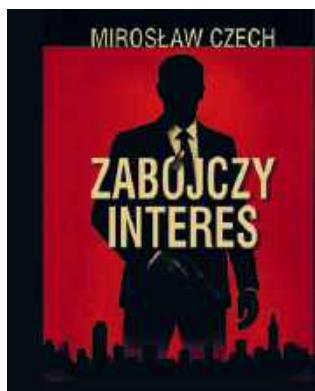
Ekspozycja we włodawskiej bibliotece będzie dostępna dla zwiedzających do 20 maja. **ML**

## Debiut kryminalny Mirosława Czecha

● **CHEŁM** Chełmska Biblioteka Publiczna organizuje spotkanie promujące najnowszą publikację autorstwa Mirosława Czecha pod tytułem „Zabójczy interes”. Wydarzenie zaplanowano na 9 kwietnia o godzinie 17:00. Uczestnicy zgromadzą się w sali widowiskowej głównej siedziby instytucji przy ulicy Partyzantów 40, aby zapoznać się z literackim dorobkiem lokalnego działacza i samorządowca. Spotkanie ma charakter otwarty, a wstęp dla wszystkich zainteresowanych jest wolny.

Powieść „Zabójczy interes” stanowi oficjalny debiut prozatorski Mirosława Czecha, który aktualnie finalizuje prace nad swoją drugą książką zatytułowaną „Trzeci bliźniak”. Wybór gatunku literackiego wynika bezpośrednio z prywatnych zainteresowań autora. Fabuła prezentowanego utworu osadzona została we współczesnym Krakowie, a osią wydarzeń jest śledztwo dotyczące niewyjaśnionego morderstwa miejscowej przedsiębiorczyny.

Postać Mirosława Czecha łączy w sobie różnorodne ścieżki zawodowe oraz społeczne. Autor uczył się na czterech uczelniach, posiada dyplom MBA oraz stopień doktora nauk społecznych uzyskany na Uniwer-



sytecie Rzeszowskim. Od 2006 roku pełni funkcję radnego Rady Miasta Chełm, angażując się w piątą kadencję pracy samorządowej.

Był instruktorem praktycznej nauki zawodu, urzędnikiem miejskim, tworzył sieć gazowniczą w Chełmie, zajmował się budową dróg, z małą przerwą na wybudowanie Chełmskiego Parku Wodnego. Samorządowe i polityczne doświadczenie łączy z pasją fotograficzną. Szczęśliwy mąż i ojciec dwóch wspaniałych córek, z których jest niezwykle dumny. Dzięki żonie pokonał problemy zdrowotne. Serdecznie zapraszamy na promocję książki i rozmowę z autorem. Podczas spotkania będzie można oczywiście nabyć powieść, a także uzyskać autograf – mówi Anna Pietuch z biblioteki. **ML**

## Co jest grane?

### DOBRY CHŁOPIEC



Thriller

„Dobry chłopiec” to kolejna międzynarodowa produkcja Jana Komasy, reżysera nominowanego do Oscara „Bożego Ciała” oraz głośnych filmów „Hejter” i „Miasto 44”. Światowa premiera filmu „Dobry chłopiec” odbyła się podczas jubileuszowej 50.

CHEŁM CKF ZORZA: 6.04 – godz. 20:15, 7.04 – godz. 18:00, 8.04 – godz. 20:15.

### FLEAK. FUTRZAK I JA



Animacja

Po tragicznym wypadku Tomek traci możliwość chodzenia i zamyka się w sobie. Jego relacja z rodzeństwem się rozpada, a codzienność traci kolory – aż do momentu, gdy w jego życiu pojawia się Fleak: włochaty, zabawny stworek z innego wymiaru. CHEŁM

CKF ZORZA: 6.04 – godz. 16:00, 7.04 – godz. 14:00, 8.04 – godz. 16:00, 9.04 – godz. 14:00.

**NAJNOWSZE  
INFORMACJE**  
WWW.SUPERTYDZIE.N.PL





# Skandal z egzaminami na prawo jazdy

**Bezprecedensowy kryzys w polskim systemie egzaminowania kierowców. Dyrektorzy ośrodków ruchu drogowego z województwa lubelskiego, także z Chełma, złożyli zawiadomienie do prokuratury o możliwości popełnienia przestępstwa przez ministra infrastruktury, Dariusza Klimczaka. Powodem są pytania w testach na prawo jazdy, które po 3 marca nie zostały uaktualnione.**

Sprawa, która początkowo wyglądała na błąd techniczny w systemie, przerodziła się w otwartą batalię prawną. Wszystko zaczęło się od wykrycia przez dyrektora WORD-u w Białej Podlaskiej **Wojciecha Babiczę** niespójności w bazie pytań. Nowe przepisy ruchu drogowego, które weszły w życie 3 marca, nie zostały uwzględnione w państwowym systemie egzaminacyjnym.

Problemów z tym związanych doświadczył również Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Chełmie, przez co „rykoszetem” odbiło się to na kandydatach na kierowców.

- 38 osobom, podchodzącym w naszym ośrodku do egzaminu teoretycznego, wylosowane zostały błędne pytanie. Dziewięć osób natomiast uzyskało wynik pozytywny, ponieważ punkty za część pytań były liczone podwójnie, więc tak naprawdę zaliczyły test nieprawidłowo. W związku z tym wszystkie egzaminy w tych przypadkach są do unieważnienia, a tym samym



foto: Alvin Gajdhar

kursanci nie powinni przystąpić do egzaminu praktycznego - mówi dyrektor chełmskiego WORD-u **Mariusz Ostrowski**. - Uważamy, że ten problem został zbagatelizowany, stąd nasza decyzja o podjęciu działań wobec resortu. Nie chcemy brać na siebie odpowiedzialności, bo jako WORD-y nie mamy nic wspólnego z układaniem bazy pytań, od tego jest specjalna komisja w ministerstwie. My tylko nadzorujemy proces egzaminowania.

W poniedziałek, 30 marca, podczas posiedzenia Parlamentarnego Zespołu ds. Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, dyrektor WORD-u w Białej Podlaskiej, **Wojciech Babicz**, ogłosił podjęcie radykalnych kroków prawnych. Poinformował, że wspólnie z dyrektorami z Lublina, Chełma

i Zamościa, skierował do Prokuratury Rejonowej Warszawa-Śródmieście zawiadomienie o uzasadnionym podejrzeniu popełnienia przestępstwa przez **Dariusza Klimczaka**, ministra infrastruktury.

- Chodzi o możliwe niedopełnienie obowiązków w zakresie nadzoru nad Komisją ds. weryfikacji i rekomendacji pytań egzaminacyjnych. Przepisy w tym zakresie są bowiem jednoznaczne. Błędne pytania były losowane przez minimum dwa tygodnie. Skala unieważnionych egzaminów z wynikiem pozytywnym nadal nie jest znana. Mamy na ten moment niepełne dane z woj. lubelskiego i świętokrzyskiego, a już wiemy o 70 takich osobach. W skali kraju może to być około 1000 osób - mówi **Wojciech Babicz**. **JLK, MP**

## Kończą sezon z liderem

● **TENIS STOŁOWY** Wynikiem 5:5 z LKS-em TUR Turze Rogi zakończył się ostatni mecz Ognia Chełm w II lidze mężczyzn. Zespół zajął czwarte miejsce i zapewnił sobie udział w tej klasie w kolejnych rozgrywkach, a co więcej może pochwalić się niepokonanym zawodnikiem.

Punkty w ostatnim spotkaniu wywalczyli: **Adrian Kubajka** (2,5), **Patryk Bednarz** (1,5) i **Piotr Linde** (1), a kluczowe oczko dorzucił debel **Adrian Kubajka** - **Patryk Bednarz**. Co więcej, chełmskie Ognio może się pochwalić posiadaniem w składzie lidera. **Adrian Kubajka**, jako jedyny zawodnik wśród wszystkich grających w Lubelskiej Lidze Tenisa Stołowego, może pochwalić się tym, że nie przegrał ani jednego spotkania.



- Cieszę się z tego wyróżnienia, ale najbardziej cieszy mnie postawa całej drużyny. Statystyka „zero porażek” to miły dodatek, jednak tenis stołowy to sport zespołowy i ten wynik to zasługa

wspólnych treningów i wsparcia kolegów z ekipy. Szkoda, że nie udało się stanąć na pudle, ale w przyszłym sezonie na pewno o nie powalczymy - mówi niepokonany zawodnik. **MP**

## Na hiszpańskim podium

● **KARATE** Kolejny owocny zagraniczny występ dopisali do swojej historii reprezentanci Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. Tym razem wrócili z medalami z **IKO Spanish Open Karate Championship**, który rozegrali się w Badalonie na obrzeżach Barcelony, i który zgromadził 437 zawodników z 57 dojo.

Pierwsze miejsce w tej międzynarodowej rywalizacji zdobył **Mateusz Hurko**, zaś trzecie **Szymon Grabowski**, obaj startujący w kat. 14-15 lat do 75 kg.

- **Mateusz** szedł do celu jak burza, pokonując swoich rywali i nie dając cienia wątpliwości, kto zasługuje na zwycięstwo w tej kategorii. **Szymon** zaś w pojedynku o wejście do finału musiał uznać wyższość swojego rywala, lecz w walce o trzecie miejsce wspierał się na wyższości własnych możliwości i pokonał przeciwnika - mówi sensei **Bartłomiej Zakrzewski**, prezes chełmskiej Satori.



- Sensei **Wojciech Kłodnicki** w kategorii powyżej 45 lat do 85 kg po bardzo dobrej walce i podziale głosów sędziów podczas werdyktu 2:2, poprzez niezrozumiałe wskazanie sędziego maty na przeciwnika zajął piątą lokatę. Ja natomiast startowałem w kategorii kata +35 lat

i zakończyłem zmagania na siódmej lokacie wśród 16 startujących. Jak to mówią „podróże kształcą”, a przy okazji pobytu w Barcelonie mogliśmy zwiedzić to przepiękne miasto, jak również wejść na teren Camp Nou, czyli stadionu FC Barcelony. **MP**

## Dwukrotnie na podium

● **PŁYWANIE** Z dwoma medalami zawodnicy UKS-u Wodnik Krasnystaw wrócili z rozgrywanej w Lublinie Bogdanka Dziecięcej Ligi.

Najlepiej z trójki reprezentantów klubu wypadła **Nikola Choduń**, która zajęła pierwsze miejsce w kategorii 11-latków. Srebro w gronie 8-latków to z kolei zasługa **Tobiasza Skalskiego**, który jest na początku swojej przygody ze sportem. Na szóstej



lokacie w kategorii 9-latków lubelską rywalizację zakończyła natomiast **Amelia Stafijowska**.

- Kiedy nasi młodzi zawodnicy walczyli o medale, ich starsi koledzy uczestniczyli w kursie na młodszego ratownika - dodaje prezes UKS-u Wodnik Krasnystaw **Andrzej Miciuła**. - Kurs kończył się egzaminem, a bardzo cieszę się, że wszyscy nasi klubowicze zdali go pomyślnie. **MP**

## Dwa mecze, jeden punkt

● **PIŁKA NOŻNA** Juniorzy Chełmianki są już po inauguracji rundy wiosennej w I lidze wojewódzkiej, w ramach której na przełomie marca i kwietnia rozegrali dwa spotkania. W pierwszym podzieliли się punktami, w drugim natomiast musieli uznać wyższość rywali.

W pierwszym wiosennym spotkaniu zespół prowadzony przez **Pawła Fornalę** mierzył się z Lublinianką i podzielił się z nią punktami po remisie 0:0. Jak podkreśla sam szkolenowiec zespołu białozielonych, mecz wymagał pozostawienia wiele zdrowia na boisku:

- Pierwsza połowa na pewno „na plus” dla nas, bo nie pozwoliliśmy Lubliniance na stworzenie klarownej sytuacji bramkowej, natomiast nam niewiele zabrakło, żeby wyjść na prowadzenie. W drugiej połowie rywale zepchnęli nas do defensywy i przez ponad 20 minut byliśmy w niskiej obronie. Lublinianka tworzyła sobie okazje do zdobycia gola, ale na szczęście w na-



szej bramce dobrze spisywał się **Mateusz Tulikowski**. Pod koniec spotkania mieliśmy szansę na bramkę ze stałego fragmentu gry po rzucie rożnym, ale finalnie podzielił się punktami i szanujemy ten remis.

W minioną środę juniorzy Chełmianki rozegrali kolejne spotkanie. Tym razem mierzyli się z równolatkami z Górnika Łęczna, którzy zdominowali mecz i zwyciężyli 7:0.

- Wynik dokładnie odzwierciedla to, co działo się na bo-

isku. Chcieliśmy wyjść wysoko, odbierać piłkę na połowie przeciwnika, nie cofać się do niskiej obrony i nawet nam to wychodziło, ale przegrywaliśmy pojedynki „jeden na jednego”, a w ten sposób przeciwnik budował sobie tak naprawdę przewagę - mówi trener **Fornal**. - Ten element na pewno jest u nas do poprawy, a pracujemy na nim już jakiś czas. Mecz był dla nas cenną lekcją i teraz musimy wyciągnąć z niej jak najwięcej wniosków. **MP**

**NOWOŚĆ!!!**  
**Sprawdzenie auta przed zakupem**

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

**MOTO-POL**  
**Chełm, al. Przyjaźni 2**  
tel./fax (82) 565 50 30



**CHEŁM OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
**CHEŁM**  
Dembowskiego 1/2



# Pewne domowe zwycięstwo

● **PIŁKA NOŻNA** Wysoką wygraną 6:1 Chelmska Chelmska pogromiła na własnej murawie Świdniczkę Świdnik, notując trzecie zwycięstwo w rzędu. Tym samym zespół prowadzony przez Ireneusza Pietrzykowskiego nadal plasuje się na trzeciej lokacie, mając tyle samo punktów co wyprzedzające go KSZO Ostrowiec Świętokrzyski i jedynie dwa straty do przewodzącej Avii Świdnik.

Gospodarze sobotniego spotkania od samego początku narzucali swoje tempo gry, szybko sprowadzając drużynę przyjezdną „na ziemię”. W 17. minucie składną akcję rozpoczął Piotr Cichocki, który skierował piłkę w pole karne gości, tam musnął ją Michał Mydlarz, a uderzenie golem zwięńczył Krystian Okoniewski. Wynik na tablicy ponownie zmienił się na korzyść Chelmskiej już w 30. minucie, kiedy zdobywca gola ponownie popisał się celnością,

tym razem otrzymując dobre podanie od Maksymiliana Banaszewskiego. Okoniewski nie powiedział jednak w ten sposób ostatniego „strzeleckiego” słowa, bo niecałe dziesięć minut później zaliczył hat-tricka, po akcji, którą sam zainicjował, ponownie otrzymując futbolówkę od Banaszewskiego.

Zaledwie pół minuty po zmianie stron zespół ze Świdnika zdobył pierwsze - i finalnie jedyne - trafienie w meczu, a jego autorem był Wojciech Białka. Jego śladem niedługo później próbował pójść Franciszek Łuczuk, ale zabrakło mu celności i kontrolę nad przebiegiem meczu znów przejęli biało-zieloni. W 52. minucie Maksymilian Cichocki „wyrwał piłkę” tuż przed linią i skierował ją w pole karne gości, gdzie czekał już Paweł Koncewicz-Żyłka, posyłając strzał za plecy Macieja Śliwki. Rozpędzeni gospodarze dalej napierali na bramkę

przyjezdnych i następny gol wisiół w powietrzu. A stał się faktem w 65. minucie, kiedy piłkę przyjął Jakub Kuzdra, przekazał ją Lionelowi Abate, a ten zdobył swoją pierwszą bramkę w biało-zielonych barwach. To jeszcze nie był koniec drużogocącej przegranej Świdniczki, ponieważ w ostatniej minucie regulaminowego czasu gry Damian Wojdowski sam przebił się przez kilku rywali i uderzeniem po długim roku zdobył szóstą bramkę dla swojego zespołu.

- Spełniliśmy swój obowiązek i był to na pewno taki mecz, który mógł się podobać kibicom. Dużo bramek i dużo składnych akcji, a przede wszystkim nasza dominacja przez całe 90 minut - podsumowuje spotkanie trener Ireneusz Pietrzykowski. - Pomni tego, co wydarzyło się w meczu z Kraśnikiem, czyli fajna pierwsza połowa i dużo chaosu w drugiej, ten mecz przypil-

nowaliśmy do końca i jesteśmy zadowoleni z punktów.

W następnej kolejce Chelmskie czeka bardzo istotne spotkanie w kontekście góry tabeli, ponieważ biało-zieloni zmierzają się w Świdniku z liderującą stawkę Avią, do której obecnie tracą tylko dwa punkty.

| Tabela po 24. kolejce: |    |    |       |  | MP |
|------------------------|----|----|-------|--|----|
| 1. Avia Świdnik        | 24 | 53 | 61-27 |  |    |
| 2. KSZO Ostr. Św.      | 24 | 51 | 50-21 |  |    |
| 3. Chelmska Chelmska   | 24 | 51 | 45-22 |  |    |
| 4. Star Starachowice   | 24 | 43 | 37-26 |  |    |
| 5. Wisłania Skawina    | 24 | 43 | 45-36 |  |    |
| 6. Siarka Tarnobrzeg   | 24 | 38 | 47-34 |  |    |
| 7. Pogon-Sokół Lub.    | 24 | 7  | 43-30 |  |    |
| 8. Wisłoka Dębica      | 24 | 36 | 27-22 |  |    |
| 9. Korona II Kielce    | 24 | 36 | 45-41 |  |    |
| 10. Czarni Polaniec    | 24 | 36 | 40-37 |  |    |
| 11. Podlasie B. Podl.  | 24 | 36 | 39-37 |  |    |
| 12. Wisła II Kraków    | 24 | 31 | 48-43 |  |    |
| 13. Naprzód Jędrzejów  | 24 | 28 | 30-40 |  |    |
| 14. Cracovia II        | 24 | 25 | 27-49 |  |    |
| 15. Stal Kraśnik       | 24 | 19 | 28-43 |  |    |
| 16. Sokół Kolb. Dolna  | 24 | 18 | 23-45 |  |    |
| 17. Świdniczanka Św.   | 24 | 15 | 27-57 |  |    |
| 18. Sparta Kaz. Wielka | 24 | 10 | 22-74 |  |    |

# To był punktowy weekend

● **PIŁKA NOŻNA** Trzecia wiosenna kolejka bardzo dobrze ułożyła się dla IV-ligowych zespołów Startu Krasnystaw i Bugu Hanna.

Pierwszy z tych składów mierzył się na wyjeździe z Granitem Bychawa i wygrał z nim pewnie, bo 5:0. Pierwszego gola dla składu prowadzonego przez Dawida Sołdeckiego zdobył już w 4. minucie Łukasz Strug, dokładając kolejne trafienie w 28. minucie, niedługo po celnym strzale Adriana Leszczyńskiego. Po zmianie stron bramki zdobyli jeszcze Hubert Sałamacha i Krystin Florek.

Powody do zadowolenia po ostatnim dotychczasowym meczu ma także trenowany przez Bartosza Bodysa Bug Hanna, który na własnej murawie 3:1 pokonał Orłętę Łuków. W pierwszej połowie gola dla gospodarzy

zdołał Dawid Borcon, gościom udało się wyrównać kilka minut po zmianie stron, do czego przysłużył się Rafał Jaworski. W 62. Bug znów prowadził po strzale Jairo Rodriguez, a w doliczonym czasie wynik podwyższył jeszcze Piotr Świeca.

| Tabela po 18. kolejce: |    |    |       |  | MP |
|------------------------|----|----|-------|--|----|
| 1. Hetman Zamość       | 18 | 52 | 75-6  |  |    |
| 2. Lewart Lubartów     | 18 | 46 | 53-13 |  |    |
| 3. Łada Biłgoraj       | 18 | 39 | 50-18 |  |    |
| 4. Tomasovia T. Lub.   | 18 | 33 | 40-27 |  |    |
| 5. Orłęta Radz. Podl.  | 18 | 32 | 40-31 |  |    |
| 6. Lublinianka Lub.    | 18 | 31 | 39-23 |  |    |
| 7. Janowianka J. Lub.  | 18 | 28 | 37-29 |  |    |
| 8. Tur Milejów         | 18 | 25 | 32-32 |  |    |
| 9. Motor II Lublin     | 18 | 25 | 31-27 |  |    |
| 10. Start Krasnystaw   | 18 | 24 | 29-39 |  |    |
| 11. Bug Hanna          | 18 | 21 | 29-32 |  |    |
| 12. Orłęta Łuków       | 18 | 16 | 20-40 |  |    |
| 13. Granit Bychawa     | 18 | 16 | 19-45 |  |    |
| 14. MKS Ryki           | 18 | 14 | 25-52 |  |    |
| 15. Tanew Majdan St.   | 18 | 10 | 16-50 |  |    |
| 16. Huragan M. Podl.   | 18 | 1  | 10-81 |  |    |

# Patriotyczny duch w ringu

● **BOKS** IV Memoriał Bokser-ski im. Henryka Lewczuka ps. „Młot” organizowany przez Centrum Sportów Walki Bastion w Chelmie po raz kolejny przyciągnął pięściarzy z całej Polski. Patriotyczne wydarzenie sportowe rozpoczęło się od pojedynków sparingowych, po których rozegrały się finały Mistrzostw Okręgu Lubelskiego. Rywalizację zwięńczył natomiast międzynarodowy mecz z reprezentantami Sycylii.

W walkach sparingowych rękawice krzyżowali: Nikola Janicka i Antonina Radzikowska (obie ze Sportowego Rejowca), Arman Babloian (Kraśnik) i Maciej Kowalik (KO Radzyń Podlaski), Igor Modrzyński (Sportowy Rejowiec) i Fabian Majchrzak (Sportowa Poniatowa), Dawid Porczyński (Wisła Sandomierz) i Seweryn Szachun (Centrum Sportów Walki Bastion), Jakub Pankiewicz (Centrum Sportów Walki Bastion) i Maciej Węgiel (Wisła Sandomierz), Szczepan Matusiak (Centrum Sportów Walki Bastion) i Szymon Puciłowski (Sportowa Poniatowa), Rafał Skwarek (Centrum Sportów Walki Bastion) i Bartek Cichoń (Wisła Sandomierz), Maks Adamiec (Centrum Sportów Walki Bastion) i Jakub Machoń (Wisła Sandomierz), Tomasz Wódcz (Wisła Sandomierz) i Igor Grzyb (ASW Lubartów), Igor Trojanowski (Wisła Sandomierz) i Dawid Zyga (ASW Lubartów), Mikołaj Marzec (MKS Lubartów) i Filip Vasyuk (Wisła Sandomierz), Szymon Niemczuk (Centrum Sportów Walki Bastion) i Krystin Wójcik (Wisła Sandomierz), Paweł Padala (MKS Lubartów) i Jakub Szymański (Wisła Sandomierz), Franciszek Górny (Lubartów) i Dawid Lubaś (Centrum Sportów Walki Bastion), Dominik Maj (Boxing Division Poniatowa) i Krzysztof Rogala (MKS Lubartów), Jakub Majdan (Sportowy Rejowiec) i Kacper Brzozowski (KO Radzyń Podlaski), Maciej Jaworski (Centrum Sportów Walki Bastion) i Szymon Gierczak (Sportowa



W ramach Mistrzostw Okręgu Lubelskiego rozegrało się natomiast dziesięć starć, a wygrały je: Krystian Gmur z Bereja Boxing Lublin (pokonał Kaspra Florka z Paco Lublin), Błażej Duda z UKS-u Rocky Krasnystaw (pokonał Franciszka Frejka z Centrum Sportów Walki Bastion w Chelmie), Mieszko Humek ze Starej Szkoły Boks w Lublinie (pokonał Kaspka Korzyńskiego z MKS-u Olimp Chelmska), Jakub Kozaczuk z Paco Lublin (pokonał Daniela Gila z MGKS-u Gwarek Łęczna), Paweł Jaworski z MGKS-u Gwarek Łęczna (pokonał Dominika Gilewskiego ze Starej Szkoły Boks w Lublinie), Szymon Kruk z ULKS-u Puławy (pokonał Szymona Żalasińskiego z ASBKS-u Hetmana Zamość), Bartek Czuchryta z MGKS-u Gwarek Łęczna (pokonał Bartosza Łuczyskiego ze Sportowych Puław), Kornel Czajkowski z Centrum Sportów Walki Bastion w Chelmie (pokonał Michała Wójtowicza z Bereja Boxing Lublin), Konrad Gołąb ze Starej Szkoły Boks w Lublinie (pokonał Minicha Tsimafeia z Bereja Boxing Lublin) oraz Michał Kozioł z ASBKS-u Hetman Zamość (pokonał Marka Starke z Bereja Boxing Lublin).

Podczas międzynarodowego meczu między reprezentantami gospodarzy a rywalami z Sycylii

rozegrało się siedem pojedynków, w których Centrum Sportów Walki Bastion miało pięciu zawodników. Eryk Dyjakowski mierzył się z Ivanem Di Salvatore i po zaciętym boju uległ mu na punkty. Kordian Kulaga nie dał szans Samuleowi Di Stefanowi, zasypał go gradem ciosów i pokonał przez RSC w pierwszej rundzie. Wyższość Ricarda La Spinnę po wyrównanym starciu musiał uznać Wiktor Naklicki. Ksawery Sieciechowicz był mocniejszy od Nicollo Scali i dopisał do konta zwycięstwo. Jakub Świdroń natomiast, po wymagającym pojedynku, uległ Gabrielowi Natale. W międzynarodowym meczu chelmski Bastion został wsparty przez dwie pięściarki. Diana Szelest (Paco Lublin) pewnie wygrała z Claudią Binasco, zaś Maja Groszczyńska (Warszawa) musiała uznać wyższość Morgane La Rosy. Ostatecznie zwycięstwo przypadło gościom z Włoch, którzy wygrali zmagania 4:3.

- Jako organizator jestem bardzo zadowolony, że po raz kolejny udało nam się na sportowo uczcić pamięć naszego bohatera, jakim był Henryk Lewczuk - podkreśla trener chelmskiego Bastionu Wojciech Zaprawa. - I cieszy mnie również fakt, że nasze wydarzenie z roku na rok cieszy się niesłabnącą frekwencją, a IV edycja przyciągnęła zagraniczną ekipę, co jest także historycznym momentem dla Chelmska.

Więcej zdjęć z Memoriału Bokserskiego na supertydzien.pl.

● **SIATKÓWKA** InPost ChKS Chelmska oficjalnie zakończył debiutancki sezon w PlusLidze, na koniec rundy zasadniczej plasując się na 13. lokacie. Zespół zgromadził 23 pkt i wygrał siedem spotkań, a tym samym zapewnił sobie granie w najwyższej klasie rozgrywkowej w Polsce także w kolejnym sezonie. O podsumowaniu zmagania z najlepszymi drużynami siatkarskimi w kraju rozmawialiśmy z trenerem Krzysztofem Andrzejewskim.

Marcin Petruk: Debiutancki sezon w PlusLidze minął bardzo szybko, dostarczył wszystkim mnóstwa emocji, ale cel został osiągnięty, zgadza się?

Krzysztof Andrzejewski: Tak jest, utrzymaliśmy się w najwyższej lidze i w przyszłym sezonie również będziemy mogli w niej rywalizować i dostarczać radości naszym kibicom. Sezon rzeczywiście minął błyskawicznie, ale tak to jest, kiedy nie uczestniczy się w play-offach. Mamy jednak nadzieję, że w kolejnych rozgrywkach będziemy mogli cieszyć się występami naszej drużyny dłużej.

MP: Który mecz najbardziej zapadł Wam w pamięć?

KA: Takich spotkań było wiele, na pewno wszystkie wygrane, bo takie pamięta się najbardziej. Tych przegranych było więcej i z pewnością można je określić jako dobrą lekcję, więc i one zostaną przez nas zapamiętane. Jeżeli miałby jednak wskazać jedno takie spotkanie, to na pewno był to mecz wyjazdowy w Częstochowie, bardzo istotny z punktu widzenia układu w tabeli, ponieważ walczyliśmy o utrzymanie z bezpośrednim rywalem. W ogóle czas na początku roku, kiedy wygraliśmy w Lublinie, później w Bełchatowie i właśnie w Częstochowie był dla nas bardzo udany. Okres ponoworoczny pokazał nam również, że nasza praca przynosi efekty, zaadaptowaliśmy się do plusligowych warunków, ewoluowaliśmy jako zespół, co przekładało się także na poprawę

jakości gry.

MP: W sezonie 2025/2026 InPost ChKS Chelmska charakteryzował się najbardziej zróżnicowaną kadrą pod kątem narodowości, w składzie było więcej zawodników z zagranicy niż w poprzednich latach. Jak taką „różnorodność” pochodzenia i charakterów udało się zgrać?

KA: Najlepszym sposobem okazało się tzw. „siatkarskie esperanto”. Jesteśmy z innych krajów, mówimy innymi językami i wychowaliśmy się w różnych kulturach, więc komunikacja była początkowo trochę utrudniona. Ale połączyła nas wspólna sportowa pasja, a „język sportu” jest na boisku bardzo uniwersalny. Myślę, że zawodnicy rozumieją



się doskonale, wiedzą, jak grać i jak współpracować, także poza meczami. Niemniej jednak chyba największym wyzwaniem było porozumiewanie się z Kazumą, który nie zna języka polskiego, ma też trudności z językiem angielskim, więc nie obyło się bez używania translatorów. Mniej więcej po dwóch miesiącach nasza komunikacja stała się jednak na tyle płynna i poznaliśmy się na tyle dobrze, że udało się przełamać dużo barier, a tym samym jeszcze lepiej spoić zespół.

MP: A propos zespołu własnie. Skład opuścił już Remigiusz Kapica, każda przerwa między sezonami wiąże się z transferami. Czy w szeregach biało-zielonych szykują się kolejne zmiany przed następnymi rozgrywkami?

KA: Oczywiście, myślę, że to dosyć naturalny proces, niezależnie od tego, jaki wynik osiągnęła drużyna i czy spełniła oczekiwany cel. Zmiany są podyktowane różnymi aspektami. Czasami to zawodnicy wybierają inny klub, innym razem klub rezygnuje z danego zawodnika z takiego czy innego powodu. Nasz klub opuścił kilku siatkarzy, w których miejscu pojawiają się nowi, natomiast myślę, że jeszcze zbyt wcześnie, aby mówić o szczegółach i pozostaje nam czekać na oficjalne informacje o kadrze na przyszły sezon.

MP: Co teraz będzie działać się w drużynie, zanim rozpoczniecie okres przygotowawczy do kolejnego sezonu?

KA: Przygotowania rozpocznijmy prawdopodobnie w sierpniu, ale są one uzależnione od terminarza, na który przyjdzie poczekać, zwłaszcza że trwają jeszcze play-offy. Samych treningów tak naprawdę jeszcze nie skończyliśmy, ponieważ są w naszym zespole zawodnicy, którzy nadal chcą pracować, niektórzy będą uczestniczyli w zgrupowaniach swoich kadr narodowych, a część po prostu chce dalej aktywnie pracować. Już po zakończeniu rozgrywek w PlusLidze mieliśmy kilka treningów, kolejne przeprowadzimy przed świętami i po nich, chociaż bardziej będą one indywidualne.

MP: Za kilka tygodni dowiemy się, która drużyna siatkarska okaże się zwycięzcą PlusLigi, a kogo Wy widzicie w roli faworyta?

KA: Gdybym ja miał typować, to wskazałby zespół z Zawiercia, bo myślę, że ten skład jest przygotowany na to, aby zdobywać medale. Oczywiście, poziom w PlusLidze jest na tyle wyrównany, że trudno jednoznacznie wskazać faworyta, bo oczywiście nie można zapominać chociażby o drużynach z Lublina, Warszawy czy Rzeszowa. Także na pewno nie zabraknie walki i zwrotów akcji, a nam pozostaje je oglądać, kibicować i wyciągać wnioski.



# Aktywnie rozpoczęli wiosnę

● **ZAPASY** Blisko 90 młodych sportowców wzięło udział w Powiatowym Turnieju Zapaśniczym „Sportowe Powitanie Wiosny”, którego gospodarzem była Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym. Zmagania rozegrano w różnych kategoriach wiekowych, zarówno wśród dziewcząt, jak też chłopców.

Po złote medale sięgnęli: Amelia Molenda, Izabela Wawron, Stella Kozak, Klaudia Wypych, Laura Dolińska, Lena Słowik, Weronika Chmiel, Filip Franc, Jan Wilamowski, Maksymilian Palczyński, Dawid Baranow, Kacper Sierpiński, Dorian Janowski, Szymon Oczkowski, Krystian Rac, Brajan Gil, Adam Gąsiorowski, Szymon Gardjas, Szymon Sander, Kacper Warchał, Adam Wilamowski i Bar-

tłomiej Grzeszczuk, po srebrne: Julia Kantyka, Klara Dąbrowska, Martyna Maciukiewicz, Kaja Presner, Margerita Chodakowska, Zofia Chwastek, Paulina Obel, Wiktor Ciejak, Antoni Rusinek, Jakub Przetak, Leon Olejek, Mikołaj Głowacki, Wojciech Zabokrzycki, Alan Korniluk, Jakub Grzeszczuk, Karol Mróz, Wojciech Skoczylas, Piotr Brzeziak, Kornel Janowski, Łukasz Sander, Jakub Reder i Jacek Hałasa, zaś po brązowe: Karina Ślusarczyk, Aleksandra Anasiewicz, Amelia Honory, Aleksandra Szamotoła, Milena Marszałec, Małgorzata Gierolińska, Adrianna Ćmiel, Kacper Gałęza, Wiktor Mąkał, Oliwier Michałus, Wiktor Ślusarczyk, Szymon Hryń, Kuba Kazimierzczak, Mateusz Grzeluk, Mikołaj Jezierski, Szymon Kałużny,

Wiktor Marszałec, Kuba Sulej, Adam Jeleński, Marcel Tarczyński i Piotr Furman.

Turniej otworzyła dyrektor szkoły Ewa Grusza, a jednym z koordynatorów rywalizacji był Marcin Sadowski, nauczyciel wychowania fizycznego. Wśród zaproszonych gości pojawili się m.in. olimpijczyk i trener Piotr Jabłoński, wicewojta Artur Kubacki, radni Marek Chybiak i Janusz Stańkowski, dyrektor Biura Obsługi Szkół Dorota Gmter oraz prezes Lubelskiego Związku Zapaśniczego Mieczysław Czwaliński. Na zakończenie wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i medale, a dekoracji dokonali Artur Kubacki oraz Zdzisław Biały.

Więcej zdjęć z turnieju na supertydzien.pl. MP



## Krażek w czempionacie

● **TAEKWONDO** Z jednym miejscem na podium wychowankowie UKS-u Songo Krasnystaw wrócili z Mistrzostw Polski Taekwon-do ZS PUT, które rozegrały się w Częstochowie.

Jakub Cieplowski, pokazując dobre przygotowanie i ducha walki, wywalczył brązowy medal w formule light contact. Z kolei Bartłomiejowi Kowalczykowi nie udało się dotrzeć do podium, ale wrócił z Częstochowy z cennym doświadczeniem. MP



## Wrócili z miejscami na podium

● **LEKKOATLETYKA** Wychowankowie MKS-u Agros Chełm zakończyli marzec udanym startem w Międzywojewódzkich Mistrzostwach U16 w biegach przełajowych, które rozegrały się w Parku Radziwiłłowskim w Białej Podlaskiej. Do tej rywalizacji trenowali pod okiem szkoleniowców Marka Mazurka i Łukasza Nestorowicza.

Najlepiej spośród dziesięciorga reprezentantów klubu spisala się Wiktoria Nadolska, która dystans 1,5 km pokonała w 6 min 31 sek., a to przełożyło się na zdobycie przez nią złotego medalu. Na tym samym dystansie 11. była Helena Szweczek, zaś 22. Lena Kogut. W biegu na 2 km dziewiąta lokata przypadła Hubertowi Rejmankowi. Rywalizację na 2,5 km jako

17. zakończyła Julia Morawska, na 21. Maja Kloc, na 23. Paulina Ziobroń, zaś na 26. Lena Romanowska. Trasę liczącą 3 km Franciszek Józefczak ukończył jako piąty, zaś Ksawery Musz jako 12.

Wspólnie reprezentanci MKS-u Agros Chełm wywalczyli trzecie miejsce w klasyfikacji drużynowej w gronie 14 klubów. MP



## Potwierdzili dobrą formę

● **MTB** Bardzo udaną inaugurację sezonu mają za sobą kolarze GKK Peleton Oksżów, którzy startowali w Zalesiu Górnym i Białymstoku.

W pierwszej z tych miejscowości, położone w okolicach Piaszczna, rozegrał się Puchar Mazowsza Cross Country, na starcie którego zameldowała się ścisła rodzima czołówka kolarzy MTB. W barwach oksżowskiego Peletonu wystąpił tam Adam Rękas, który zakończył zmagania na 15. miejscu w kategorii elita, zaś w klasyfikacji zawodników U23 zajął wysoką ósmą lokatę. Ten sam zawodnik ma za sobą także udział w Pucharze Polski MTB XCO w Ogrodniczkach. Od samego początku utrzymywał się w czołówce wyścigu i ostatecznie linię mety przeciął jako piąty, ale do podium zabrakło mu zaledwie 38 sekund.

Bardzo dobrą dyspozycję zawodnicy klubu zaprezentowali natomiast podczas inauguracji kolejnej edycji Maratonów Kresowych MTB, której gospodarzem był Białystok. Tegoroczna edycja przyniosła zmianę formatu, ponieważ kolarze rywa-



lizowali na jednym dystansie mega, zaś wyścig rozegrano w formule jazdy indywidualnej na czas (XTC). Adam Rękas zajął w tych zmaganiach drugie miejsce w klasyfikacji open. Stanisław Próchniak był piątą, ale nie miał sobie równych w kategorii wiekowej. Czwartą lokatę wśród równolatków wywalczył Wiesław Wepa, zaś piątą Krzysztof Grajczyk.

- Białostocka trasa postawiła

przed zawodnikami konkretne wyzwania już od pierwszych metrów - podsumowuje występ Jarosław Garda, jeden z kolarzy oksżowskiego Peletonu. - Krótka, ale bardzo wymagająca runda zmuszała do jazdy na wysokiej intensywności praktycznie bez chwili wytchnienia. Techniczne fragmenty, zmienne tempo i liczne przewyższenia sprawiły, że był to klasyczny „kresowy” test, zarówno dla nóg, jak i głowy. MP

## Szykują się do mistrzostw

● **ZAPASY** Z górą medali zawodnicy LMKs-u Krasnystaw wrócili ze Stocku Łaskiego, gdzie brali udział w Festiwalu Zapaśniczym im. Eugeniusza Bryzka i Tadeusza Remiszewskiego, organizowanym przez WLKS Siedlce. Turniej zgromadził 182 uczestników z 14 klubów.

W kategorii dzieci zapaśnicy krasnostawskiego LMKs-u zdobyli dziesięć medali, czyli jeden złoty, cztery srebrne i pięć brązowych, co przełożyło się na drugie miejsce w klasyfikacji drużynowej. W grupie młodzików także uplasowali się na drugiej lokacie

w rankingu klubów, co było wynikiem wywalczenia dwóch złotych, trzech srebrnych i trzech brązowych krążków.

- Nasi najmłodsi zawodnicy pokazali dużo zaangażowania i odwagi na macie, staczając wiele dobrych pojedynków i zdobywając kolejne cenne doświadczenie startowe. Z kolei grupa młodzików potwierdziła dobrą dyspozycję przed zbliżającymi się Międzywojewódzkimi Mistrzostwami Młodzików, które będą jednym z ważniejszych startów dla tej grupy wiekowej oprócz Mistrzostw Polski - mówi trener Adam Swatek. MP





## Walczyli w kraju i za granicą



● **BOKS** Druga połowa marca bardzo aktywnie minęła pięściarzom MKS-u Olimp Chełm. Szlifowali oni formę za granicą i odnosili sukcesy w rodzimych ringach. Obecnie natomiast trenują do kolejnych ważnych wydarzeń sportowych w bokserskim kalendarzu.

Alan Fisz i Mikołaj Rondoś spędzili tydzień w węgierskim mieście Tata, gdzie brali udział w zgrupowaniu polskiej kadry narodowej młodzików. Codziennie zdobywali cenne doświadczenie, biorąc udział w pojedynkach sparingowych z reprezentantami gospodarzy. Bezpośrednio po powrocie do Polski udali się natomiast do Szczecina, aby wziąć udział w VIII Międzynarodowym Pucharze Skorpiona, który zgromadził ponad 400 pięściarzy.

- Alan stoczył jeden pojedynkę z rodzimym rywalem i musiał uznać jego wyższość, przegrywając niejednogłośnie na punkty. Mikołaj natomiast odbył dwie walki. W pierwszej, po zaciętym boju, wygrał z reprezentantem i kadrowiczem Anglii, w drugim natomiast pewnie pokonał przeciwnika z Ukrainy

- mówi trener chełmskiego Olimpu Konrad Rondoś. - Obaj nasi zawodnicy pokazali się z bardzo dobrej strony, a Mikołaj pokazał, że zdobywane w ostatnich miesiącach doświadczenie również za granicą przynosi wymierne efekty.

W tym samym czasie dwóch innych reprezentantów MKS-u Olimp Chełm udało się do Rzeszowa, aby wziąć udział w kolejnej odsłonie Polskiej Ligi Boks i wesprzeć drużynę WBK-u Rushh Kielce. Igor Rondoś mierzył się z Maksymilianem Kulą (Wisłok Rzeszów), od początku kontrolując przebieg starcia i zwyciężając je jednogłośnie decyzją sędziów. Do ringu wszedł także Kacper Frymus, który zastępował kadrowicza Pawła Bracha. Finalnie drużyna Rushha Kielce zwyciężyła przeciwników 8:6.

- Obaj pokazali serce do walki i dobry boks, dobrze prezentując się przed kibicami i trenerami, ale również osobami oglądającym transmisję z ligi - dodaje Konrad Rondoś. - Obaj również udowodnili, że nie bez powodu znajdują się w polskiej kadrze narodowej i są gotowi do sięgania po międzynarodowe sukcesy. MP

## Zdobyli awans i medale



Nikola Urbańczyk druga z prawej

● **TENIS STOŁOWY** Ostatni weekend marca był bardzo owocny dla UKS-u Żaczek Fajslawice. Reprezentanci klubu okazali się najlepsi w III lidze, zaś jedna z zawodniczek trzykrotnie stała na podium w lokalnym turnieju.

Nikola Urbańczyk i Aleksandra Błaziak mają za sobą udział w Mistrzostwach Województwa Młodzików, które rozegrały się w Niedźwiadzie, i które były jednocześnie eliminacjami do Mistrzostw Polski. Pierwsza z nich wywalczyła tam trzy medale - złoty w grze mieszanej, a także srebrne w grze podwójnej oraz indy-

widualnej. Z kolei Aleksandra Błaziak zajęła piątą lokatę, zarówno w czempionacie, jak też w eliminacjach.

W tym samym czasie drużyna UKS-u Żaczek Fajslawice rozegrała mecz na szczycie III ligi, mierząc się z wiceliderującym MLKS-em Wola Sernicka. Spotkanie zakończyło się remisem 5:5, ale to wystarczyło, aby zespół trenowany przez Tadeusza Bochniarza zachował pierwsze miejsce w tabeli, a tym samym uzyskał awans do II ligi. Punkty dla Żaczki zdobyli w tym spotkaniu: Paweł Suszek, Bartłomiej Świdnik, Piotr Piórkowski i Antonina Serafin. MP

# Kolejka pełna zaskoczeń

● **PIŁKA NOŻNA** Druga tura zmagania w chełmskiej klasie okręgowej obfitowała w zwroty akcji. W niektórych spotkaniach nie obyło się bez niespodzianek, bo faworyci ulegli rywalom. Co więcej, bez punktów swoje mecze zakończyły drużyny utrzymujące się na ligowym podium.

Przewodząca stawce Astra Leśniowice udała się do Woli Uhruskiej, aby tam zmierzyć się z miejscowym Vitrumem. Niemal do ostatniego gwizdka na tablicy widniał bezbramkowy remis, ale w ostatniej minucie doliczonego czasu błąd popełnił Kamil Jurga, strzelił samobójczego gola, a tym samym komplet punktów pozostawił gospodarzy.

- Rozegraliśmy bardzo słabe spotkanie. Mierzyliliśmy się z niżej notowanym przeciwnikiem, a moi zawodnicy podeszli do meczu z nastawieniem, że sam się wygra - podsumowuje trener Astry Artur Dąbrowski. - Strzelamy samobója w ostatniej kacji, sędzia kończy mecz, a nasz zespół być może uznał, że jeżeli przeciwnik nie może zdobyć gola, a my chcemy przegrać, to strzelimy sami...

Drugie wiosenne spotkanie w chełmskiej okręgówce nie ułożyło się również po myśli wiceliderującej stawce Eko Różanki. Zespół prowadzony przez Patryka Błaszczuka podejmował Brata Siennica Nadolna i mimo prowadzenia do 75. minuty, ostatecznie

uległ mu 2:3. Bramki dla gospodarzy zdobyli Gabriel Jankowski i Jakub Knap, zaś dla gości w ostatnim kwadransie Arnold Kister i dwukrotnie Jakub Dubaj.

Na trzeciej lokacie pod drugiej kolejce rundy rewanżowej utrzymał się Ruch Izbica, który niespodziewanie uległ na własnej murawie zamykającej tabelę Sparcie Rejowiec Fabryczny, a ta dopisała do konta pierwsze zwycięstwo w sezonie. Zapewniła to sobie celnym trafieniem Bartłomieja Mazurka.

- Obie strony miały swoje sytuacje bramkowe, nam trafił się słupek i okazja „sam na sam”, ale niestety zabrakło celności, mimo że mieliśmy przewagę w polu - mówi trener gospodarzy Roman Blonka.

Z Ruchem Izbica punktami zrównał się Brat Siennica Nadolna, który znajduje się tuż za okręgowym podium. Piąta lokata należy natomiast do rezerw Chelminianki, które na wyjeździe musiały uznać wyższość przedostatniego w tabeli Hetmana Żółkiewka, przegrywając 4:3. Choćaz niewiele brakowało, aby spotkanie zakończyło się remisem. Do 80. minuty po stronie gospodarzy celność nie zawiodła Jakuba Amerli, Michała Ryccerza i Damiana Kopruchy, zaś po stronie gości Daniela Malichaniego i dwukrotnie Mikity Kandratsenii. Na nie-szczęście biało-zielonych na

dziesięć minut przed końcem meczu bramkę samobójczą strzelił Artem Zavhorodnii.

Szóstą okręgową lokatę piastuje obecnie Włodawianka, która na wyjeździe zremisowała 1:1 z Ogniwnem Wierzbica. Gola dla gospodarzy zdobył Szymon Sitarczuk, zaś dla przyjezdnych Nikita Andrusenko.

Punkty w drugiej wiosennej kolejce dopisało do konta Frassati Fajslawice, które na własnej murawie 4:2 pokonało GKS Łopiennik, po dwóch celnych strzałach Aleksa Dundy oraz pojedynczych Luiza Mołodeckiego i Patryka Przebirowskiego. Goście odpowiedzieli na to golami Piotra Chruściela i Kacpra Wojciechowskiego.

Ze zwycięstwa w ostatniej dotychczasowej kolejce cieszył się również Kłós Gmina Chełm, który na wyjeździe 2:1 pokonał Unię Rejowiec po bramkach Emila Poznańskiego i Patryka Gierczaka.

- Spodziewaliśmy, że będzie to ciężki mecz i przecucie nas nie zawiodło. Przez pierwszy kwadrans kontrolowaliśmy to, co działo się na murawie, potem spotkanie zrobiło się bardziej „szarpane” - mówi trener Kłosa Michał Antoniak. - Po pierwszej połowie prowadziliśmy, gospodarze wyrównali, ale w końcówce meczu zdołaliśmy ponownie wyjść naprzód i finalnie zdobyliśmy trzy punkty.

Jedyną bramkę dla Unii Rejowiec zdobył natomiast w tym spotkaniu Bartosz Krupicz.

- Kłós to bardzo wymagający przeciwnik, ale przygotowaliśmy się na to, że rywale będą wymieniali dużo podań, a w pierwszej połowie przeważali i udokumentowali to bramką - mówi trener gospodarzy Roman Rossa. - Potem mecz stawał się coraz bardziej wyrównany, mieliśmy swoje szanse na odrobienie strat, co też się udało, ale ostatecznie nie wystarczyło to do zwycięstwa. Cieszymy się natomiast postawą zespołu, także zmienników. Adrian Czerwiński zagrał z urazem i pomógł drużynie, Wojciech Rossa też dołożył swoją cegiełkę, a od dłuższego czasu zmagaliśmy się z kontuzją. Nie udało nam się wygrać, ale punkty przyjdą, zaś gra, którą prezentuje nasza drużyna dobrze rokuje na przyszłość. MP

Tabela po 15. kolejce:

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 1. Astra Leśniowice       | 15 | 35 | 44-15 |
| 2. Eko Różanka            | 15 | 28 | 38-22 |
| 3. Ruch Izbica            | 15 | 25 | 40-36 |
| 4. Brat Siennica Nadolna  | 15 | 25 | 32-35 |
| 5. Chelminianka II Chełm  | 15 | 25 | 38-24 |
| 6. Włodawianka Włodawa    | 15 | 23 | 29-19 |
| 7. Kłós Gmina Chełm       | 15 | 22 | 28-25 |
| 8. Ogniwo Wierzbica       | 15 | 19 | 27-28 |
| 9. Unia Rejowiec          | 15 | 18 | 26-27 |
| 10. Frassati Fajslawice   | 15 | 16 | 35-41 |
| 11. GKS Łopiennik         | 15 | 15 | 21-33 |
| 12. Vitrum Wola Uhruska   | 15 | 13 | 21-41 |
| 13. Hetman Żółkiewka      | 15 | 12 | 22-53 |
| 14. Sparta Rej. Fabryczny | 15 | 11 | 19-31 |

## Wybiegany marzec chełmskiego MKL-u

● **LEKKOATLETYKA** Tomaszów Lubelski i Biała Podlaska - to właśnie w tych miastach reprezentanci MKL-u Chełm walczyli o medale i życiówki w marcu. Zawodników do obu rywalizacji przygotowywali trenerzy: Piotr Szkoda, Łukasz Serej, Piotr Turewicz i Beata Kiełbasa.

W Tomaszowie Lubelskim odbyły się Mistrzostwa Województwa Lubelskiego w biegach przełajowych. Bartek Wrona zdobył w nich srebrny medal, a Adam Koniszewski brązowy, dzięki czemu obaj uzyskali kwalifikacje do Ogólnopolskiego Finału Lekkoatletycznych Nadziei Olimpijskich. Awans zapewniły sobie także Julia Kusiuk i Nikola Koniszewska, które zajęły - kolejno - czwarte i piąte miejsce w kategorii U14. Pozostali zawodnicy MKL-u Chełm rywalizowali na różnych dystansach, zajmując miejsca poza czołowymi szóstkami, które były premiowane kwalifikacjami. Klub w Tomaszowie Lubelskim reprezentowali jeszcze: Barbara Makowska, Anna Pilipczuk, Anna Pudło, Sandra Kister, Lena Cichosz, Inez Kloc, Aleksandra Kozak, Franciszek Kozina, Jakub Łupina, Maks Krzeszowiec, Paweł Orzędowski, Maciej Jaglewicz, Oliwier Janczyk, Graham Kubik, Dominika Gałus, Zofia Dziedzicka, Magdalena Hryszko, Zuzanna



Kaczor, Jan Łopuszyński, Piotr Zatorski, Tomasz Wnuk, Marcel Gęba, Anna Koniszewska, Iga Januszanis, Zuzanna Mazurek, Martyna Wojewódzka, Blanka Czeryna, Paulina Marcyniuk, Dawid Kister, Maja Niemiec, Jakub Manasterski i Kacper Marek.

W Białej Podlaskiej natomiast lekkoatleci chełmskiego MKL-u

brali udział w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików w biegach przełajowych i wrócili z nich z trzema medalami. Adam Koniszewski stanął na najniższym stopniu podium na dystansie 3 km. W tym samym biegu startował także Bartek Wrona, który był faworytem, jednak dobry występ uniemożliwił mu skurcz, więc finalnie za-

jął ósmą lokatę. Jan Łopuszyński dołożył do klubowego dorobku złoto na dystansie 500 m, zaś Tomasz Wnuk na tej samej trasie był trzeci. Ponadto, Salvatore Harasim był 14. na 2 km, zaś Anna Koniszewska 12. na dystansie 2,5 km. Wspólnie reprezentanci MKL-u Chełm zajęli siódme miejsce w klasyfikacji drużynowej. MP

ZAMÓW  
OGŁOSZENIE

przez SMS

## KROK 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:

- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

**PRZYKŁAD** ST.zwr.Oddam szczeniaczka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków\* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.)

Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ż, ć, ą, ę, ą).

## KROK 2

## OGŁOSZENIA DROBNE

## DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 74567

Koszt SMS-a 4,92 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)

## DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 79567

Koszt SMS-a 11,07 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## DO 100 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

## OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE

## DO 90 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczenia ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.

Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chelmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00\*\*

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chelmskiego.

\* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.

\*\* Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.

Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.

Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:

Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chelmo, ul.: Lubelska 31

tel. 82 565 27 05

e-mail: reklama@supertydzien.pl

| NAZWA                              | PREFIKS | BRAMKI         | TARYFY                             | LICZBA ZNAKÓW   |
|------------------------------------|---------|----------------|------------------------------------|-----------------|
| Ogłoszenie DROBNE                  | ST      | 74567          | 4,92 PLN z VAT                     | do 60           |
| Ogłoszenie USŁUGI BEZ RAMKI        | ST      | 79567<br>91991 | 11,07 PLN z VAT<br>23,37 PLN z VAT | do 60<br>do 100 |
| Ogłoszenie USŁUGI LUB INNE W RAMCE | STC     | 91991          | 23,37 PLN z VAT                    | do 90           |

| RUBRYKI                |         |
|------------------------|---------|
| KATEGORIA              | PREFIKS |
| motoryzacja            | mot     |
| kupię                  | kp      |
| zamienię               | zam     |
| wynajmę                | wyn     |
| usługi                 | usl     |
| sprzedam nieruchomości | spn     |
| sprzedam inne          | spi     |
| zwierzęta              | zwr     |
| inne                   | i       |
| zdrowie i medycyna     | zim     |
| rolnicze               | rol     |
| nauka                  | nk      |
| szukam pracy           | sp      |
| dam pracę              | dp      |

## MOTORYZACJA

● SAMOCHODY  
SPRZEDAŻ

Sprzedam. Opel Vectra, 1.8 benzyna, gaz, 1991 r., zabytek, ważny przegląd i OC, zadbane, silnik i blacharka w stanie bdb. Tel. 784 195 660.

Renault Kangoo, 1.6, 2009 r., 105 000 km, przewóz osób na wózku inwalidzkim, c. 22 000 zł. Tel. 507 028 761.

Mercedes benz, 2000 r., 2.7 cdi, 170 KM, 308 000 km, czarny, skóra awangarde, zarejestrowany, stan dobry, c. 12 900 zł. Tel. 667 113 386.

Skoda octavia vrs2, 2007 r., 2.0 tdi, 170 KM, 357 223 km, c. 6 000 zł. Tel. 510 934 710.

Sprzedam. Skoda Octavia 1.6 MPI kombi, 2011 r., 186 tys., stan b. dobry, 2 komplety kół. Tel. 799 190 825.

Sprzedam. Opel Astra III H, 1.6 kombi, 2012 rok, z salonu, I właściciel, c. 19 000 zł. Tel. 602 469 322.

Opel astra, 2000 r., 1.6 benzyna, sedan, biały, bez rdzy, ważne opłaty. Tel. 504 899 537.

● MOTOCYKLE I  
QUADY

Sprzedam. Yamaha XJ - 700 S, 1985 r., c. 6 000 zł. Tel. 793 053 456.

● MOTORYZACYJNE  
INNE

Sprzedam. 2 opony i dętki, 16,9-28, 2 opony 750 - 16, stan dobry, Chelmo. Tel. 515 510 683.

Sprzedam. Alufelgi 17 cali, do BMW, kpl. 4 szt., c. 1 000 zł. Tel. 506 871 774.

Sprzedam. Opony letnie, 195x65x15, bieżnik 6 mm, c. 240 zł, rower damka, 3 biegi, stan b.d., c. 600 zł. Tel. 502 909 436.

## NIERUCHOMOŚCI

## ● DOMY

Sprzedam. Budynek murowany - 88 mkw., z działką - 6 a, Bukowa Wielka, c. 195 000 zł. Tel. 508 366 797.

Sprzedam. Dom - 83 mkw., działka - 45 a, obok lasu, Krasnystaw, ul. Kłosowskiego, c. 490 000 zł. Tel. 780 114 617.

Sprzedam. Gospodarstwo rolne lub siedlisko lub sam dom murowany, 15 km od Chelma, tanio. Tel. 696 008 550.

Sprzedam. Dom murowany, 15 km od Chelma, tanio. Tel. 502 363 740.

Sprzedam. Dom jednorodzinny w Chelmie. Tel. 732 836 396.

Sprzedam. Dom - 92 mkw., ogrzewanie elektryczne, działka - 1,7 ha, ogrodzona, Stefanów, c. 449 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom - 65 mkw., umeblowany, kominek, działka - 5 a, jez. Dębowy Las, c. 390 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Dom - 195 mkw., Chelmo, ul. Dembowskiego. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Dom, ul. Dembowskiego, pilnie. Tel. 883 156 315.

Sprzedam. Pół bliźniaka, 251 mkw., piętrowy, oficyna 28 mkw., działka 403 mkw., Chelmo, Rejowiecka, c. 350 000 zł. Tel. 885 508 003.

Stacja kontroli opryskiwaczy w Kamieniu  
prowadzi badania techniczne  
na miejscu i w terenie

605055521

82 5671513

PTH „AGRO-TRANS” w Kamieniu  
ul. Diamentowa 5, 22-113 Kamień

Willi w lesie, 9 km od Chelma, doskonały dojazd. Sprzedam lub zamienię na mieszkanie w Chelmie 50-60 mkw., parter ew. I p., z dopłatą. Tel. 606 538 523.

Sprzedam. Dom - 5 pokoi, 2 kuchnie, 3 łazienki, działka - 6 a, 2 garaże, os. Dyrekcja, Chelmo. Ewentualnie zamiana z dopłatą na mieszkanie w bloku. Tel. 507 965 691.

Sprzedam. Dom - 75 mkw., piwnica, działka 15 a, garaż, poddasze po generalnym remoncie, c. 550 000 zł. Tel. 530 688 323.

## ● MIESZKANIA

Sprzedam. M-4 - 62,29 mkw., po remoncie, loggia, II p., ChSM, os. Słoneczne, c. 455 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Mieszkanie - 46 mkw., III p., 3 pokoje, wspólnota, Chelmo, ul. 11 Listopada. Tel. 502 539 428.

Sprzedam. M-3, 50 mkw., I p., ul. Połaniecka. Tel. 512 986 050.

Sprzedam. Mieszkanie 50 mkw., parter, bez czynszu, 2 pokoje, Iłowa gm. Ruda-Huta, c. 220 000 zł.

Sprzedam. Mieszkanie 2-pokojowe, 44,5 mkw., II p., Dyrekcja Dolna, ul. P. Skargi, c. 309 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie - 54,6 mkw., I p., centrum Chelma ul. Lubelska, piwnica 4,33 mkw., c. 339 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie - 35 mkw., 2 pokoje, ul. Wiejska. Tel. 502 225 587.

Kupię mieszkanie w Chelmie. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Mieszkanie - 52 mkw., parter, Chelmo, ul. Obłowska, po remoncie. Tel. 883 156 315.

Sprzedam. M-4, 48 mkw., IV p., centrum Włodawy, c.o. miejskie, średni standard, c. 250 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie - 56,09 mkw., I p., do remontu, możliwe dokupienie drugiego, Andrzejów, c. 125 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. M-3 - 43 mkw., wspólnota, kamienica, I p., Włodawa, ul. Piłsudskiego, c. 199 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Nieruchomość - 328 mkw., mieszkanie, 8 pokoi, parter/piętro, centrum Chelma, c. 349 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. M-5 - 72 mkw., 3 pokoje, dobry standard, loggia, piwnica, Chelmo, os. Bazylany, c. 449 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. M-3 - 45,5 mkw., II p., 2 balkony, Chelmo, ul. Krzywa, c. 270 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. M-4 - 60 mkw., 3 pokoje, III p., os. Słoneczne, ul. Wieniawskiego. Tel. 607 938 380.

Wynajmę. M-3, II p., Chelmo, ul. Grota-Roweckiego. Tel. 519 775 348.

Wynajmę. M-3, II p., Chelmo, ul. Grota-Roweckiego, umeblowane, opłaty + kaucja + czynsz + licznik. Tel. 519 775 348.

Sprzedam. Kawalerka - 24 mkw., III p., Chelmo, 11 Listopada, c. 190 000 zł. Tel. 516 360 289.

## ● LOKALE

Wynajmę. Pawilon handlowo-usługowy - 88 mkw., Bukowa Wielka, gm. Sawin, c. 1200 zł/mies. Tel. 508 366 797.

Sprzedam. Garaż murowany, przy ul. Wojsławickiej, c. 75 000 zł. Tel. 507 322 319.

Sprzedam. Lokal handlowo-usługowy, ul. Popiełuszki, oszklony, 2 wejścia, prąd, woda, 14,5 mkw., nadaje się do strzyżenia psów. Tel. 782 673 110.

Wynajmę ostatnie mkw.  
w nowo powstałym  
budynku obok ZDZ, róg  
Lwowskiej i Żołnierzy I  
AWP. Najlepsze miejsce  
handlowe. Tel. 504 266  
444.

Sprzedam. Lokal handlowo-usługowy, oszklony, 2 drzwi, media, ul. Popiełuszki, wejście od ulicy, c. 50 000 zł. Tel. 782 673 210.

Wynajmę. Box handlowy, przy ul. Popiełuszki, rynek rolny, 14,5 mkw., prąd, woda, kanalizacja, c. 500 zł. Tel. 782 673 210.

## ● DZIAŁKI

Sprzedam. Działka budowlana - 1500 mkw., przy drodze, Zawadówka, ul. Tęczowa, pilnie. Tel. 517 740 079.

SZAMBA ■ BUNKRY  
PIWNICE OGRODOWE

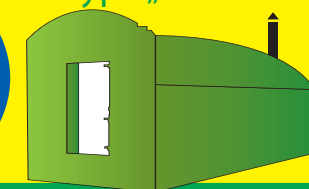
## Wykonywanie płyt fundamentowych

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Zbiorniki na wodę  
deszczową

Szamba  
zbiorniki 5, 10, 12,  
15 tysięcy litrów

Piwnice ogrodowe  
typu „Loch”



Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

8917



**TOP-BUD**  
Dom pod klucz!  
Posadzki (mixokretem)  
Tynki (każdy rodzaj)  
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)  
■ wykończenie wnętrz  
tel. 602 652 247

**PK.TRANS**  
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT  
TEL: 500-152-192

PIASEK budowlany  
PIASEK do mixokreta  
ZIEMIA ogrodowa  
ŻWIRY budowlane  
KRUSZYWA ogrodowe  
KRUSZYWO drogowe  
TRANSPORT WYWROTKAMI  
• do 5T • do 10T • do 20T • do 25T  
PPHU Szymański  
Chełm, Kolejowa 45A  
510 67 13 14

Sprzedam. Działki nad jeziorem Sumin, od 3 a do 5 a. Tel. 881 345 688.

Sprzedam. Działka budowlana, 1561 mkw., Małochwiej Duży gm. Krasnystaw, c. 150 000 zł. Tel. 510 268 579.



**OKAZJA! Sprzedam działkę 25ar Żółtańce cena 150000 tel. 790200515.**

Sprzedam. Działka pod budowę garażu, Chełm, ul. Wojsławicka, c. 25 000 zł. Tel. 507 322 319.

Sprzedam. Działka budowlana, 18 a, Ochoża, gm. Wierzbica, c. 69 000 zł. Tel. 786 611 746.

Sprzedam. Pole - 2.5 ha, III kl., Putnowice, c. 40 000 zł/1 ha. Tel. 600 118 824.

Sprzedam. Działka budowlana w Okszwie, ul Świerkowa, 10 a, c. 120 000 zł. Tel. 508 209 568.

Działka rekreacyjna 0,20 ha, Ignatów. Tel. 514 770 386.

Sprzedam. Działka budowlana, 20x40, media, Chełm, c. 109 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Działki budowlano-rolne - od 30 a do 48 a, gm. Białopole (szkoła obok), c. 82 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Działka budowlana - 30 a, Wereszcze Małe, ogrodzona, 9 km od Chełma, c. 84 000 zł. Tel. 780 114 287.

**WYWÓZ ZŁOMU**  
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne  
**ODŚNIEŻANIE**  
dachów, placów, wywóz śniegu  
**WYCINKA DRZEW**  
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi  
**PRACE ROZBIÓRKOWE**  
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)  
**MYCIE**  
malowanie elewacji, dachów itp.  
**CAŁE WOJEWÓDZTWO**  
od 8 do 21  
**514-299-106**

Sprzedam. Działka budowlana - 21 a, Janów, ul. Mickiewicza, obok Chełma, c. 119 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Działka budowlana - 14 a, Rejowiec Fabryczny, ul. Wiejska, c. 90 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam łakę, pow. 1 ha, nr działki 46, wieś Janostrów, gm. Dubienka Tel. 530 995 970.

Sprzedam. Działka budowlana 14 a, uzbrojona. Tel. 691 895 800.

## • NIERUCHOMOŚCI INNE

Wynajmę garaż w okolicy Gamy, Lidla, ul. Lwowska. Tel. 605 230 057.

## USŁUGI

**Pranie tapicerki meblowej i samochodowej. Tel. 787 019 954.**

**TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 506 396 999.**

Malowanie dachów. Tel. 516 964 592.

**Malowanie dachów. Tel. 516 964 592.**

**Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.**

**Studnie głębinowe, Pompy Ciepła, ODWIERTY. Tel. 663 735 135. Tel. 663 735 235.**

Zespół muzyczny Zgrani Chłopcy, grający na żywo, poleca swoje usługi. Tel. 735 449 249.

**MALARZ POKOJOWY OFERUJE PROFESJONALNE USŁUGI NA KAŻDĄ KIESZEŃ. Tel. 723 646 965.**

NOWY DOM. Budowa domów, remonty, łazienki, hydraulika, elektryka, poddasza, dachy - mycie i malowanie, elewacje, ogrodzenia. Tel. 507 295 530.

Domy z drewna, technologia kanadyjska, szwedzka, realizacja w 2 miesiące. Tel. 507 295 530.

Adwokat, tel. 661 619 230. Tel. 664 144 130.

**Udzielę korepetycji z języka niemieckiego dla uczniów szkoły podstawowej i średniej, możliwość lekcji online. Tel. 721 522 292.**

## ROLNICTWO

### • MASZYNY

**Kupię ciągniki, przyczepę. Tel. 669 681 711**

Sprzedam. Ursus C-360, przyczepa 4,5 t, wywrotka, agregat prądotwórczy 220-380 V. Tel. 735 449 249.

Sprzedam. Krajzega do cięcia drewna, silnik jednofazowy 230 V, 1,5 kW, stanek metalowy, napęd - pasek klinowy, masywna waga ok. 100 kg, c. 850 zł. Tel. 607 663 639.

Sprzedam. Krajzega cyrkularska, jednofazowa, 230 V, tarcza 20, napęd paskiem klinowym, c. 300 zł, silnik silowy 1,5 kW, 380 V, c. 220 zł. Tel. 607 663 639.

Sprzedam. Krajzega z silnikiem silowym na podwoziu, c. 700 zł. Tel. 607 663 639.

Sprzedam. Agregat polowy, stan dobry, 5 km od Chełma. Tel. 501 590 880.

Kupię. Ursus c-330, od właściciela (handlarzom dziękuję), więcej inf. telefonicznie. Tel. 606 404 894.

Sprzedam. Krajzega - cyrkulatka oraz kompresor - sprzężarka, silnik 380 V. Tel. 606 404 894.

Sprzedam. Siewnik do buraków „gama”. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Przyczepa do bel, tandem 26 - 32 szt., 120 cm, stan. b.d., c. 26 500 zł. Tel. 669 823 389.

Sprzedam. Sadzarka do ziemniaków, płuzki, brony, gruber. Tel. 660 138 073.

Sprzedam. Ciągnik Ursus 1212, 1982 r., c. 24 000 zł. Tel. 793 053 456.

Glebożyżarka 165 cm, Grudziądz, po remoncie bez wycieków, stan bardzo dobry. Kosiarka rotacyjna 165 cm, Słupsk, po remoncie, polecam. Tel. 511 567 355.

### • ZWIERZĘTA

Sprzedam. Kozioł anglonubijski od matki wysokomlecznej, bezrożny. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Owce kameruńskie z jagniętami, baran kameruński duży. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Koguty johnson gigant, duże. Tel. 512 396 552.

Oddam koteczkę, 9 miesięczną, pomarańczowa, ułaskana. Tel. 512 396 552.

Sprzedam boczkę żółtą z czapką, kupię boka i szaryczkę czerwoną. Tel. 511 726 923.

Sprzedam. Kogutki kochiny miniaturowe do dalszego chowu. Tel. 605 482 627.

**Sprzedam cielaki do dalszej hodowli. Tel. 510 352 315.**

Sprzedam. Kucyk ogierek, grzeczny, bez dokumentów, c. 1 000 zł. Tel. 512 396 552.

Kupię. Gołębie rasy blawinder, Chełm lub okolice. Tel. 606 404 894.

Sprzedam. Kozioł toggenburg, rok i trzy miesiące, łagodny. Tel. 512 396 552.

Sprzedam pszczoły, c. 500 zł. Tel. 607 031 595.

Sprzedam pszczoły. Tel. 789 285 126.

### • INNE

Sprzedam. Łubin biały, słodki, czyszczony. Tel. 500 430 007.

Sprzedam. Łubin - 1,50 zł/kg, gryka - 1,80 kg, facelia 12 kg, Dubienka. Tel. 607 483 490.

Sprzedam. Wysłodki buraczane, suche, worki po 25 kg, Horodyszcz, c. 1,20 zł/kg. Tel. 510 105 010.

Sprzedam. Wysłodki buraczane, suche, worki po 25 kg, groch siewny, Horodyszcz, c. 1,20 zł/kg. Tel. 510 105 010.

Sprzedam. Łubin 1,50/kg, obsypniki do ziemniaków, c. 700 zł. Tel. 504 541 998.

Sprzedam. Ziemniaki jadalne, żółte, odpadowe, wielkość sadzeniaka, c. 20 zł. Tel. 505 468 817.

Sprzedam. Jęczmień ozimy na pasze, c. 75 zł/q. Tel. 506 291 700.

**Firma Senergia sp. z o.o.**  
**zatrudni elektromonterów**  
**tel. 697 270 063**

**Zapewniamy**

- umowę o pracę na pełen etat
- pracę na terenie Chełma
- udział w szkoleniach i kursach
- zgrany zespół z wieloletnim doświadczeniem

**Belgia Holandia Niemcy**  
szybki czas przejazdu  
z adresu na adres  
bez przesiadek  
duże, wygodne busy  
klimatyzacja, TV, gniazda USB  
wieloletnie doświadczenie  
+48 514 296 603  
+48 665 372 558  
fasttravel.pl

Sprzedam. Siano w belach, ze stodoły, pogodne, gryka oczyszczona. Tel. 793 851 381.

Sprzedam miód z własnej pasieki, c. 30 zł. Tel. 603 583 234.

Kupię gorczycę i koguty swojskie. Tel. 500 717 972.

Sprzedam. Ziemniaki sadzeniaki, wczesne, odmiana denar, avanti, vineta, soraya. Sprzedam pszenicę. Tel. 511 817 227.

Sprzedam. Siano, słoma, obornik, ziemniaki wczesne, odmiana avanti, denar. Tel. 511 817 227.

Sprzedam. Pszczoły na ramce wp lub z ulem, matki Krainki. Tel. 530 995 970.

## PRACA

### • DAM PRACĘ

**Dam pracę w gospodarstwie rolnym przy karmieniu. Tel. 510 352 315.**

Pracownik do obróbki ryb, wędzenia, pracy w gospodarstwie, 3 km od Chełma. Tel. 606 990 620.

### • SZUKAM PRACY

Szukam pracy fizycznej, drobne prace remontowo-budowlane, poważne propozycje. Tel. 510 505 297.

Mycie okien, sprzątanie mieszkań na terenie Chełma. Tel. 519 700 179.

Szukam pracy, malarz, tynkarz. Tel. 510 230 421.

Zaopiekuję się osobą starszą, chodzącą, posiadam doświadczenie. Tel. 512 593 741.

Poszukuję pracy fizycznej, jakiegokolwiek, pilnie. Tel. 453 505 297.

Robienie zakupów, wyprowadzanie psów. Tel. 519 764 524.

Sprzątanie, mycie okien, pomogę w ogrodzie, dziabanie, koszenie, grabienie. Tel. 798 738 106.

## DOM I OGRÓD

### • MEBLE

Sprzedam. Meble drewniane, na wysoki połysk, z lat 50-tych, 6 elementów, częściowo do renowacji, c. 5 600 zł. Tel. 669 406 326.

Meble kuchenne używane, c. 200 zł. Tel. 693 218 365.

### • OGRÓD

Sprzedam. Datura anielskie trawy, cztery kolory, sadzonki i wieloletnie, odbiór w Chełmie, c. 10 zł. Tel. 501 239 974.

Sprzedam. Rębak do gałęzi, spaliny, nożowy, c. 2 500 zł. Tel. 663 902 778.

Sprzedam kosiarkę, bardzo dobry silnik briggs&stratton, cena do uzgodnienia. Tel. 798 710 574.

### • POZOSTAŁE

Sprzedam. Rowery damki, oraz koła, różne, tanio. Tel. 515 710 661.

Sprzedam. Nowy dywan 2,30 x 3,40, 1/2 ceny sklepowej, c. 460 zł. Tel. 501 187 944.

## MATRYMONIALNE

Romantyczka z pasją do gotowania pozna kogoś do wspólnego kroczenia przez życie, preferowany wiek do 60 lat. Tel. 508 862 253.

Mam 58 lat, jestem samotnym, niezależnym facetem, pracuję zawodowo. Poznam Panią w przybliżonym wieku. Nie lubię samotności. Tel. 726 335 110.

**super tydzień chełmski**

Redaguje zespół: Anna Wietrak, Joanna Klimek

Sekretariat: Karolina Starzyńska

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lubelska 31 tel./fax 82 565 27 05, e-mail: redakcja@supertydzien.pl reklama@supertydzien.pl

Kolportaż: PressTrans tel. 604 494 479

Druk: Polska Press Drukarnia Białystok

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

Stosujemy Kodeks Dobrych Praktyk Wydawców Prasy

Grafika i DTP: Mateusz Gendek, Wojciech Kopczyński

Wydawca: Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o. 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 17/19/133



## PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**  
**MIESZKANIE, DOM,**  
a może **DZIAŁKĘ?**

**ZRÓB TO Z NAMI!**

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na  
temat twojej nieruchomości



Patrycja  
Szmagańska  
518 524 828



Ola  
Skibińska  
604 494 482



Karolina  
Hurko  
665 751 038



Marta  
Worobj  
885 851 163

# Kiedy agent musi gasić pożary

W branży nieruchomości panuje przekonanie, że najtrudniejszym etapem jest znalezienie kupca, jednak profesjonaliści wiedzą, że prawdziwe wyzwania zaczynają się dopiero po uścisku dłoni. Agenci z biura Północ Nieruchomości zwracają uwagę na zjawisko, które potrafi zniszczyć nawet najlepiej zapowiadającą się transakcję. Według nich najgorszą rzeczą jest sytuacja, gdy sprzedający dogaduje się poza plecami agenta z kupującym. To może skutkować nieoczekiwanymi problemami.

Głównym problemem takich zakulisowych ustaleń jest całkowite zignorowanie strony formalnej na rzecz chwilowego entuzjazmu. Sprzedający, skuszeni szybką deklaracją zakupu, wchodzą w relację prawną, nie mając pełnej wiedzy o dokumentacji niezbędnej do finalizacji aktu notarialnego. Agentka Północ Nieruchomości zauważa, że w takich sytuacjach bardzo szybko pojawiają się nerwy wynikające z braku dokumentów czy niespodziewanych opóźnień. To, co miało być uproszczeniem, staje się pułapką, ponieważ bez profesjonalnej weryfikacji zdolności finansowej kupującego lub statusu prawnego lokalu, obie strony poruszają się po omacku.

### Brak obiektywizmu

Sytuację komplikuje fakt, że emocjonalne zaangażowanie stron w bezpośrednie rozmowy często odbiera im obiektywizm i zdolność do racjonalnej oceny ryzyka.

Klienci, próbując samodzielnie negocjować kluczowe aspekty, nieświadomie budują atmosferę wzajemnych podejrzeń w momencie, gdy pojawiają się pierwsze trudności techniczne. Brak neutralnego arbitra sprawia, że każda próba o dodatkowe zaświadczenie lub przesunięcie terminu o kilka dni urasta do rangi poważnego konfliktu. Profesjonalista potrafi te emocje wygasić i merytorycznie uzasadnić konieczność pewnych kroków, podczas gdy strony pozostawione same



sobie szybko przechodzą od euforii do otwartej wrogości - wyjaśniają agenci Północ Nieruchomości.

Kolejnym krytycznym punktem, na który wskazują eksperci, jest brak rzetelnej weryfikacji portfela kupującego przed podpisaniem jakichkolwiek dokumentów. Agent nieruchomości, działając jako profesjonalny filtr, ma za zadanie sprawdzić, czy deklarowana chęć zakupu ma pokrycie w gotówce lub realnej zdolności kredytowej, co w amatorskich ustaleniach jest

niemal zawsze pomijane. Bez tego zabezpieczenia sprzedający ryzykuje wielomiesięczne „zamrożenie” swojej nieruchomości z osobą, która ostatecznie nie otrzyma decyzji odmownej z banku, co w konsekwencji prowadzi do utraty innych, realnych ofert i konieczności zaczynać całego procesu od zera.

### Agent próbuje ratować sytuację

Kiedy chaos zaczyna brać górę, rola pośrednika drastycznie się zmienia, co jest sytuacją

wysoce niekomfortową dla każdej ze stron.

W takim scenariuszu agent próbuje to wszystko poukładać, ale często nie ma już realnego wpływu na wcześniejsze, niefortunne ustalenia klientów. Zamiast płynnie prowadzić bezpieczną transakcję, pośrednik zostaje zmuszony do wejścia w rolę strażaka. Zaczyna gasić pożary, próbując naprawić błędy, których można było uniknąć, gdyby zachowano odpowiednią kolejność działań - mówią eksperci.

### Ważna jest kolejność działań

W obrocie nieruchomościami dyscyplina procesowa ma znaczenie krytyczne dla bezpieczeństwa majątku obu stron. Agenci Północ Nieruchomości przypominają fundamentalną zasadę tej profesji - misją profesjonalisty jest odciążyć klienta od stresu i formalności, a nie zajmować się naprawianiem szkód powstałych w wyniku samowolnych, nieprzemyślanych decyzji. Pełne zaufanie do agenta to jedyna gwarancja, że proces sprzedaży zakończy się sukcesem, a nie kosztowną akcją ratunkową na ostatniej prostej przed notariuszem.

Justyna Lesiuk-Klujewska

**Dom przy ul. Kazimierza Wielkiego**  
**1 200 000 PLN**



tel. 518 524 828

**M4 przy ul. Kosynierów**  
**390 000 PLN**



tel. 518 524 828

**M4 przy al. Piłsudskiego**  
**244 000 PLN**



tel. 518 524 828

**Siedlisko w Sobiborze**  
**650 000 PLN**



tel. 518 524 828

**Dwór w Stańkowie**  
**399 000 PLN**



tel. 518 524 828

**Dom przy ul. Muzyki**  
**750 000 PLN**



tel. 518 524 828

**M5 przy ul. Wirskiego**  
**543 980 PLN**



tel. 518 524 828

**DOM W NOWINACH**  
**299 000 PLN**



tel. 665 751 038

**M3 W CENTRUM**  
**375 000 PLN**



tel. 885 851 163

**SIEDLISKO NAD BUGIEM**  
**220 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA**  
**130 000 PLN**



tel. 885 851 163

**MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE**  
**170 000 PLN**



tel. 885 851 163

**M3 GORZKÓW**  
**400 000 PLN**



tel. 885 851 163

**SIEDLISKO JASLIKÓW**  
**160 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM OCHOŻA KOLONIA**  
**575 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DZIAŁKA LUBIEŃ**  
**69 000 PLN**



tel. 885 851 163

**M3 W CENTRUM**  
**375 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DZIAŁKA CHEŁM UL. POLESKA**  
**80 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM SIEDLISZCZE**  
**399 000 PLN**



tel. 885 851 163





# 6 - 12.04.2026

## super tydzień cheimski

### PROGRAM



## Listy do Julii

**TVP 1, niedziela 12.04, godz. 22.50**

Sophie (Amanda Seyfried) marzy o karierze pisarki, a na co dzień pracuje w redakcji „The New Yorkera”, gdzie zajmuje się sprawdzaniem poprawności merytorycznej artykułów. Wkrótce ma poślubić energicznego kucharza Victora (Gael García Bernal), który chciałby stworzyć własną włoską restaurację. Na razie zabiera swoją narzeczoną w podróż do Włoch. W Weronie bez reszty pochłaniają go poszukiwania pomysłów i inspiracji do wymarzonej knajpy. Pozostawiona sama sobie, rozczarowana Sophie w pojedynkę zwiedza rodzinne miasto szekspirowskich bohaterów Romea i Julii. Dociera na plac, na którym według angielskiego poety mieszkała Julia. Tam, niemający szczęścia w miłości zostawiają przychepione do muru listy, w których żalą się na swój los i proszą o radę najsłynniejszą kochankę wszech czasów. Młoda Amerykanka znajduje list z 1957 roku i postanawia na niego odpowiedzieć. Nadawczyni starego listu do Julii (Vanessa Redgrave) o dziwo korzysta z porady Sophie. Będąca już babcią Claire przybywa do Włoch, aby wraz z Sophie i swym wnukiem Charliem (Christopher Egan) odszukać dawną miłość (Franco Nero).

## Narodziny gwiazdy

**TVN, sobota 11.04, godz. 22.20**

Jackson Maine zyskał sławę jako muzyk country. Teraz zмага się z kryzysem zarówno w życiu zawodowym, jak i osobistym. Trudno pogodzić mu się z faktem postępującej utraty słuchu. Szuka ucieczki od problemów w alkoholu. Artysta trafia do klubu Blue Blue, w którym występują drag queens. Tego wieczoru scena należy jednak do Ally - skromnej kelnerki, która po godzinach pisze piosenki. Mężczyzna jest oszołomiony jej wykonaniem utworu z repertuaru Edith Piaf. Dostrzega w dziewczynie olbrzymi potencjał. Podczas jednego ze swoich koncertów zaprasza ją na scenę. Wkrótce stają się sobie bardzo bliscy, a ich relacja przeradza się w płomienny romans. Wspierana przez ukochanego Ally szybko osiąga spektakularny sukces. Zyskuje nominację do prestiżowej nagrody, a jej twarz pojawia się na billboardach. Jackson początkowo cieszy się jej szczęściem. Niestety, z czasem coraz trudniej znosi sławę partnerki - szczególnie w sytuacji, gdy sam traci popularność. Popada w konflikt z bratem, który był jego menedżerem.

## Miłość i turbulencje

**TVP 2, sobota 11.04, godz. 23.45**

Prawnik Antoine (Nicolas Bedos) podróżuje na pokładzie samolotu, lecącego z Nowego Jorku do Paryża. Jest bardzo zaskoczony, kiedy miejsce obok niego zajmuje jego była dziewczyna, Julie (Ludivine Sagnier). Mężczyzna rozstał się z nią trzy lata temu. Dawni kochankowie są zmuszeni spędzić w swoim towarzystwie blisko siedmiogodzinny lot. Jednocześnie zyskują okazję do rozliczenia z przeszłością i wyjaśnienia sobie wielu spraw sprzed lat.

## Kogel mogel

**TVN, niedziela 12.04, godz. 21.25**

Kasia Solska (Grażyna Błęcka-Kolska), dziewczyna ze wsi, zdaje egzamin na Wydział Pedagogiki Uniwersytetu Warszawskiego. Dowiaduje się, że rodzina chce ją wydać za bogatego Stanisława Kolasę. Udaje jej się uciec na pocztę, skąd dzwoni na uczelnię. W wyniku nieporozumienia podczas rozmowy z dziekanatem jest przekonana, że nie została przyjęta. Zrezygnowana wraca do domu i zgadza się na ślub. Tymczasem w przeddzień wesela listonosz przynosi zawiadomienie o przyjęciu na uniwersytet. Następnego dnia Kasia wyjeżdża do stolicy. Nie ma się gdzie podziąć, gdyż akademik jest jeszcze zamknięty. Przypadek sprawia, że spotyka starszą panią poszukującą opiekunki dla swojego nieznosnego wnuczka Piotrusia. I tak Kasia trafia do domu docenta Mariana Wolańskiego (Zdzisław Wardejn). Z czasem okazuje się, że bardzo dobrze radzi sobie z niegrzecznym Piotrusiem...

## Naręczony na niby

**Polsat, niedziela 12.04, godz. 22.25**

Karina pracuje przy produkcji telewizyjnego show. Od pewnego czasu spotyka się z reżyserem programu Darkiem. Zamierza zabrać go na zbliżające się wesele siostry Basi. Niestety, okazuje się, że za bardzo zaangażowała się w tę relację i ze wspólnych planów nic nie wychodzi. Zawstydzona dziewczyna nie potrafi jednak przyznać się do uczuciowej porażki. Nie zamierza iść na uroczystość sama. Los stawia na jej drodze samotnego ojca Szymona, który zarabia na życie jako kierowca taksówki i zbiera pieniądze na obóz piłkarski syna. Początki nowej znajomości nie są najlepsze, gdyż pierwsze spotkanie ma miejsce podczas kolizji drogowej...

**TVP 1**

**TVP 1**

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.55 Balans bieli - magazyn  
8.30 Zagadkowy świat królików  
9.30 Rozważna i romantyczna - film fabularny, USA, Wielka Brytania, reż. Ang Lee  
11.55 Między ziemią a niebem  
12.00 Regina Coeli  
12.15 Między ziemią a niebem  
12.40 ChwałaMU. Zmartwychwstał Pan! - widowisko  
13.20 Lalka - film fabularny, reż. Wojciech Has  
16.05 Dziedzictwo (881) - serial  
17.00 Telexpress, Pogoda  
17.35 Rolnik szuka żony seria 13 - reality show  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.05 Sport ,Pogoda  
20.25 Wojna zastępcza (6) - Bałkany - serial  
21.25 Sanatorium miłości s.VIII - sezon 8 (5) - reality show  
22.20 Życie po Sanatorium miłości  
22.50 Pierwsza klasa - film obyczajowy, USA, reż. Carlson Young, wyk. Camila Mendes, Lena Olin, Marisa Tomei  
0.40 Casino Royale - film sensacyjny, USA, reż. Martin Campbell, wyk. Daniel Craig, Eva Green, Mads Mikkelsen, Judi Dench, Jeffrey Wright  
3.05 Znachor - dramat, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Jerzy Bińczycki, Anna Dymna, Tomasz Stockinger, Bernard Ładysz, Bożena Dykiel, Artur Barciś, Andrzej Kopiczyński, Piotr Fronczewski



**POLSAT**

6.00 Nowy dzień  
9.05 Epoka lodowcowa: Wielkanocne niespodzianki  
9.35 Ratatuj - film anim.  
11.50 Kraina lodu - film anim.  
14.05 Vaiana: Skarb oceanu - anim.  
16.35 Zwierzogród - film anim.  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Milionerzy  
20.35 W głowie się nie mieści 2 - film animowany Radość, Smutek, Złość, Strach i Obraz, które dotychczas były samodzielne, nie radzą sobie ze swoimi uczuciami, kiedy pojawiają się: Obawa, Nuda, Wstyd i Zazdrość. A to dopiero początek!



22.45 Transporter 2 - film sensacyjny, USA, Francja, 2005, reż. Louis Leterrier, wyk. Jason Statham, Alessandro Gassman, Amber Valletta, Kate Nauta, Matthew Modine, Jason Flemyng, Keith David  
0.35 Terrorysta - film kryminalny, Wielka Brytania, 2011, reż. Hadi Hajaig, wyk. Sean Bean, Charlotte Rampling, Abhin Galeya, Thomas Burke, James Fox, Tuppence Middleton  
3.00 Nasz nowy dom  
4.10 Kabaretowa Ekstraklasa



**SUPER POLSAT**

6.40 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.35 Rybki z ferajny - film anim. 12.30 Zoom. Akademia superbohaterów - komedia fantasy 14.10 Aniołki Charliego - film sensacyjny 16.15 Mocne uderzenie - komedia 18.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Zabójczy żywioł - film sensacyjny, USA, 2020, reż. Michael Polish, wyk. Mel Gibson, Emile Hirsch, David Zayas, Kate Bosworth, Stephanie Cayo, Tyler Jon Olson 23.05 Accident Man: Wakacje zabójcy - film akcji 1.05 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

**STOPKLATKA**

**STOPKLATKA**

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Nieobliczalny Jaś Fasola - komedia 7.30 K-9 - komedia kryminalna 9.35 Ostatni smok - film sci - ci 11.40 Janosik film przygodowy 14.35 Hulk - film fantasy 17.30 Mumia - film fantasy 20.00 Zbuntowana - film sci - fi 22.35 Kontrabanda - thriller 0.45 Szczęki - thriller

**TVP 2**

**TVP 2**

5.45 Dziesięcioro przykazań, cz. 2 - dramat, USA  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.30 Rodzinka.pl - serial  
12.05 Allan Quatermain i Zaginione Miasto Złota - film przygodowy, USA  
13.45 Przepis dnia  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.10 Film dok.  
16.10 Miś - komedia, reż. Stanisław Bareja, wyk. Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Zenon Wiktorczyk, Janusz Zakrzęski, Wojciech Pokora  
18.15 Va Banque - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3351) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3352) - serial  
20.40 Krzysztof Krawczyk - całe moje życie - film dok.  
22.30 Planeta singli - komedia romantyczna, reż. Mitja Okorn, wyk. Agnieszka Więdłocha, Maciej Stuhr, Piotr Głowacki, Weronika Książkiewicz  
0.55 Miłość jak miód - komedia romantyczna, reż. Maciej Migas, wyk. Edyta Olszówka, Agnieszka Suchora, Michał Czernecki, Bartosz Opania, Rafał Królikowski, Agnieszka Więdłocha, Kuba Dyniewicz, Wojciech Solarz, Maciej Bisiorek  
2.45 Dla niej wszystko - thriller, USA, reż. Paul Haggis, wyk. Russell Crowe, Elizabeth Banks, Brian Dennehy



**TVN**

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.15 Autentyczni  
12.00 Film o pszczołach - komedia, USA 2007, reż. Steve Hickner  
14.05 Książę w Nowym Jorku - komedia, USA 1988  
16.35 Nic na siłę - komedia romantyczna, Polska 2024  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda



19.45 Hrabia Monte Cristo - film przygodowy, Francja, Belgia 2024, reż. Alexandre de La Patelliere, Matthieu Delaporte, wyk. Pierre Niney, Bastien Bouillon, Anaïs Demoustier  
23.30 W starym dobrym stylu - komedia kryminalna, USA 2017, reż. Zach Braff, wyk. Morgan Freeman, Michael Caine, Alan Arkin, Matt Dillon  
1.40 Top Gun - film przygodowy, USA 1986, reż. Tony Scott, wyk. Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer, Anthony Edwards  
3.30 Uwaga!  
3.50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial  
4.45 Jak to jest zrobione - serial



**TVP SPORT**

6.40 Strongman - Liga Mistrzów - RPA 7.45 IO Mediolan - Cortina 2026 - Biathlon 9.20 IO Mediolan - Cortina 2026 - tyżniarstwo figurowe 11.00 IO Mediolan - Cortina 2026 - Podsumowanie występu Polaków 12.05 Hokej na lodzie - NHL 2025: Detroit Red Wings - Minnesota Wild 13.05 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 13.45 Żużel - Turniej o Złoty Kask, Opole 17.00 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Legia Warszawa 17.25 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Legia Warszawa 19.55 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 22.20 GOL 23.40 Sportowy Wieczór 0.05 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet



**TV 4**

9.05 Goście, goście 2 - komedia fantasy 11.40 Ben Hur - dramat historyczny 14.20 Wodny świat - film sci - fi 17.15 Goście w Ameryce - komedia fantasy 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Jaś i Małgosia: Łowcy czarownic - film fantasy

**PONIEDZIAŁEK, 6.04**



**TVN 7**

5.45 Ten moment  
6.15 Szkoła - program obyczajowy  
9.15 Ukryta prawda  
13.15 Magda gotuje internet  
13.50 Za duży na bajki - komedia  
16.00 Podróż na tajemniczą wyspę - film przygodowy, USA 2012, reż. Brad Peyton, wyk. Dwayne Johnson, Michael Caine, Josh Hutcherson, Luis Guzman  
18.05 Shrek Trzeci - komedia, USA 2007, reż. Chris Miller, wyk. Mike Myers, Eddie Murphy, Cameron Diaz, Antonio Banderas, Julie Andrews, John Cleese, Rupert Everett, Eric Idle, Justin Timberlake  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Zofia - miniserial  
23.40 Śmiertelna głębia - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, RPA, Niemcy, Francja 2012, reż. John Stockwell, wyk. Halle Berry, Olivier Martinez, Ralph Brown, Mark Elderkin  
2.05 Skok na głęboką wodę  
2.55 Mówię Wam  
3.50 Fachowcy  
4.25 Dorota was urządzi



**TV PULS**

5.35 Najpiękniejsze baśnie: Opowieść o srebrnym moście - baśń, 2024  
6.50 Hrabia Monte Christo - film przygodowy, USA 2002  
9.20 Niebo istnieje... naprawdę - film obyczajowy, USA 2014  
11.15 Emma i czarny jaguar - film przygodowy, Francja, Włochy  
13.35 Zakonnica w przebraniu - komedia, USA 1992  
15.35 Mój pies Artur - film przygodowy, USA 2024  
17.40 Asterix na olimpiadzie - komedia, Francja, Niemcy  
20.00 Wybuchowa para - komedia sensacyjna, USA 2010, reż. James Mangold, wyk. Cameron Diaz, Celia Weston, Paul Dano, Tom Cruise  
22.10 Osaczeni - film sensacyjny, USA 1999, reż. Jon Amiel, wyk. Catherine Zeta-Jones, Maury Chaykin, Sean Connery  
0.20 W odwecie za śmierć - thriller  
2.20 Dzielnica strachu - serial  
3.20 Lombard: Życie pod zastaw  
4.20 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu - serial



**TRAM**

12.20 Ludzki Świąt. Św. Alfons Liguori 13.15 Z niebem w sercu 14.15 Najświętsze Serce 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Regina Coeli 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Świąt na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Nędzarz i madame 23.45 Muzyczne chwile



**TTV**

5.10 Zakup w ciemno 6.00 Express 6.20 DeFacto 6.50 Diabelnie boskie 7.20 Gogglebox. Przed telewizorem 8.20 Zakup w ciemno 9.20 Zakup w ciemno 10.20 Kanapowczynie 11.20 99 - Gra o wszystko. VIP 12.20 Boys, boys, boys 13.20 Gogglebox. Przed telewizorem 15.40 Damy i wieśniaczki. PL 16.45 Express, Pogoda 17.00 Sport 17.05 Idź na całość 18.10 Żony Podlasia 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23.20 Gogglebox. Przed telewizorem 0.20 Kanapowczynie 1.20 99 - Gra o wszystko. VIP



**TV 6**

7.55 Czarownica - komedia fantasy 10.00 Hotel Transylwania - film anim. 12.00 Ace Ventura: Zew natury - komedia 13.55 Daleko jeszcze? - komedia 15.55 Choć goni nas czas - komediodramat 18.00 Ghost Rider 2 - film fantasy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Wściekłość - horror



## TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Kościół z bliska  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.30 Zaraz wracam (103) – serial  
9.05 Ranczo s.X (127) – serial  
10.05 Komisarz Alex s.I (6) – serial  
11.05 Ojciec Mateusz (111) – serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Rok w ogrodzie Extra  
12.55 Przeróżająca tajemnica kwiatów – film dok.  
14.00 Złoty chłopak (263) – serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy – magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (882) – serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4689) – telenowela  
18.20 Zaraz wracam (104) – serial  
18.55 Akacyjowa 38 (841) – serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Piłka Nożna. Liga Mistrzów – Real Madryt – Bayern Monachium

23.20 Sabrina – film fabularny, USA, reż. Billy Wilder, wyk. Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden

1.25 Quantum of Solace – film sensacyjny, USA, reż. Marc Forster, wyk. Daniel Craig, Olga Kurylenko, Judi Dench

3.20 To działa. Polskie innowacje bez granic

4.15 Słownik polsko@polski – talk – show prof. Jana Miodka

4.40 Wykrywacz kłamstw

## POLSAT

6.00 Nowy dzień  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Trudne sprawy  
11.35 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.20 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 Farma  
21.30 Ninja vs Ninja



23.30 Obcy kontra Predator – thriller sci – fi, USA, 2004, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Sanaa Lathan, Lance Henriksen, Raoul Bova, Ewen Bremner, Colin Salmon, Tommy Flanagan

1.50 Transporter 2 – film sensacyjny, USA, Francja, 2005, reż. Louis Leterrier, wyk. Jason Statham, Alessandro Gassman, Amber Valletta, Kate Nauta, Matthew Modine, Jason Flemyng, Keith David

3.50 Kabaretowa Ekstraklasa  
4.40 Disco Gramy

## SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie Extra 6.50 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Człowiek z Toronto - komedia sensacyjna, USA, 2022, reż. Patrick Hughes, wyk. Kevin Hart, Woody Harrelson, Jasmine Mathews, Kaley Cuoco, Ellen Barkin, Pierson Fode, Alejandro De Hoyos, Ronnie Rowe 23.15 Kung Fu Sza! - komedia sensacyjna, Hongkong/Chiny, 2005 1.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

## STOPKLATKA

7.55 Wojciech Cejrowski: Boso 8.55 Robert Makłowicz 10.50 Wojny magazynowe Kanada 11.55 Wojny kontenerowe 13.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver – serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada 19.10 Wojny kontenerowe 20.00 Igrzyska śmierci – film sci – fi 23.00 The Ring 2 – horror

## TVP 2

5.30 M jak miłość (1729) – serial  
6.25 Przysiągn nad Biblią  
6.55 Barwy szczęścia (3352) – serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.40 Rosół polski  
12.15 Którędy po sztuce – Teodor Axentowicz – magazyn  
12.20 Którędy po sztuce – Jan Matejko – Unia Lubelska  
12.30 Program  
12.40 Pesach – cztery kielichy wolności – reportaż  
13.15 Panna młoda (63) – serial  
14.05 Va Banque – teleturniej  
14.35 Na sygnale (875) – serial  
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (364) – serial

16.00 Koło fortuny – teleturniej  
16.35 Familiada – teleturniej  
17.20 Panna młoda (64) – serial  
18.15 Va Banque (1044) – teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3352) – serial  
20.05 Barwy szczęścia (3353) – serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.55 M jak miłość (1923) – serial  
21.55 Na sygnale (876) – Ktokolwiek widział... – serial

22.25 Magazyn Ekspresu Reporterów

23.25 Miś – komedia, reż. Stanisław Bareja, wyk. Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Zenon Wiktorczyk, Janusz Zakrzęski, Wojciech Pokora

1.30 Twoje, moje i nasze – komedia, USA, reż. Raja Gosnel

3.10 Kalifornia w ogniu – film dok.

4.05 Zakończenie dnia

## TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.20 Doradca smaku  
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
12.35 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
13.40 Ukryta prawda  
15.45 Młode gliny  
16.50 Szpital św. Anny – serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!



20.15 Na Wspólnej – serial  
20.50 The Floor  
21.30 Skok na głęboką wodę  
22.40 Kuba Wojewódzki  
23.40 Superwizjer  
0.45 To – horror, USA, Kanada 2017, reż. Andy Muschietti, wyk. Jaeden Martell, Jeremy Ray Taylor, Sophia Lillis, Finn Wolfhard, Bill Skarsgard

3.25 Uwaga!  
3.40 The Traitors. Zdrajcy  
4.55 Jak to jest zrobione – serial  
5.20 Nauka jazdy

## TVP SPORT

5.50 Piłka nożna - Puchar Anglii, 1/4 finału: Chelsea - Port Vale 8.00 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 8.50 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 10.05 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - Legia Warszawa 12.15 GOL - magazyn 13.35 Piłka nożna - Liga Hiszpańska kobiet, 25. kolejka: FC Barcelona - Badalona Women, Hiszpania 15.45 Piłka kobiet - magazyn 16.40 Betclik 1. Liga magazyn 17.55 Piłka nożna: Betclik - Miedź Legnica - Polonia Bytom 20.10 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 23.00 Sportowy Wieczór 23.25 Piłka nożna - Puchar Anglii, 1/4 finału - podsumowanie

## TV 4

7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 12.55 Trudne sprawy 15.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Gniew Caina - film sensacyjny

## WTOREK, 7.04

## TVN 7

5.25 Ten moment  
5.55 Szkoła – program obyczajowy  
8.45 Ukryta prawda  
11.55 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny  
14.00 Detektywi  
15.00 Szpital św. Anny – serial  
16.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
17.00 Zapisane w gwiazdach  
18.00 Opowieści małżeńskie  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Zabójcza broń – film sensacyjny, USA 1987, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover, Gary Busey, Mitchell Ryan, Tom Atkins, Darlene Love

23.25 Smętarz dla zwierzaków: Początki – horror, USA 2023, reż. Lindsey Anderson Beer, wyk. Jackson White, Natalie Alyn Lind, Forrest Goodluck, Henry Thomas, Samantha Mathis, David Duchovny

1.15 Hotel Paradise  
2.10 Żyjąc z potworem  
3.00 SOS. Ekipy w akcji

## TV PULS

6.00 Nash Bridges – serial  
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
10.00 Triumf miłości – serial  
12.00 Nie igraj z aniołem – serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Ranczo – serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Cash Out – film sensacyjny, USA 2024, reż. Randall Emmett, wyk. John Travolta, Korrina Rico, Kristin Davis, Lukas Haas

21.55 Angielska robota – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore, Daniel Mays

0.05 Bez przebaczenia – western, USA 1992, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Gene Hackman, Morgan Freeman, Richard Harris

2.55 Dzielnica strachu – serial  
4.00 Menu na miarę  
4.35 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu – serial

## TRWAM

15.00 Sarid 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektynie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Regina Coeli 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłac Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Współpracownicy Prawdy 23.50 Muzyczne chwile

## TTV

5.10 Złomowisko PL 6.00 Express 6.20 DeFacto 6.50 Diabelnie boskie 7.20 Ukryta prawda 8.20 Kartoteka 9.25 Kartoteka 10.30 Detektywi – program kryminalny 11.30 Detektywi – program kryminalny 12.30 Zakup w ciemno 13.30 Zakup w ciemno 14.30 Kartoteka 15.35 Kartoteka 16.45 Express, Pogoda 17.00 Sport 17.05 Idź na całość 18.10 Żony Podlasia 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczynie 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 0.00 99 - Gra o wszystko. VIP 1.00 Żony Podlasia

## TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięcia 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra – oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

## TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Rodzina święta  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.14 Dobre strony  
8.35 Zaraz wracam (104) – serial  
9.10 Ranczo s.X (128) – serial  
10.10 Komisarz Alex s.I (7) – serial  
11.05 Ojciec Mateusz (112) – serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Program rolny  
12.55 Relacja z Jutrznii Paschalnej w kościele greckokatolickim.  
Złoty chłopak (264) – serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy – magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (883) – serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4690) – telenowela  
18.20 Zaraz wracam (105) – serial  
18.55 Akacyjowa 38 (842) – serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Omnibus – szybcy i mądzy  
21.20 Pozdrowienia z Paryża – film akcji, Francja, reż. Pierre Morel, wyk. John Travolta, Jonathan Rhys Meyers, Kasia Smutniak

23.05 Wieczór z Mistrzem – Andrzej Wajda – Katyń – dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Andrzej Chyra, Maja Ostaszewska, Artur Żmijewski, Danuta Stenka, Jan Englert, Magdalena Cielecka, Paweł Małaszyński, Maja Komorowska

1.15 Pierwsza klasa – film obyczajowy, USA, reż. Carlson Young

## POLSAT

6.00 Nowy dzień  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Trudne sprawy  
11.35 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 Farma  
21.30 Farma



22.45 Stuber – komedia kryminalna, USA, 2019, reż. Michael Dowse, wyk. Dave Bautista, Kumail Nanjiani, Mira Sorvino, Natalie Morales, Iko Uwais, Betty Gilpin Kome - Stu to rozmowny, skromny i nieśmiały pracownik sklepu sportowego, który dorabia jako kierowca Ubera, żeby spełnić marzenie swojego życia.

0.30 Chiński zodiak – film akcji, Chiny, 2013, reż. Jackie Chan, wyk. Jackie Chan, Shu Qi, Oliver Platt, Daniel Wu, Kwon Sang - woo, Alaa Safi

2.55 Nasz nowy dom  
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa

## SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie Extra 6.50 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.55 TOP CHEF 17.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Bloodshot - film sci – fi, USA, 2020, reż. Dave Wilson, wyk. Vin Diesel, Eiza González, Sam Heughan, Toby Kebbell, Talulah Riley, Guy Pearce, Alex Hernandez 23.15 Bez litości 2 - thriller, USA, 2018, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Pedro Pascal, Ashton Sanders, Bill Pullman 1.45 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

## STOPKLATKA

9.00 Robert Makłowicz 10.50 Wojny magazynowe Kanada 11.55 Wojny kontenerowe 13.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver – serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada 19.10 Wojny kontenerowe 20.00 Nieuchwytny cel - film akcji 22.05 Dobra ryk - komedia romantyczna

## TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (864) – serial  
5.30 M jak miłość (1730) – serial  
6.25 Pozyteczni.pl – magazyn  
6.55 Barwy szczęścia (3353) – serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.40 Gwiazdorska kuchnia Ani Józefa Chierowskiego  
12.15 Rzeczą Polska – Fotel 366  
12.30 Koło fortuny – teleturniej  
13.15 Panna młoda (64) – serial  
14.05 Va Banque (1044) – teleturniej  
14.35 Na sygnale (876) – Ktokolwiek widział... – serial  
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (365) – serial  
16.00 Koło fortuny – teleturniej  
16.35 Familiada – teleturniej  
17.20 Panna młoda (65) – serial  
18.15 Va Banque (1045) – teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3353) – serial  
20.05 Barwy szczęścia (3354) – serial  
20.40 Przepis dnia  
20.55 Na dobre i na złe (988) – Dyżur na intensywniej terapii – serial  
21.55 Na sygnale (877) – Rób, co chcesz – serial  
22.25 Na sygnale (878) – Bracie, co z tobą? – serial  
22.55 Peak Blinders s.VI (36) – serial

0.30 Planeta singli – komedia romantyczna, reż. Mitja Okorn, wyk. Agnieszka Włodocha, Maciej Stuhr, Piotr Głowacki, Weronika Książkiewicz

2.45 Mistrzynie – film dok.

4.15 Zakończenie dnia

## TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.20 Doradca smaku  
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy  
13.40 Ukryta prawda  
15.45 Młode gliny  
16.50 Szpital św. Anny – serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.50 The Floor  
21.30 Królowa przetrwania



22.55 Banksterzy – dramat obyczajowy, Polska 2020, reż. Marcin Ziębiński, wyk. Antoni Królikowski, Magdalena Lamparska, Katarzyna Zawadzka, Tomasz Karolak, Jan Frycz

1.00 Uwierz w ducha – film fantasy, USA 1990, reż. Jerry Zucker, wyk. Patrick Swayze, Demi Moore, Whoopi Goldberg, Tony Goldwyn, Stanley Lawrence

3.10 Szpital św. Anny – serial  
4.00 Uwaga!  
4.15 Perła Kataru – najbardziej luksusowa wyspa świata

5.05 Jak to jest zrobione – serial

## TVP SPORT

5.45 Piłka nożna - Puchar Anglii, 1/4 finału: West Ham United - Leeds United 7.55 I.O Mediolan - Cortina 2026 - Skoki narciarskie 9.30 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 10.35 Pelnosprawni 11.05 Piłka nożna - Puchar Anglii, 1/4 finału - podsumowanie 13.20 Betclik 1. Liga magazyn 14.40 Piłka nożna: Betclik - Miedź Legnica - Polonia Bytom 16.50 Kamera TVP Sport 17.20 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/2 finału 20.40 Piłka nożna: Liga Mistrzów - 1/4 finału: Real Madryt - Bayern Monachium 22.45 Sportowy Wieczór 23.10 Piłka nożna: Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału

## STOPKLATKA

7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 12.55 Trudne sprawy 15.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Sekcja 8 - thriller

## ŚRODA, 8.04

## TVN 7

5.25 Ten moment  
5.55 Szkoła – program obyczajowy  
8.45 Ukryta prawda  
11.55 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny  
14.00 Detektywi  
15.00 Szpital św. Anny – serial  
16.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
17.00 Zapisane w gwiazdach  
18.00 Opowieści małżeńskie  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Śmiertelna wylczanka – film sensacyjny, USA 2002, reż. Barbet Schroeder, wyk. Sandra Bullock, Ben Chaplin, Ryan Gosling, Michael Pitt, Agnes Bruckner, Chris Penn

23.30 Miłosny bestseller – komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA, Meksyk 2022, reż. Analeine Cal y Mayor, wyk. Sam Claflin, Verónica Echegui, Fernando Becerril, Ruy Gaitan

1.45 Hotel Paradise  
2.35 Żyjąc z potworem  
3.25 SOS. Ekipy w akcji  
4.10 Usterka

## TV PULS

6.00 Nash Bridges – serial  
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
10.00 Triumf miłości – serial  
12.00 Nie igraj z aniołem – serial  
13.00 Wspłaniec stulecie – serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Ranczo – serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
19.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Rytuał śmierci – thriller, USA 2023, reż. George Gallo, wyk. Cole Hauser, Morgan Freeman, Peter Stormare, Vernon Davis

21.55 Droga do odkupienia – thriller, USA, Niemcy 2022, reż. Anna Gutto, wyk. Cameron Monaghan, Frank Grillo, Hala Finley, Juliette Binoche, Morgan Freeman

0.10 Dzień zagłady – film katastroficzny, USA 1998, reż. Mimi Leder, wyk. Elijah Wood, Morgan Freeman, Robert Duvall, Tea Leoni

2.35 Dzielnica strachu – serial  
3.30 Menu na miarę  
4.20 Menu na miarę  
5.00 Dzielnica strachu – serial

## TRWAM

13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Jezu, Ty się tym zajmij 15.00 Wielkopole nad Wisłą 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Promień z Fatimy 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Regina Coeli 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłac Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Tylko prawda was wyzwoli. Ks. Jerzy Popiełuszko 23.30 Republika Pawłowska

## TVP SPORT

5.10 Złomowisko PL 6.00 Express 6.20 DeFacto 6.50 Diabelnie boskie 7.20 Ukryta prawda 8.20 Kartoteka 9.25 Kartoteka 10.30 Detektywi – program kryminalny 11.30 Detektywi – program kryminalny 12.30 Zakup w ciemno 13.30 Zakup w ciemno 14.30 Kartoteka 15.35 Kartoteka 16.45 Express, Pogoda 17.00 Sport 17.05 Idź na całość 18.10 Żony Podlasia 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Życie na kredycie

## TV 4

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięcia 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra – oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

## TV 6



| TVP 1                                                                                                                         | TVP 1                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00 Transmisja Mszy Świętej                                                                                                  | 7.30 Pełnia Wiary - magazyn                                                                                 |
| 8.00 Serwis Info, Pogoda                                                                                                      | 8.25 Zaraz wracam (105) - serial                                                                            |
| 9.00 Ranczo s.X (129) - serial                                                                                                | 10.00 Komisarz Alex s.I (8) - serial                                                                        |
| 11.00 Ojciec Mateusz (113) - serial                                                                                           | 12.00 Serwis Info                                                                                           |
| 12.10 Agrobiznes                                                                                                              | 12.40 To się opłaca - magazyn                                                                               |
| 12.55 Supermoce fluorescencji                                                                                                 | 14.00 Złoty chłopak (265) - serial                                                                          |
| 15.00 Serwis Info                                                                                                             | 15.15 Reporterzy - magazyn                                                                                  |
| 15.35 Gra słów. Krzyżówka                                                                                                     | 16.05 Dziedzictwo (884) - serial                                                                            |
| 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                     | 17.25 Jaka to melodia?                                                                                      |
| 17.55 Klan (4691) - telenowela                                                                                                | 18.20 Zaraz wracam (106) - serial                                                                           |
| 18.55 Akacjaowa 38 (843) - serial                                                                                             | 19.30 Program informacyjny 19.30                                                                            |
| 19.55 Pytanie dnia                                                                                                            | 20.10 Sport, Pogoda                                                                                         |
| 20.30 Omnibus - szybcy i mądrzy                                                                                               | 21.20 Ojciec Mateusz (444) - serial                                                                         |
| 22.20 Sprawa dla reportera                                                                                                    | 23.20 Himalaista z przypadku - film dok.                                                                    |
| 0.35 Pozdrowienia z Paryża - film akcji, Francja, reż. Pierre Morel, wyk. John Travolta, Jonathan Rhys Meyers, Kasia Smutniak | 2.15 Sabrina - film fabularny, USA, reż. Billy Wilder, wyk. Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden |
| 4.10 Sprawa dla reportera                                                                                                     | 5.00 Zakończenie dnia                                                                                       |

| POLSAT                          |
|---------------------------------|
| 6.00 Nowy dzień                 |
| 8.25 Malanowski i Partnerzy     |
| 9.30 Trudne sprawy              |
| 11.35 Gliniarze                 |
| 14.40 Dlaczego ja?              |
| 15.50 Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 Interwencja               |
| 16.30 Na ratunek 112            |
| 17.00 Gliniarze                 |
| 18.00 Pierwsza miłość           |
| 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15 Gość Wydarzeń             |
| 19.55 Milionerzy                |
| 20.30 Farma                     |
| 21.30 Nasz nowy dom             |



|                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.55 Projektantka - komediodramat, Australia, 2015, reż. Jocely Moorhouse, wyk. Kate Winslet, Liam Hemsworth, Hugo Weaving, Judy Davis, Julia Blake, Shane Bourne, Kerry Fox, Rebecca Gibney, Caroline Goodall, Gyton Grantley |
| 1.25 Sortownia                                                                                                                                                                                                                  |
| 2.30 Bejbi Blues - dramat obyczajowy, Polska, 2012, reż. Katarzyna Rosłaniec, wyk. Magdalena Berus, Nikodem Rozbicki, Magdalena Bocarska, Renata Dancewicz, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Mateusz Kościukiewicz, Danuta Stenka   |

| SUPER POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.40 SuperLudzie Extra 6.50 Na ratunek 112 7.25 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 8.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.55 TOP CHEF 17.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Witajcie w dżungli - film przygodowy, USA, 2003, reż. Peter Berg, wyk. Dwayne Johnson, Seann William Scott, Rosario Dawson, Christopher Walken, Ewen Bremner, Jon Gries 23.10 Venom 2: Carnage - film sci-fi 21.20 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom |

| STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                      | STOPKLATKA |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 7.50 Wojciech Ciejrowski: Boso 9.00 Robert Makłowicz 10.50 Wojny magazynowe Kanada 11.55 Wojny kontenerowe 13.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada 19.10 Wojny kontenerowe 20.00 Wykidyjto - film akcji 22.30 Szczęki - thriller |            |

| TVP 2                                                                                                                                                                                      | TVP 2                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 4.35 Na dobre i na złe (847) - serial                                                                                                                                                      | 5.30 M jak miłość (1731) - serial                  |
| 6.25 Operacja zdrowie                                                                                                                                                                      | 6.55 Barwy szczęścia (3354) - serial               |
| 7.30 Pytanie na śniadanie                                                                                                                                                                  | 11.40 Dzień z życia artysty - Krzysztof Ścierański |
| 12.15 Którędy po sztukę - Bitwa pod Orszą - magazyn                                                                                                                                        | 12.30 Koło fortuny - teleturniej                   |
| 13.15 Panna młoda (65) - serial                                                                                                                                                            | 14.05 Va Banque (1045) - teleturniej               |
| 14.35 Na sygnale (877) - Rób, co chcę - serial                                                                                                                                             | 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (366) - serial   |
| 16.00 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                                                                           | 16.35 Familiada - teleturniej                      |
| 17.20 Panna młoda (66) - serial                                                                                                                                                            | 18.15 Va Banque (1046) - teleturniej               |
| 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                                                                                                                                                     | 19.25 Barwy szczęścia (3354) - serial              |
| 20.05 Barwy szczęścia (3355) - serial                                                                                                                                                      | 20.40 Super Gary. Gotuj z Bosacką!                 |
| 21.15 Tak to leciało! - teleturniej                                                                                                                                                        | 22.15 Niepewne sytuacje - program rozrywkowy       |
| 22.45 Syn s.II (11 - 12) - serial                                                                                                                                                          | 0.25 Rodzinka.pl - serial                          |
| 1.05 Asterix i Obelix. W służbie Jej Królewskiej Mości - komedia, Włochy, Hiszpania, Francja, reż. Laurent Tirard, wyk. Gerard Depardieu, Edoard Baer, Guillaume Galienne, Fabrice Luchini | 3.00 Lepsza połowa s.II (32) - serial              |
| 3.35 Akacjaowa 38 - serial                                                                                                                                                                 | 4.20 Zakończenie dnia                              |

| TVN                                                       |
|-----------------------------------------------------------|
| 5.40 Uwaga!                                               |
| 5.55 Ukryta prawda                                        |
| 6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  |
| 7.45 Dzień Dobry TVN                                      |
| 11.20 Doradca smaku                                       |
| 11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy |
| 13.40 Ukryta prawda                                       |
| 15.45 Młode gliny                                         |
| 16.50 Szpital św. Anny - serial                           |
| 17.55 Detektywi                                           |
| 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.30 On Air Music Awards 2026 prosto ze sceny            |
| 20.50 On Air Music Awards 2026                            |
| 21.30 Kuchenne rewolucje                                  |



|                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23.25 Barbie - komediodramat, USA, Wielka Brytania 2023, reż. Greta Gerwig, wyk. Margot Robbie, Ryan Gosling, Will Ferrell, Kate McKinnon, America Ferrera |
| 1.40 Skok na głęboką wodę                                                                                                                                  |
| 2.45 Szpital św. Anny - serial                                                                                                                             |
| 3.30 Uwaga!                                                                                                                                                |
| 3.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial                                                                                                            |
| 4.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial                                                                                                            |
| 5.15 Jak to jest zrobione - serial                                                                                                                         |

| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.40 Piłka nożna - Puchar Anglii, 1/4 finału - podsumowanie 7.45 Piłka nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4Finału 9.25 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/2 finału 11.35 Kamera TVP Sport - Żimowe Igrzyska Paraliimpijskie 2026 12.25 Żużel - Mistrzostwa Polski Par Klubowych, Gdańsk - Finał 14.30 Mundial 2026 - Legendy miejskie 15.05 Piłka nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału 16.35 RING TVP SPORT 17.30 Piłka nożna. Liga Mistrzów - 1/4 finału: Real Madryt - Bayern Monachium 19.45 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/2 finału 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Boks |

| TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 12.55 Trudne sprawy 15.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Impas - thriller |

| CZWARTEK, 9.04                                                                                                                                                         | TVN 7                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.25 Ten moment                                                                                                                                                        | 5.55 Szkoła - program obyczajowy                                                                                                                                |
| 8.45 Ukryta prawda                                                                                                                                                     | 11.55 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny                                                                                                               |
| 14.00 Detektywi                                                                                                                                                        | 15.00 Szpital św. Anny - serial                                                                                                                                 |
| 16.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska                                                                                                                                     | 17.00 Zapisane w gwiazdach                                                                                                                                      |
| 18.00 Opowieści małżeńskie                                                                                                                                             | 19.00 Ukryta prawda                                                                                                                                             |
| 20.00 Hotel Paradise                                                                                                                                                   | 21.00 Polowanie na druhny - komedia, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour, Owen Wilson |
| 23.35 List w butelce - film obyczajowy, USA 1999, reż. Luis Mandoki, wyk. Kevin Costner, Robin Wright Penn, Paul Newman, John Savage, Illeana Douglas, Robbie Coltrane | 2.15 Hotel Paradise                                                                                                                                             |
| 3.00 Żyjąc z potworem                                                                                                                                                  | 3.50 S.O.S. Ekipy w akcji                                                                                                                                       |
| 4.35 Usterka                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |

| TV PULS                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00 Nash Bridges - serial                                                                                                                                                             |
| 8.00 Kobra - oddział specjalny - serial                                                                                                                                                |
| 10.00 Triumf miłości - serial                                                                                                                                                          |
| 12.00 Nie igraj z aniołem - serial                                                                                                                                                     |
| 13.00 Wspaniałe stulecie - serial                                                                                                                                                      |
| 14.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                                                        |
| 16.00 Ranczo - serial                                                                                                                                                                  |
| 18.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                                                        |
| 20.00 Taxi 4 - komedia sensacyjna, Francja 2007, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Bernard Farcy, Frédéric Diefenthal, Samy Naceri                                                            |
| 21.55 Taxi 5 - komedia sensacyjna, Francja 2018, reż. Franck Gastambide, wyk. Bernard Farcy, Edouard Montoute, Franck Gastambide, Malik Ben-talha, Sabrina Ouazani, Salvatore Esposito |
| 23.55 Turner i Hooch - komedia, USA 1989, reż. Roger Spottiswoode, wyk. Tom Hanks, Mare Winningham, Craig T. Nelson                                                                    |
| 2.00 Dzielnica strachu - serial                                                                                                                                                        |
| 2.55 Dyżur                                                                                                                                                                             |
| 3.55 Menu na miarę                                                                                                                                                                     |
| 4.20 Taki jest świat                                                                                                                                                                   |

| TRWAM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro - life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Regina Coeli 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 ZNIEWOLENIE 23.00 Służba całym życiem. Rzecz o Eugeniuszu Wróblu |

| TTV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.10 Złomowisko PL 6.00 Express 6.20 DeFacto 6.50 Diabelnie boskie 7.20 Ukryta prawda 8.20 Kartoteka 9.25 Kartoteka 10.30 Detektywi 11.30 Detektywi 12.30 Zakup w ciemno 13.30 Zakup w ciemno 14.30 Kartoteka 15.35 Kartoteka 16.45 Express, Pogoda, Sport 17.05 Idź na całość 18.10 Żony Podlasia 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Kanapowczynie 0.05 Żony Podlasia 1.05 Back to school. Prawdziwy egzamin 2.05 Dobra robota |

| TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny |

| TVP 1                                                 | TVP 1                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00 Transmisja Mszy Świętej                          | 7.30 Agape Błisko Ciebie                                                                                                                                               |
| 8.00 Serwis Info, Pogoda                              | 8.20 Zaraz wracam (106) - serial                                                                                                                                       |
| 8.45 Ranczo s.X (130) - Cuda, cuda ogłaszają - serial | 9.45 Komisarz Alex s.I (9) - Dziedzictwo - serial                                                                                                                      |
| 10.40 Ojciec Mateusz (114)                            | 11.30 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny                                                                                                                        |
| 12.00 Serwis Info                                     | 12.10 Agrobiznes                                                                                                                                                       |
| 12.40 Program rolny                                   | 13.00 Plaża i jej mieszkańcy - dok.                                                                                                                                    |
| 14.00 Złoty chłopak (266) - serial                    | 15.00 Serwis Info                                                                                                                                                      |
| 15.15 Reporterzy - magazyn                            | 15.35 Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                                              |
| 16.05 Dziedzictwo (885) - serial                      | 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                              |
| 17.25 Jaka to melodia?                                | 17.55 Klan (4692) - telenowela                                                                                                                                         |
| 18.20 Zaraz wracam (107) - serial                     | 18.55 Akacjaowa 38 (844) - serial                                                                                                                                      |
| 19.30 Program informacyjny 19.30                      | 19.55 Pytanie dnia                                                                                                                                                     |
| 20.10 Sport, Pogoda                                   | 20.30 Głina. Nowy rozdział (5) - serial                                                                                                                                |
| 21.30 Sekielski wieczorową porą                       | 22.35 Wyrwa - film fabularny, reż. Bartosz Konopka, wyk. Tomasz Kot, Grzegorz Daniński, Karolina Gruszka, Olga Boładź, Maria Pakulnis, Konrad Eleryk, Roman Gancarczyk |
| 0.25 Wojna zastępcza (5 - 6) - serial                 | 2.20 Sekielski wieczorową porą                                                                                                                                         |
| 3.20 Dusza zaklęta w fortepianie                      | 4.20 Słownik polsko@polski - talk - show prof. Jana Miodka                                                                                                             |

| POLSAT                          |
|---------------------------------|
| 6.00 Nowy dzień                 |
| 8.00 halo tu polsat             |
| 11.30 Gliniarze                 |
| 14.40 Dlaczego ja?              |
| 15.50 Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 Interwencja               |
| 16.30 Na ratunek 112            |
| 17.00 Gliniarze                 |
| 18.00 Pierwsza miłość           |
| 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15 Gość Wydarzeń             |
| 19.30 Sport, Pogoda             |
| 19.55 Farma                     |
| 21.00 Must Be The Music         |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23.05 Stillwater - thriller, USA, 2021, reż. Tom McCarthy, wyk. Matt Damon, Abigail Breslin, Camille Cottin, Deanna Dunagan, Idir Azougli, Lilou Sauvaud - Aby naprawić swoje błędy z przeszłości, Bill Baker - były pracownik platformy wiertniczej z Oklahomy regularnie lata do Marsylii, gdzie odwiedza w więzieniu swoją córkę Allison, która została skazana za zbrodnię, której, jak ona twierdzi, nie popełniła. |
| 1.55 60 sekund - film sensacyjny, USA, 2000, reż. Dominic Sena, wyk. Nicolas Cage, Angelina Jolie, Giovanni Ribisi, Robert Duvall, Will Patton, Scott Caan, Vinnie Jones                                                                                                                                                                                                                                                 |

| SUPER POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.40 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.35 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczy 20.00 Game Changer MMA, Kraków 0.00 Bad Boys for Life - komedia sensacyjna, USA, Meksyk, 2020, reż. Adil El Arbi, Bilal Fallah, wyk. Will Smith, Martin Lawrence, Vanessa Hudgens, Alexander Ludwig, Charles Melton, Paola Nunez, Joe Pantoliano 2.35 Backdoor - wyjście awaryjne 3.05 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom |

| STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                               | STOPKLATKA |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 7.50 Wojciech Ciejrowski: Boso 8.55 Robert Makłowicz 10.50 Wojny magazynowe Kanada 11.55 Wojny kontenerowe 13.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe Kanada 19.10 Wojny kontenerowe 20.00 Szczęki 2 - thriller 22.35 Młode wilki - film sensacyjny |            |

| TVP 2                                                                                                                              | TVP 2                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35 Na dobre i na złe (848) - serial                                                                                              | 5.30 M jak miłość (1732) - serial                                                                         |
| 6.20 Anna Dymna - spotkajmy się - Marek Kowalczyk                                                                                  | 6.55 Barwy szczęścia (3355) - serial                                                                      |
| 7.30 Pytanie na śniadanie                                                                                                          | 11.40 Operacja zdrowie                                                                                    |
| 12.10 Kolekcja - Teresa Rudowicz                                                                                                   | 12.20 WTEM - Justyna Bargielska - Październik - felieton                                                  |
| 12.30 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                   | 13.15 Panna młoda (66) - serial                                                                           |
| 14.05 Va Banque (1046) - teleturniej                                                                                               | 14.35 Na sygnale (878) - Bracie, co z tobą? - serial                                                      |
| 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (367) - serial                                                                                   | 16.00 Koło fortuny - teleturniej                                                                          |
| 16.35 Familiada - teleturniej                                                                                                      | 17.20 Panna młoda (67) - serial                                                                           |
| 18.15 Va Banque (1047) - teleturniej                                                                                               | 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                                                                    |
| 19.25 Barwy szczęścia (3355) - serial                                                                                              | 20.05 Barwy szczęścia (3356) - serial                                                                     |
| 20.45 Kocham Cię, Polsko! s.XII - zabawa quizowa                                                                                   | 22.20 Postaw na milion - teleturniej                                                                      |
| 23.15 To jest grane - magazyn muzyczny                                                                                             | 23.50 Nocny patrol - film fabularny, USA, reż. Joel Souza, wyk. Thomas Jane, Josh Hopkins, Luke Kleintank |
| 1.50 Moja krew - dramat, reż. Marcin Wrona, wyk. Eryk Lubos, Luu De Luy, Wojciech Zieliński, Marek Piotrowski, Krzysztof Kolberger | 3.40 Akacjaowa 38 - serial                                                                                |
| 4.30 Rodzinka.pl - serial                                                                                                          | 5.00 Zakończenie dnia                                                                                     |

| TVN                                                       |
|-----------------------------------------------------------|
| 5.40 Uwaga!                                               |
| 5.55 Ukryta prawda                                        |
| 6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  |
| 7.45 Dzień Dobry TVN                                      |
| 11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy |
| 13.40 Ukryta prawda                                       |
| 15.45 Młode gliny                                         |
| 16.50 Szpital św. Anny - serial                           |
| 17.55 Detektywi                                           |
| 19.00 Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.50 Uwaga!                                              |



|                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 Meg - film przygodowy, USA, Chiny 2018, reż. Jon Turteltaub, wyk. Jason Statham, Bing-bing Li, Rainn Wilson, Winston Chao, Ruby Rose, Ólafur Darri Ólafsson |
| 22.25 Nico: Ponad prawem - film sensacyjny, USA 1988, reż. Andrew Davis, wyk. Steven Seagal, Pam Grier, Henry Silva, Daniel Fardo, Sharon Stone, Nicholas Kusenko |
| 0.30 Kuba Wojewódzki                                                                                                                                              |
| 1.50 Autentyczni                                                                                                                                                  |
| 2.50 Uwaga!                                                                                                                                                       |
| 2.50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial                                                                                                                   |
| 4.30 Jak to jest zrobione - serial                                                                                                                                |
| 5.00 Nauka jazdy                                                                                                                                                  |

| TVP SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.15 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/2 finału 8.20 Kamera TVP Sport 9.00 Boks - Polska Liga Boks, 2. kolejka: Concordia Knurów - CKB Potężnie Ciechocinek 11.20 RING TVP SPORT 12.20 Piłka nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału 13.45 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/2 finału 15.55 Koszykówka mężczyzn - NBA: New York Knicks - Boston Celtic 17.55 Piłka nożna: Polonia Warszawa - Śląsk Wrocław 20.10 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 20.25 Hokej na lodzie - Tauron Hokej Liga - Finał 23.00 Sportowy Wieczór 23.35 Sporty walki - Gala MMA Oktagon 85, Hamburg |

| TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.00 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 12.55 Trudne sprawy 15.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 A na deser... 20.05 Borys - film sensacyjny 21.40 Gwiazdy Kabaretu 22.45 Gwiazdy Kabaretu 23.50 STOP Drogówka |

| PIĄTEK, 10.04                                                                                                                                                                 | TVN 7                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 5.25 Ten moment                                                                                                                                                               | 5.55 Szkoła - program obyczajowy                  |
| 8.45 Ukryta prawda                                                                                                                                                            | 11.55 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny |
| 14.00 Detektywi                                                                                                                                                               | 15.00 Szpital św. Anny - serial                   |
| 16.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska                                                                                                                                            | 17.00 Zapisane w gwiazdach                        |
| 18.00 Opowieści małżeńskie                                                                                                                                                    | 19.00 Ukryta prawda                               |
| 20.00 Bajecznie bogaci Azjaci - komedia, USA 2018, reż. Jon M. Chu, wyk. Constance Wu, Henry Golding, Michelle Yeoh, Gemma Chan, Lisa Lu, Awkwafina                           | 22.35 Królowa przetrwania                         |
| 23.55 Wredne dziewczyny - komedia, USA, Kanada 2004, reż. Mark Waters, wyk. Lindsay Lohan, Rachel McAdams, Tina Fey, Tim Meadows, Amy Poehler, Lacey Chabert, Amanda Seyfried | 2.05 Hotel Paradise                               |
| 2.50 Fachowcy                                                                                                                                                                 | 3.25 S.O.S. Ekipy w akcji                         |
| 4.10 Usterka                                                                                                                                                                  |                                                   |

| TV PULS                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00 Nash Bridges - serial                                                                                                                             |
| 8.00 Kobra - oddział specjalny - serial                                                                                                                |
| 10.00 Triumf miłości - serial                                                                                                                          |
| 12.00 Nie igraj z aniołem - serial                                                                                                                     |
| 13.00 Wspaniałe stulecie - serial                                                                                                                      |
| 14.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                        |
| 16.00 Ranczo - serial                                                                                                                                  |
| 18.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                        |
| 20.00 Smak zemsty. Peppermint - thriller, Hongkong, USA 2018, reż. Pierre Morel, wyk. Jennifer Garner, John Gallagher Jr., John Ortiz, Juan Pablo Raba |
| 22.00 Koliber - dramat sensacyjny, USA, Wielka Brytania 2013, reż. Steven Knight, wyk. Agata Buzek, Benedict Wong, Jason Statham, Vicky McClure        |
| 0.00 Mr. Brooks - thriller, USA 2007, reż. Bruce A. Evans, wyk. Dane Cook, Danielle Panabaker, Demi Moore, Kevin Costner, William Hurt                 |
| 2.25 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                         |
| 3.25 Taki jest świat                                                                                                                                   |
| 3.45 Menu na miarę                                                                                                                                     |
| 5.00 Dyżur                                                                                                                                             |

| TRWAM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywne 16.40 Zniewolenie 16.55 "Gorzką to chleb jest polskość" Cyprian Kamil Norwid 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Regina Coeli 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Msza Święta 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 W imię prawdy. Tajny Instytut Katyński 22.55 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.00 Skorpion w stalowej trumnie. Władysław Drelicharz 23.30 Regał |

| TTV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.10 Złomowisko PL 6.00 Express 6.20 DeFacto 6.50 Diabelnie boskie 7.20 Ukryta prawda 8.20 Kartoteka 9.25 Kartoteka 10.30 Detektywi - program kryminalny 12.30 Zakup w ciemno 13.30 Zakup w ciemno 14.30 Kartoteka 15.35 Kartoteka 16.45 Express, Pogoda, Sport 17.05 Życie na kredycie 17.35 Życie na kredycie 18.10 Żony Podlasia 19.05 Zakup w ciemno Extra 19.45 Express, Pogoda 20.05 Idź na całość 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 0.00 Goggebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie 1.25 Diabelnie boskie |

| TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Mordercy - thriller |





# HOROSKOP

W poniedziałek i wtorek zauważysz, że nadszedł czas zmian. Będą ważne dla przyszłości, dobrze rozważ swoje decyzje. W środę pojawi się ktoś, kto cię mocno zauroczy. Zbliżyć się do marzeń będzie łatwo, tylko trzeba znaleźć dobry sposób. W czwartek i piątek w pracy możliwe przetarasowania - wyjdiesz na swoje, nie kryjąc swej wiedzy i kompetencji. W weekend imprezy, flirty, nietypowe i ciekawe sprawy.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek podejmiesz słuszne decyzje. Nie daj się dłużej wykorzystywać. Twoja stanowczość nawet najbardziej opornemu na wiedzę szefowi da do myślenia. Pojawia się też nowe możliwości. We wtorek i środę wydarzenia potoczą się szybko, a jeśli wiesz, czego chcesz, dostaniesz to. W czwartek i piątek najważniejsza będzie rodzina. Pewna sprawa wymaga twej uwagi. Weekend miły i spokojny.



BARAN

W poniedziałek i wtorek niewykluczone, że mocniej zabije ci serce. Wykorzystaj swoje pięć minut. Uwaga - ktoś może chcieć wywrzeć na ciebie wpływ, skłonić do ustępstw w interesach. W środę i czwartek na twojej drodze staną ludzie, którzy okażą się dobrymi sojusznikami - słuchaj ich rad. W piątek i sobotę licz na sukcesy i zasłużone pochwały. Niedziela rozrywkowa i trochę męcząca.



BYK

W poniedziałek i wtorek nie bądź powściągliwy w okazywaniu uczuć. „Dobre” okazje finansowe mogą się okazać nie tak dobre, jak sądzisz. Każdą transakcję przeprowadź z dużą uwagą. W środę i czwartek znikną kłopotliwe zobowiązania, zyskasz uznanie i zrealizujesz swoje zamiary. W piątek wiele się zmienia. Stanie się inaczej, niż chcesz, ale dla ciebie korzystniej. Weekend bardzo miły, z ludźmi bliskimi sercu.



BLIŹNIĘTA

W poniedziałek powodzenie w interesach, a w pracy widać na horyzoncie zmiany. Nie bój się ich, okazać się korzystne. We wtorek i środę większe pieniądze, ale i większe obowiązki. Nie daj sobie wejść na głowę, nie bierz na siebie cudzych zadań. W czwartek i piątek w uczuciach ożywienie i rozkoszne niespodzianki. Samotni niech szukają swego szczęścia. Weekend spokojny i to cię bardzo ucieszy.



RAK

W poniedziałek i wtorek najważniejsze niech będzie to, co właśnie robisz - praca, a może zwykłe, rodzinne obowiązki. Nie rozpraszać się, przeżyj to, co istotne. W środę i czwartek unikaj większych wydatków. W piątek będą się ważyć istotne firmowe sprawy. Trzymaj rękę na pulsie. W weekend posypią się zaproszenia, rozdzwoni się telefon, a ty wykorzystaj szansę i baw się dobrze.



LEW

W poniedziałek i wtorek możesz mieć chęć na zmianę pracy lub rewolucję w życiu osobistym. Na razie na szaleństwo nie możesz sobie pozwolić... W pracy nie narażaj się szefowi. W środę być może uda się coś zaplanować z kimś, kto cię zauroczył. W czwartek i piątek odżyją uczucia w stałych związkach. W weekend odpocznij. Przyjdą ci do głowy genialne pomysły. Nie zwlekaj i wykorzystaj je teraz.



PANNA

W poniedziałek i wtorek czeka cię czas intensywnej pracy, dzięki której twoje notowania jeszcze wzrosną. Niech cię nie tworzy działanie na kilku frontach. W środę nie strać z oczu okazji do zrobienia dobrego interesu. W czwartek i piątek spokojnie, trochę nudno. Weekend to czas dobrego relaksu. Potrzebujesz nowych wrażeń, ale nie w samotności. Przygoda, zmiana ożywi uczucia, a samotnym pozwoli znaleźć kogoś interesującego.



WAGA

W poniedziałek i wtorek trzeba narzucić sobie nieco dyscypliny. Korzystna okaże się współpraca z osobami starszymi. Unikaj wchodzenia za głęboko w niesprawdzone sprawy, interesy, kontakty. W środę inwestycja, którą od dawna planujesz, bardzo zbliży się do realizacji. W czwartek w domu trudno będzie się dogadać, ale dojście do porozumienia będzie bardzo opłacalne. Piątek pracy. Weekend spokojny, pełen miłości.



SKORPION

W poniedziałek i wtorek pojawi się parę nowych spraw, dla których warto rzucić na chwilę te stare. Szansa na awans i pieniądze będzie duża, ale trzeba ją szybko wykorzystać. W środę i czwartek ktoś starszy bezinteresownie pomoże ci w istotnej kwestii. Nie wiesz wszędzie podstęp! W piątek spotkaj się z przyjaciółmi, zadbaj o rozwój duchowy. W weekend sprawy sercowe nabiorą tempa. Nie udawaj nieprzystępnego.



STRZELEC

W poniedziałek nie daj się namówić na coś, co czujesz, że nie wypali. Nawiazuju teraz kontakty, okazują się z czasem bardzo przydatne. We wtorek i środę sporo pracy - jej dobry wynik to korzyść dla kariery. W czwartek nie daj się sprowokować, bo kłótnia może mieć dla ciebie nie mile skutki. W piątek przeznacz czas dla rodziny, młodzi potrzebują serca, uwagi, zrozumienia. Weekend miły - relaks, sztuka, spotkania.



KOZIOROŻEC

W poniedziałek możesz odważyć się na coś niezwykłego. Jeśli w efekcie zagrania namietności zapadną decyzje, potem je dopracuj. We wtorek i środę dobra passa dla pracy, inwestycji, dużych zakupów. Decyduj sam, nie daj się namówić sprzedawcy. W czwartek powiększysz krąg znajomych i będziesz w centrum uwagi. Piątek to czas dla rodziny. W weekend oczarujesz każdego. Dobre rady weź sobie do serca.

## Gimnastyka umysłu z **Super Tygodniem**

| Mówi, mówi i mówi     | ▼  | Tragiczne wydarzenie  | ▼                   | Dowodzi statkiem                | Nowy .... miasto   | ▼  | Ustna lub smocza      | ▼                    |
|-----------------------|----|-----------------------|---------------------|---------------------------------|--------------------|----|-----------------------|----------------------|
|                       | 3  | Mieszka w bloku       | 12                  | Wypowiedź o banalnej treści     |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     | Słoń na niej nie gra            |                    |    |                       |                      |
| Czułki jamochłona     |    | Bierny                |                     |                                 | Dawna broń palna   |    | Walka z bykami        |                      |
|                       |    | Gaz do dawania        |                     |                                 |                    | 9  |                       |                      |
|                       |    |                       | 7                   | Pierozki z mięsem               |                    |    |                       |                      |
| Poczekalnia dla palt  |    |                       |                     |                                 |                    |    | Druga żona Mieszka    | Niski głos żeński    |
|                       | 10 |                       |                     |                                 | 8                  |    |                       |                      |
| Razem z mamą          |    |                       |                     | Mara, widmo                     |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     | Pozuje malarzowi                |                    |    |                       | 11                   |
| Bronił słynnej reduty | 13 | Rajskie imię          | Jedynka z 21 zerami | Porozumienie wojskowe           |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     | Faktura                         |                    |    |                       |                      |
| Dowód kupna           |    |                       |                     |                                 |                    |    | Dźwięk dzwonu         | Dolina o wąskim dnie |
|                       |    |                       |                     | 2                               |                    |    |                       |                      |
|                       | 6  |                       |                     | Góry w Azji, ze Szczytem Lenina |                    |    |                       |                      |
| Lokalizuje jaki       |    |                       | Filmowa na planie   |                                 | Drugi pokos z łąki |    | Grecka litera         | 15                   |
| Inserat w prasie      |    |                       |                     |                                 |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     |                                 |                    |    |                       |                      |
|                       | 1  |                       | 5                   | 14                              | Poczucie dumy      | 17 |                       |                      |
| Marka dla palaczy     |    | Sterczący pień drzewa |                     |                                 |                    |    | Juczne zwierzę z Azji | Imię Tse-tunga       |
|                       |    |                       |                     |                                 |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     | Dzierżawa lokalu                |                    |    |                       | 19                   |
| Chorobliwy lęk        |    | Górowanie nad kimś    |                     |                                 |                    |    |                       |                      |
|                       |    |                       |                     |                                 |                    | 18 |                       |                      |
| Pozycja gimnastyczna  |    |                       |                     |                                 |                    |    |                       |                      |
|                       |    | 4                     | 16                  | Brązowi batona                  |                    |    |                       |                      |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

## Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 4 | 8 |   | 5 |   |   | 1 | 2 |
| 9 |   | 7 | 6 |   |   |   |   |   |
| 6 | 1 |   | 3 | 4 | 8 |   |   |   |
|   |   |   |   | 7 |   |   |   |   |
|   | 7 |   |   | 2 | 6 |   | 3 |   |
| 1 |   |   | 4 |   | 9 |   | 7 | 5 |
|   | 8 |   |   |   |   |   | 6 | 1 |
|   |   |   |   | 1 |   |   | 8 |   |
| 2 |   |   |   | 8 | 3 | 7 | 9 |   |

## Wykreślanka

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| G | Z | I | W | J | Ć | N | P | D | T | Z | X | R | A | K | T | S | Y | Z | C | A |
| R | F | I | O | K | U | Ż | Y | M | Ł | E | E | A | K | F | K | X | R | N | C | Ę |
| Z | E | D | R | L | O | Z | E | R | K | T | R | O | K | H | D | A | C | I | S | A |
| Ę | S | E | E | J | G | R | Ż | L | U | F | S | M | J | D | D | L | N | W | O | Ó |
| Z | Z | A | K | Ł | V | M | O | P | K | Z | A | E | O | I | Ó | Ś | Z | Ę | K | Ś |
| A | C | L | U | M | R | R | S | R | U | I | Ż | B | O | T | O | W | Y | A | A | N |
| W | Z | I | V | G | N | N | Ś | L | O | O | L | G | O | R | E | D | Ś | A | Z | D |
| I | Y | Z | C | E | A | F | A | P | Ł | Y | R | A | D | R | A | R | M | W | C | O |
| C | T | M | T | R | A | Y | R | V | Ó | A | R | Z | G | F | A | Ż | A | A | K | S |
| A | U | K | T | B | M | B | N | M | M | A | Ż | V | O | Q | N | A | P | W | H |   |
| L | A | O | Z | C | N | A | R | V | Ć | Z | K | Q | F | P | R | Ś | Ę | Ż | I | Ć |
| M | Ć | I | N | S | E | R | T | E | L | Y | T | Z | S | V | I | Ą | E | A | R | A |

Słowa do odnalezienia:

boran, czako, czystka, grzędawica, idealizm, insert, koszuła, krezol, lometka, radiogram, ranczo, rogalik, szczył, sztylet, termoterapia, transputer, worek, wódka, zazdrośnica, łożo